



ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๒

ฉบับที่ ๒๑๙๕

วันพฤหัสบดีที่ ๑๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐

ราคา ๕ สตางค์

จีนสร้างแนวรบ ติดต่อกันยาว ๑๐๐ ไมล์ ฆ่าเด็กอย่างทารุณ เพราะไม่ได้เงิน ค่าได้



เตรียมรับผู้ไปโหมตีนาถก นายทหารชั้นผู้ใหญ่ออกบัญชาการรบเอง

กรุงเทพฯ ๑๖ พฤศจิกายน

เชียงไคเช็ค ๑๖ พฤศจิกายน - หนังสือพิมพ์จีนชื่อ "ดาวอันโป" เสนอข่าวว่า ในไม่ช้าจีนจะโจมตีพม่าจากตำแหน่งประธานแห่งสหภาพ ซึ่งตำแหน่งเดิมอยู่ด้วยนายกรัฐมนตรีนางต๋องผิงผิงว่าในการสงครามท่านจอมพลรู้สึกตัวว่าท่านจำเป็นต้องหมกมุ่นอยู่เฉพาะการทหารในตำแหน่งประธานแห่งคณะข้าหลวงตรวจการทหารเท่านั้นหนังสือพิมพ์เชื่อว่าผู้รับตำแหน่งแทนท่านจอมพลจะได้แก่ ดร. กง รัฐมนตรีว่าการคลังในปัจจุบันนี้ ผู้ซึ่งได้รักษาหน้าที่ในตำแหน่งประธานแห่งสภาอยู่แล้ว หนังสือพิมพ์กล่าวอย่างหนักแน่นว่า การที่เจียงไคเช็คลาออกจากตำแหน่งประธานมิได้เกี่ยวกับการเมืองแต่อย่างใด และชี้แจงว่า ดร. กง ผู้ซึ่งได้กลับจากการเดินทางไป [มีต่อหน้า ๒]

ศาลอาญาและศาลอุทธรณ์ตัดสินยกฟ้อง เพราะค่าให้การพะยานโจทก์แตกต่างกัน

★ ราชยานยนต์สมาคมแห่งกรุงสยามจัดให้มีการต้อนรับพระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ และพระองค์เจ้าพรหมสวัสดิ์ ณ สวัสดิวัตน์ เมื่อวันที่ ๑๖

★ เจ้ายุโรปหลายองค์ สพอนตรายล้นหลาม

ฮอดเดน ๑๖ พฤศจิกายน - ราชสกุลคียูค แห่งเฮติเซ ได้รับความสะดวกอย่างใหญ่หลวง ในเมื่อสมาชิกในราชวงศ์นี้ ๖ ท่าน มีแกรนด์ (มีต่อหน้า ๒)

นายหวง จันดีตร นายมุต ทองคำต้องหาว่า เมื่อวันที่ ๑๔ สิงหาคม ศกก่อน เวลากลางคืน จำเลยสมคบกับพวกลักพาเด็กชายคนชื่อยอว & ชวบ บุตรนายชงเซียงไปกักขังเพื่อเรียกสินไถ่ และระหว่างวันที่ ๑๔-๑๕ เดือนเดียวกัน จำเลยได้สมคบกันฆ่าเด็กชายคนชื่อยอจนถึงแก่ความตายด้วยการทรมานโดยจับหัก คอ หมก ในคู เนื่องจากจำเลยเรียกค่าสินไถ่จากบิดาผู้ตายไม่ได้ เหตุเกิดที่วัดช้างเผ่ง พระนคร จำเลยให้การปฏิเสธ.

ศาลอาญาพิจารณาแล้วเห็นว่า พยานโจทก์ให้การแตกต่างกัน จึงพิพากษาให้ยกฟ้องของโจทก์เสีย.

โจทก์อุทธรณ์ ศาลอุทธรณ์พิจารณาแล้ว เห็นว่า นายชงเซียง บิดา [มีต่อหน้า ๑๖]

การต้อนรับพระองค์ จุลและพระองค์ พระ ของราชยานยนต์สมาคมครครันมาก

ราชยานยนต์แห่งสยามได้จัดให้มีการต้อนรับพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ และพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าพรหมสวัสดิ์ ณ สวัสดิวัตน์ [มีต่อหน้า ๒]

★ คนจีนซึ่งอพยพ เข้ามาถึงเมืองไทยโดยเรือของบริษัท วัง หลี เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้มีจำนวนพิเศษ นับว่าเป็นจำนวนไม่น้อย



ประชาชาติ

THE NATION

วันที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐

คดีปลอมเอกสาร

บ้านถนนนครไชยศรี พระนคร
วันที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐
แจ้งความมายัง บรรณาธิการ หนังสือพิมพ์ประชาชาติ

ด้วยหนังสือพิมพ์ประชาชาติฉบับประจำวันที่ ๑๙ เดือนนี้ หน้า ๓ ลงข่าวพาดหัวเรื่องว่า "เกิดคดีปลอมเอกสารสำคัญทางพินัยกรรม" เจ้าคุณและคุณหญิงวิชัยเป็นจำเลย ดังข้อความตามฟ้อง ของ นายบง บณยรัตพันธุ์ และในหน้า ๓๔ ลงข่าวว่า "กรณีที่จะเกิดฟ้องร้อง กันนี้ เนื่องจาก เมื่อประมาณ ๓๐ ปีมาแล้ว พระยาอภัยภูธร บิดาใจทมิฬ ถึงแก่กรรม คุณหญิงถึงวัด ได้รับทรัพย์มรดก ราคา ๗๕,๐๐๐ บาท แต่ผู้ใดเลย คุณหญิง

ถึงวัดได้ตั้งให้เจ้าคุณ และคุณหญิงวิชัยเป็นผู้จัดการทรัพย์ โดยมอบเงินสดให้ ๖ หมื่นบาทออกจำหน่ายจ่ายหาผลประโยชน์ และมีความคืบไปอีกหลายประการ แจ้งอยู่ในหนังสือของท่านนี้แล้ว.

ข้าพเจ้าขอเรียนว่า ตามที่ท่านลง คำฟ้อง ของ นายบง บณยรัตพันธุ์ นั้น ในเวลานี้ข้าพเจ้าจะไม่ขอเกี่ยวข้อประการใด แต่ข้อความนอกจากฟ้องตามที่ท่านลง ในหน้า ๓๔ เป็นข่าวที่ไม่ใช่ความจริง.

ข้าพเจ้า ขอแจ้ง ตามความจริงว่า เมื่อประมาณ ๓๐ ปีเศษมานี้ พระยาอภัยภูธร ได้มอบทรัพย์มรดกให้คุณหญิงถึงวัดเป็นผู้รับทรัพย์มรดกผู้เดียวจริง แต่คุณหญิงถึงวัดหาได้ มอบทรัพย์ หรือเงินสด ๖ หมื่นให้ ข้าพเจ้า จัดการหาผลประโยชน์ อย่างใด ไม่.

ครั้นเมื่อ พ.ศ. ๒๔๖๑ คุณหญิงถึงวัดได้ ทำพินัยกรรมฉบับหนึ่ง มี

ข้อความว่า ยกเงินสดให้แก่นายบง บณยรัตพันธุ์ ๘ ร้อยบาท แก่ ข้าพเจ้าเพื่อจ่าย ตามพินัยกรรมใน เวลาที่คุณหญิงถึงวัดถึงแก่กรรมแล้ว นับแต่วันที่คุณหญิงถึงวัดทำพินัยกรรมจนถึงวันถึงแก่กรรมเป็นเวลา ๕ ปีเศษ คุณหญิงถึงวัดได้ เรียกเอาเงินจากข้าพเจ้าไปหลายคราวจนหมดเงินดีพันแปด ร้อยบาท ที่ มอบไว้ กับข้าพเจ้าแล้ว ด้วยเหตุนี้คุณหญิงถึงวัดจึงทำพินัยกรรมฉบับหลังที่ตัดตั้งยกเลิกพินัยกรรมฉบับที่กล่าวข้างต้นเสีย เพราะพินัยกรรมฉบับนั้นไม่มีผลอย่างไรแล้ว เป็นความจริงดังนี้.

คำฟ้องของนายบง บณยรัตพันธุ์ ตามที่ท่านลง ในหนังสือพิมพ์นั้น นายบง คงฟ้องข้าพเจ้าว่า ทำพินัยกรรมปลอมฉบับหลัง การปลอมจริงหรือไม่จริง เป็นหน้าที่ของศาลจะพิจารณา ซึ่งข้าพเจ้าคง ใจคอยดู ค่อยๆ เสมอ.

ขอได้ กรุณานำคำแจ้งของข้าพเจ้าลงในหนังสือพิมพ์ให้ด้วย จะเป็นพระคุณยิ่ง.

พระยาวิชัยราชสุนทร.

จนกับบุญ

[ต่อจากหน้า ๑]

ยังยุโรปเมื่อไม่นานมานี้ นั้นเป็นเขื่อนน้อยของท่านจอมพล.

(ทรานสโชน)

การประชุม ๙ ชาติ

เบอร์ลิน ๑๖ พฤศจิกายน - เมื่อบ่ายวันจันทร์ มี ข่าว แลถึงถึง เรื่องที่เกี่ยวกับท่าทีมหาอำนาจ ๙ ประเทศในแหลมสะแกนดิเนเวียคือ สวีเดน นอร์เวย์ และเดนมาร์ก ที่มีต่อคำแถลงซึ่งที่ประชุมระหว่าง ๘ มหาอำนาจ คงใจจะส่งต่อญี่ปุ่น ว่า ในตอนเช้า เวลาถึงต้นฤดูหนาวของจีนพร้อมด้วยลอร์ดคาโดแกน เลขาธิการแห่งคณะทูตอังกฤษ ได้ ไปหา ผู้แทนแห่งประเทศ ในแหลมสะแกนดิเนเวีย ด้วยความประสงค์จะขอความสนับสนุนในการลงมติ. ถึงอย่างไรก็ตามการพยายามนั้นปราศ. จากผลดังได้ทราบจากการ ออกเสียงที่ออกมาแล้ว. (ทรานสโชน)

[มีต่อหน้า ๖]

ต้อนรับพระองค์จุล

[ต่อจากหน้า ๑]

เดช ที่ส่วนมัสกวันเมื่อวันที่ ๑๖ เดือนนี้.

ยักรราชทูต ของ ประเทศ ต่าง ๆ เช่นอัครราชทูตอังกฤษ อเมริกา และเบลเยียม ได้ รับเชิญไป ร่วมในงานนี้ด้วย บรรดาสมาชิกของราชยานยนต์สมาคมไปชุมนุมกันพร้อม.

เริ่มรับประทานอาหาร ค่าเวลาประมาณ ๒๐.๐๐ น.เศษ เสร็จแล้ว นายกราชยานยนต์ทรง เสนอให้ ตีมถวายพระพร สมเด็จพระเจ้า อยู่หัวของเรา อุปนายกเสนอให้ตีมถวายพรแขกของสมาคม แล้วและพระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ทรงเสนอให้ตีมถวายพร ร.ย.ส.ส. เมื่อเสร็จจากนั้นสมาชิกและแขกที่พากันเข้าไปในโรงละครเพื่อชมภาพยนตร์เกี่ยวกับการแข่งรถของพระ ทังหมด ก่อนที่ภาพยนตร์จะฉาย นายกร.ย.ส.ส. ได้ถวายโล่ให้เป็นพระถักแก่พระองค์เจ้าพระฯ ในฐานที่เป็น ผู้ทรงทำชื่อเสียงไว้ในต่างประเทศ และขอถวายเกียรติแก่พระองค์จุล ฯ และพระองค์พระ ฯ เป็น สมาชิก กิตติมศักดิ์ของสมาคมด้วย ทั้งสองพระองค์ทรงกล่าวขอใจ ต่อจากนั้นภาพยนตร์ก็เริ่มลงมีฉายโดยพระองค์จุลฯ ทรงเล่าเรื่องประกอบภาพ ตลอดจนจบลง นายกกก็แถลงเรื่องพระองค์พระจะแสดงการขับ รถใน กรุงเทพฯ ในเร็ววัน

ภายหลัง การ ฉาย ภาพยนตร์ มีการรับประทานอาหารว่างและการดื่มน้ำที่บริเวณหน้าโรงละครหลวง

อนึ่ง เราได้ทราบว่าพระองค์เจ้าจุลและพระองค์เจ้าพระจะทรงเดินทางกลับจากอิตาลีไปออกไปอีก ๑๖ วัน

เจ้ายุโรปปลื้มปิติ

[ต่อจากหน้า ๑]

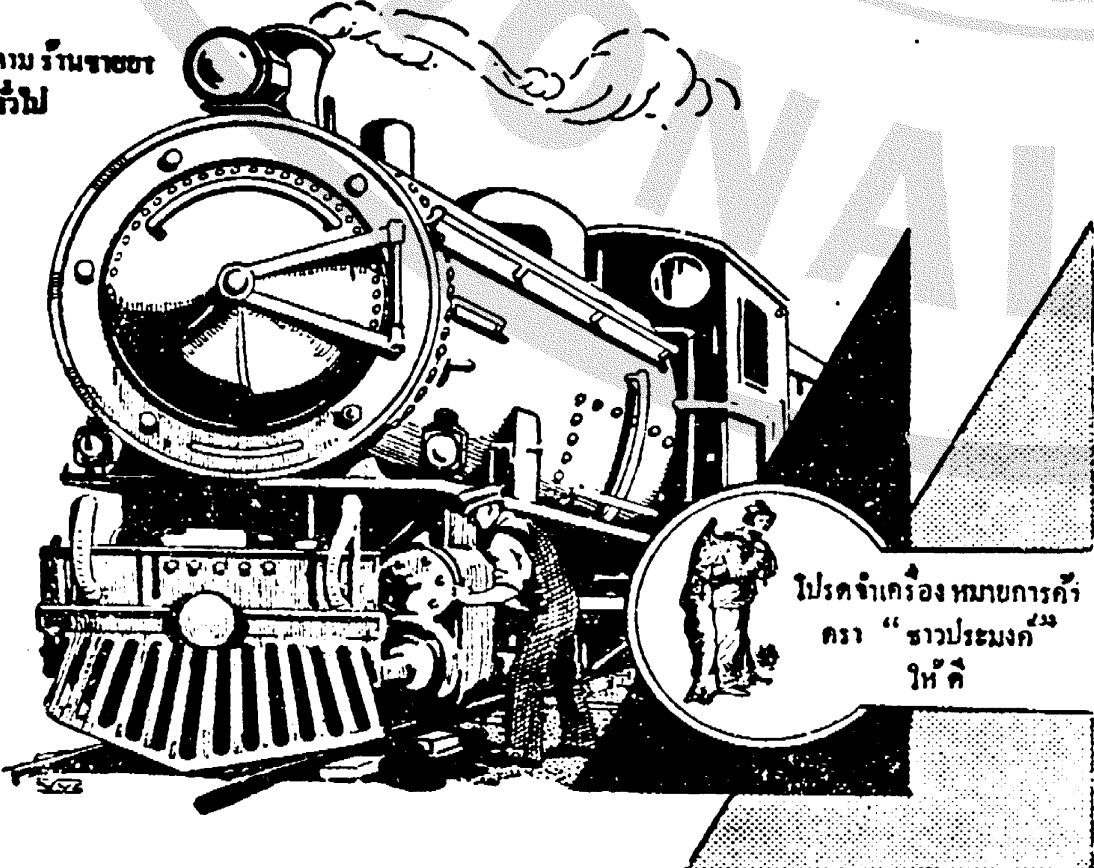
ดยุคยอร์ก โดนาต์ กับดัชเชสเสด็จพระราชดำเนินเป็นพระญาติของดัชเชสแห่งเค็นท์พร้อมด้วย ไดสัน พระชนมดลในพิธีเนื่องจากเหตุวิบัติทางอากาศ ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อคำวณองค์การที่ใกล้ๆกับออกัสเตนส์ เครื่องบินที่คณะแห่งราชวงศ์ดยุคได้ใช้เป็นยานพาหนะ

[มีต่อหน้า ๓๖]

ปัญหาการหยอดน้ำมัน

เครื่องจักร ต้องการ ถ่านหิน และ น้ำมัน - ถ่านหินก่อให้เกิดกำลัง แต่น้ำมันทวีสมรรถภาพ และยังป้องกันลูกกลิ้งต่างๆมิให้เสียหายโดย ฉีกหรือ และเป้นสนิมในทางเดียวกัน คนเราได้รับสิ่งบำรุง ร่างกายจากอาหารที่เรารับประทาน แต่นอกจากอาหารเราควรจะได้รับประทาน "สก็อตส์ อีมัลชัน" (SCOTT'S EMULSION) เพื่อทวีกำลังและ สมรรถภาพ และบำรุงชีวิตให้ ยืนยาว.

สำนักงานตามร้านขายยาทั่วไป



10

- DE CRUZE -

หางบอเนียว เปนเอเยนต์

จับกุมเกินกว่าเหตุ ศาลเออเอาเป็นผิด

คำพิพากษาศาลฎีกาเกี่ยวกับผู้ต้องหาที่จำคุก ทั้งผู้ค้าและตำรวจจับกุมคนหนึ่งถูกจำคุก

เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้ เราได้เสนอข่าวว่าเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนก่อน ศาลจังหวัดลำปางได้ตัดสินคดีเกี่ยวกับการค้าฝิ่นเถื่อนรายหนึ่ง ซึ่งเจ้าพนักงานตำรวจที่ไปจับผู้ร้ายได้ถูกจำคุกเพียงกล่าวหาว่าทำการจับกุม เกินกว่าเหตุ และศาลได้ตัดสิน ลงโทษจำคุกเจ้าพนักงานผู้หนึ่งจำคุก ๒ ปี. เนื่องจากการตัดสินเป็นคดีที่ น่าสนใจ คดีหนึ่ง เราจึงนำคำพิพากษาศาลฎีกา มาเสนอไว้ในวันนี้.

วันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๑๐

คดีในระหว่างนายไจพรมปลูกโจทก์ นายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ ที่ ๑ นายสืบ ตำรวจเอก อ้าย ที่ ๒ นายสืบ ตำรวจตรี นวด ที่ ๓ พดตำรวจดม ที่ ๔ จำเลย และในระหว่างอัยการ ตำป่างโจทก์ นายไจพรมปลูกจำเลย.

เรื่องพยายามฆ่าคน, มีฝิ่นเถื่อน และข้อดี ขัดขวางเจ้าพนักงาน.

คดีทั้งสองเรื่องมีเหตุเกิด แต่กรณีเดียวกัน ศาลจึงได้สั่งให้พิจารณาและพิพากษารวมกันในสำนวนแรกนายไจพรมปลูก พ้องนายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ กับพวกรวม ๔ คนเป็นจำเลยหาว่า เมื่อเวลากลางคืนระหว่างวันที่ ๑๗, ๑๘ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๘ จำเลยทั้ง ๔ คน ร่วมกันใช้ปืนยิงโจทก์หลายนัด โดยเจตนาจะฆ่าให้ตาย แต่กระสุนที่จำเลยยิงถูกโจทก์ ที่หลัง ๓ นัด กระสุนปืนฝังอยู่ข้างใน เป็นบาดแผลสาหัสปางตาย เหตุเกิดที่บ้านหวด อำเภอวัง จังหวัดลำปาง โจทก์จึงฟ้องขอให้ศาลลงโทษตามกฎหมาย ลักษณะอาญามาตรา ๒๕๘, ๖๐.

ในระหว่างไต่สวน โจทก์ขอถอนฟ้องพดตำรวจดม สืบไว้ จำเลย ท & เสี้ย ศาลอนุญาตให้ถอนได้ และศาลได้ไต่สวนมูลฟ้องแล้ว ตั้งประทับฟ้องต่อไป.

นายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ รุ่งแสง ให้การต่อสู้ว่า จำเลยกับพวกได้เกิดต่อสู้กับพวกผู้ร้าย โดยใช้อาวุธปืนยิงกัน จำเลยกับพวกกระทำไปโดยมิชอบกีดกัน จำเลยหาได้ทำผิดอย่างใดไม่.

นายสืบ ตำรวจเอก อ้าย ไก่ฟ้า ให้การต่อสู้ว่า การกระทำของจำเลยครั้งนี้เป็นการป้องกันตัว.

นายสืบตำรวจตรี นวด เสี้ย ให้การต่อสู้ว่า จำเลยได้ไปคอยดักจับผู้ร้าย กับ นายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ เป็นหัวหน้าแล้วนายร้อยตำรวจโททองอยู่ได้เกิดต่อสู้กับผู้ร้ายขึ้น ส่วนจำเลยหาได้กระทำผิดอย่างใดไม่.

ในสำนวนที่ ๒ อัยการไต่สวนพ้องนายไจพรมปลูก เป็นจำเลยหาว่า เมื่อวันที่ ๑๗, ๑๘ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๘ นายไจกับพวกที่ยังจับไม่ได้สามคนกับมีฝิ่นเถื่อนหนัก ๖๖๓ คำตั้ง เหตุเกิดที่บ้านหวด อำเภอวัง จังหวัดลำปาง ในวันเดียวกันนั้น นายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ได้เข้าจับกุม จำเลยตามหน้าที่ จำเลยได้ใช้มีด ทำร้าย ร่างกาย นายสืบตำรวจเอกอ้ายไก่ฟ้า และพรรคพวกของจำเลยได้ใช้ปืนยิง เจ้าพนักงานหลายนัด เพื่อเป็นการขัดขวางต่อสู้เจ้าพนักงาน จับตัวจำเลยได้พร้อมด้วยฝิ่นของกลาง ๓๐ กระป๋อง มีน้ำหนัก ๖๖๓ คำตั้ง มีคดีตามปลายแหลม ๒ เล่ม มีหีบฝิ่น ๕ หีบ หมวกสักกระหลาด ๑ ใบ รองเท้ายาง ๑ คู่ โจทก์จึงขอให้ ศาลลงโทษตามกฎหมายลักษณะอาญา และพระราชบัญญัติฝิ่น

นายไจให้การ รับว่า ได้มีฝิ่นเถื่อนจริง แต่เป็นฝิ่นเถื่อน ๑๕๐๐ คำตั้ง หาใช่ ๖๖๓ คำตั้ง ดังโจทก์กล่าวหาไม่ ส่วนข้อที่หาว่าต่อสู้เจ้าพนักงานนั้น จำเลยให้การปฏิเสธ

เสร็จรองกลาง ที่จับมา นอกจากฝิ่นแล้ว มีหีบฝิ่นจำเลยรับว่าเป็นของจำเลยไว้หีบหนึ่ง รองกลางนอกนั้นไม่ไว้ของจำเลย.

ทางพิจารณาคดีได้ความอันควรฟัง เป็นยุติได้ว่า เมื่อวันที่ ๑๗ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๘ นายร้อยตำรวจโท ทองอยู่ นายสืบ ตำรวจเอกอ้าย นายสืบตำรวจตรี นวด ผู้ใหญ่เรียกวานพวกรวม ๘ คน ได้ไปตรวจจับฝิ่นที่บ้านปางหะ ในเขตอำเภอวัง จังหวัดลำปาง โดยมีผู้แจ้งความรับสินบนนำจับ ไปถึงบ้านปางหะเวลาประมาณ ๑๗.๐๐ น. แล้วนายร้อยตำรวจโททองอยู่ ได้จับตัวตำรวจเอกอ้ายกับคอยดักจับเป็น ๓ กอง คือกองที่ ๑ ฝ่ายอยู่ที่สะพานเหล็กทางใต้ กองที่ ๒ ฝ่ายอยู่ที่หน้าบ้านนางอ่อน กองที่ ๓ ฝ่ายอยู่ที่สะพานทางเหนือ กองที่ ๓ ทางเหนือ มีนายสืบ ตำรวจเอกอ้าย พดตำรวจดม ผู้ใหญ่เรียกวานอยู่ กองที่ ๒ คือกองกลาง มีนายร้อยตำรวจโททองอยู่ กับ นายสืบ ตำรวจตรี นวดฝ่ายอยู่ และมีเครื่องสัญญาณนัดหมายกันว่า เมื่อได้ยินเสียงปืนดัง ๓ นัด ให้เปิดทางทั้งทางเหนือและทางใต้ และเมื่อได้ยินเสียงปืนหลายนัดให้มาช่วยกัน ที่ทำดังนี้ประสงค์ว่า จะคอยตรวจรถยนต์ และเมื่อรถยนต์ผ่านทางเหนือมาแล้ว จะให้รถหยุดที่กองกลาง และให้เปิดทางเหนือด้วยก็เพื่อ ประสงค์จะมีให้รถยนต์คอยหลังกลับไปอีก

ครั้นเวลา ๓ น. ของวันรุ่งขึ้นคือ วันที่ ๑๘ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๘ ก็ได้มีรถยนต์คันหนึ่ง ผ่าน มาและรถหยุดโดยเจ้าพนักงานให้สัญญาณให้หยุด ปรากฏภายหลังว่ารถคันนี้เป็นรถที่นายแก้ว ศรีคำบุตรเป็นคนขับ และนายอโรเป็นคนท้ายรถ และเมื่อรถคันนี้หยุดแล้วก็มีเหตุร้องขึ้นขึ้น คือเจ้าพนักงานได้ตรวจจับฝิ่นเถื่อนได้ ๓๐ กระป๋องมีน้ำหนัก ๖๖๓ คำ

ตั้ง นายไจ พรมปลูกรับว่า สืบรายนี้เป็นของตัวทั้งหมดแต่คนเดียว และรับเลยไปว่า จำนวนน้ำหนักฝิ่นมากยิ่งกว่าที่โจทก์ฟ้อง เนื่องในการตรวจจับฝิ่นนี้ ปรากฏว่านายไจพรมปลูก ถูกกระสุนปืนที่ข้างหลังตรงกระดูกซี่โครงที่ ๓ หักแฉก ตีอยู่ตรงที่ถักยิง นั้นเอง นายสืบตำรวจเอกอ้ายรับว่า ได้ยิงไปด้วยปืนสั้น ๓ นัด เพราะกล่าวหาว่า นายไจ ค่อสู้ และแทงเอาก่อน ส่วนนายสืบตำรวจเอกอ้ายนั้น ปรากฏว่า มีบาด เจ็บเล็กน้อย ๆ ตามร่างกาย หลายแห่ง ปรากฏ ตามคำ รับรู้ผู้ว่า มีแผล ถึง ๖ แผล ในที่สุด ฝ่ายเจ้าพนักงาน ก็จับ นายไจ จำเลย ไปส่งยัง อำเภอวัง อำเภอวังได้ส่งมอบส่วนเสร็จแล้ว.

บาดแผลของนายไจนั้น เป็นแผลฉกรรจ์ นายไจได้ไปรักษาตัวที่โรงพยาบาลเชียงใหม่ ๓ เดือนเศษ แผลหายแล้วแต่กระสุนยังฝังอยู่ใน แพทย์ไม่สามารรถ จะผ่าตัดได้ และบัดนี้ยังมีอาการเจ็บปวด และลุกเดิน ยังไม่ได้ ส่วนบาดแผลของนายสืบตำรวจเอกอ้ายนั้น นายสืบตำรวจเอกอ้ายเบิกความว่า รักษาอยู่ ๗-๘ วันก็หายสนิท.

ข้อ ความ ที่ฟังเป็น จึงได้ คงได้กล่าวมาแล้ว แต่ยังมีประเด็นสำคัญ ที่คู่ความ ได้เถียงกันคือ:-

๑. นายไจ ชน รถยนต์ ของ นายแก้วศรีคำบุตรมาจริงหรือไม่ และมาหยุดให้เจ้าพนักงานตรวจในที่ใด.

๒. นายไจ ได้ ค่อสู้ แทง นายสืบตำรวจเอกอ้ายจริงหรือไม่.

ใน ประเด็น ข้อ ๑ พยาน ฝ่ายนายไจ คือตัวนายไจเอง กับ นายแก้ว นายอโร เบิกความว่า คันเกิดเหตุ นายไจได้โดยสารรถยนต์ นายแก้วมาจากบ้านหวด พอรถถึงบ้านปางหะ พอถึงสะพานเหนือตลาดปางหะรถก็หยุด โดยเจ้าพนักงานให้ สัญญาณให้ หยุด ตรวจ [มีต่อหน้า ๓๓]

จับกับญี่ปุ่น

[ต่อจากหน้า ๕]

การรบที่จะมีต่อไป

เชียงใหม่ ๑๖ พฤศจิกายน - ในปัจจุบันนี้กำลัง ระวัง ระวัง ของตนอย่างสำคัญยิ่งทางเขตภาคตะวันตกเฉียงใต้ ซึ่งแนวรบที่มีชื่อว่า "แนวป้องกันประชาธิปไตยแนวที่ ๒" กำลังอยู่ในระหว่างการก่อสร้าง เมื่อวันจันทร์การรบอย่าง ประปรายได้เกิดขึ้นระหว่างทหารจีนในกอง ทพ หลังที่ได้ถูกตัดตอนกับทหารญี่ปุ่นที่ตามติดควินซัน ซึ่งปะทะที่คาซัน ทพหลวงของจีนได้ระดมกำลัง อย่าง รวบรวม เพื่อความ มั่น คง ของ แนว รบ ด้านต่าง ๆ จากฟุชานบนฝั่งใต้แม่น้ำแยงซีถึงจางชวูเจา และตามทางรถไฟสายชวูเจา ผ่านดินแดนภาคตะวันออกอีกมั่ง โดยอาศัยการเข้าประจำใน สยาม เพาะเหตการณ์ จีน หวัง ที่ จะ ต่อ ต้าน การ รบ ของญี่ปุ่นในขณะนี้ ซึ่งนับแต่จีนได้ถอยไปทางตะวันตกเฉียงใต้แล้ว ก็ได้บรรลุผลอย่างรวดเร็วได้

เมื่อพิจารณาตามข่าว ของ จีน ก็ เป็น ที่ คาด กัน ว่า อาจเป็นไปได้ ที่ ญี่ปุ่นจะเข้ายึดได้ควินซันในค่ำวันจันทร์ แต่จีนจะยังคงป้องกันถาวร มังวานตามทางรถไฟสายชวูเจา-คาซันอยู่ เมื่อค่ำวันจันทร์มีข่าวว่า การรบครั้งใหญ่ได้เกิดขึ้นใกล้ ๆ คาซัน ภาคตะวันตกเฉียงใต้ เชียงใหม่ ซึ่งในภาคนี้ตามทางรถไฟสาย เชียงใหม่-ฮังเจา คงจะมีการรบเกิดขึ้นเช่นเดียวกัน ในเมื่อกำลังหนุนของญี่ปุ่นได้เดินทางไปถึงแล้วในวันจันทร์

(ทรานส์โอชั่น)

ญี่ปุ่นยดเรือ

เชียงใหม่ ๑๖ พฤศจิกายน - เมื่อวันจันทร์ทางการญี่ปุ่นได้ยึดเรือกลไฟตรวจภาษีของจีนไว้ ๑๒ ลำ และได้ปลดนายศุภการรักษาราชการอังกฤษกับชาวจีนจากเรือ ที่ ประจำอยู่ หนึ่ง ลำ ญี่ปุ่นยังได้ยึดเรือขนาดใหญ่ในลำแม่น้ำฉางปิงซึ่งมีชื่อว่าใหญ่ที่สุดในโลก และเดิมที เป็น ของ ทาง การ ในเขต นานาชาติไว้ด้วย. (ทรานส์โอชั่น)

จีนเตรียมป้องกันนานกิง

เชียงใหม่ ๑๖ พฤศจิกายน - ตามข่าวที่ได้รับในเชียงใหม่ว่า บันดาของการทหาร ของจีนต่างมอง เหตุการณ์ทางแนวรบด้านเชียงใหม่ว่า ในอนาคตไปไม่ช้า หนึ่ง การเตรียมตัวสร้างการป้องกันขึ้นในนครนานกิง จึงกำลังดำเนินไปอย่างรีบร้อน โดยหวังจะกำหนดกองทหาร ญี่ปุ่นไว้ ก่อนที่เข้ายึดนครหลวง ในเมื่อตัวแนวรบของจีนได้ไปได้ตลอดแล้ว ความเห็นในแง่ร้ายที่เกิดขึ้นโดยการพ่ายแพ้ของจีนจนถอยหนีจากเชียงใหม่อีกที่มั่นที่ควินซัน. (ทรานส์โอชั่น)

ญี่ปุ่นรุกในซานตง

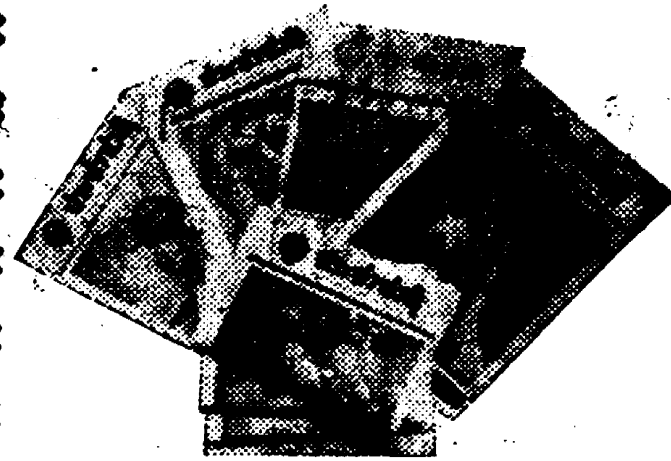
โตเกียว ๑๖ พฤศจิกายน - เมื่อวันอังคาร มีข่าวถึงถึง การรุกรานรวดเร็ว ของญี่ปุ่น ได้ก้าวเข้าไปอีกในมณฑลซานตง. เป็นที่กล่าวกันว่า ญี่ปุ่น กำลัง ยাত্রาทัพไปทางตะวันตกเฉียงใต้ ตามแม่น้ำเหลือง เข้ายึดได้ เมืองเจียวชาน ซึ่งอยู่ห่างจากนครหลวงมณฑลซานตงไปทางเหนือเพียง ๘ ไมล์เท่านั้น. กองทหารกองอื่น ๆ ก็ ได้ เข้ายึดได้ ถิ่น และ เชียงใหม่ พร้อมทั้ง อานเจิง ตามทาง รถไฟ สาย เทียนสิน - ปูเกา. เมือง อานเจิง ตั้งอยู่ ห่าง ซินานไปทาง ตะวันตก เฉียงเหนือ ๒๐ กิโลเมตร. กองทัพอากาศของญี่ปุ่น กำลัง ปฏิบัติงาน อย่างแข็งขันในการทิ้งระเบิด ที่มั่น ต่าง ๆ ของข้าศึกทางฝั่งใต้ ของแม่น้ำ.

(ทรานส์โอชั่น)

ข่าวทางด้านญี่ปุ่น

โตเกียว ๑๖ พฤศจิกายน - หนังสือพิมพ์โยมิอูริแถลงว่า โดยการที่ทหารญี่ปุ่นเข้ายึดได้ ไทเปียง กับ คุณซัน ทั้งสองเจ้าก็จะตกไปอยู่ในเงอมนมือในไม่ช้า ฉะนั้น ในบัดนี้จึงจำเป็นต้องยอมรับว่าตนได้ พ่ายแพ้อย่างเด็ดขาด และตกลงใจว่าจะควรยอมจำนนเสียหรือจะดำเนินการสู้รบ ตีต่อไปซึ่งจะมีแต่ ย่อยยับ ลง หนัก จนเท่านั้น หนังสือพิมพ์ กล่าวหาว่า บันดาจอมทัพของจีนต่างก็ร้องทักคือ เจียง ไค [มีต่อหน้า ๗]

อยู่ในหมั่นครอบครว



หนังสือพิมพ์ "ประชาธิปไตยรายสัปดาห์" เป็นหนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ฉบับเดียวในเวลานี้ที่แพร่หลายที่สุดในประเทศไทย "ประชาธิปไตยรายสัปดาห์" มิใช่จะเป็นที่นิยมระหว่างชนชั้นหนึ่งชั้นใดโดยเฉพาะ แต่ในระหว่างชนทุกชั้น.

เพราะฉะนั้น "ประชาธิปไตยรายสัปดาห์" จึงเป็นศูนย์กลางที่ติดต่อ เป็นสื่ออันแพร่หลาย ที่สุด ระหว่าง ห้าง ร้าน ที่มีสินค้าสำหรับจำหน่าย และผู้อ่านที่ต้องการ ใช้สินค้าที่ราคาถูก.

ถ้าท่านคิดประดิษฐ์สินค้าอะไร ขึ้นได้ใหม่ ถ้าท่านมีสินค้าที่ดี ที่ต้องการจำหน่ายให้แพร่หลาย หากการจำหน่ายหรือการค้าเป็นไปได้เป็นอย่างดีไม่เต็มความมุ่งหมายจงลองใช้ "ประชาธิปไตยรายสัปดาห์" เป็น ที่ ประ กาศโฆษณา สินค้าของท่าน แล้วคอยดูผลว่าจะเป็นประการใด.

อัตราค่าแจ้งความใน "ประชาธิปไตยราย สัปดาห์" วางไว้ อย่าง ย่อมเยา ง่าย มาก สำหรับ หนังสือ พิมพ์ ที่จำหน่ายมากที่สุดในประเทศไทย.

แจ้ง ความ ของ ท่าน จะ เข้า ไปอยู่ในกรอบ ครว ของ ชน ทุก ชั้น ทั้ง ในพระนคร และต่างจังหวัด มีจำนวนไม่ต่ำกว่า ๑๐,๐๐๐ ครอบครัว.

ท่านที่ต้องการทราบรายละเอียดโปรดติดต่อ กับ นายวัชรพร พุกกะเจียม ณสำนักงาน "ประชาธิปไตย" พระนคร.

จับกับโรกิตโต

กินทุกส่วนของท่าน

ถ้าได้มีการรู้เรื่องอาหารที่ถึง จะทำให้ท่านมีอาการปวดขา, ปัสสาวะบ่อยๆ ในเวลากลางคืน, หาวเสียด, ตกใจง่าย, วิงเวียน, ปวดตามข้อ, ปวดหลังบริเวณบั้นเอว, ข้อเท้าบวม, ปวดปลายประสาท, รู้สึกร้อนและคันตามผิวหนัง, เจ็บแปลบปลายตามร่างกาย, เชื่อมซึมไม่ตกคักแข็งแรง, ปวดศีรษะ ฯลฯ



วิธีรับประทาน:

ซิสเต็กซ์ (Cystex) เป็นยาใหม่ที่น่าเชื่อถือเพื่อกำจัดพิษ มีสรรพคุณระงับอาการดังกล่าวแล้ว บำรุงไตให้แข็งแรงขึ้น ช่วยขับสิ่งโสโครกในไต ทำให้สุขภาพสมบูรณ์.

ขวดเล็ก ๔๘ เม็ด

ขวดใหญ่ ๑๔๔ เม็ด

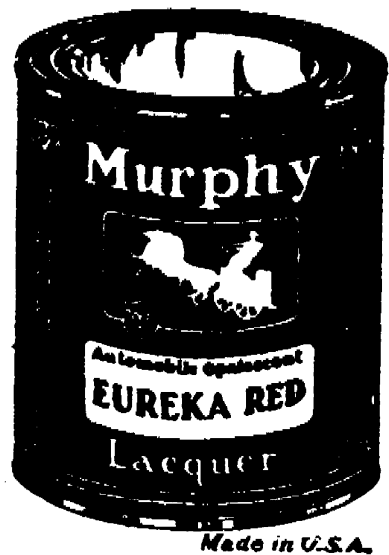
มีจำหน่ายตาม ห้างร้าน ราชยาทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้ โปรดติดต่อกับ



ผู้มีความทรนทนที่ต้องลุกขึ้นบ่อยๆในเวลากลางคืน และฟื้นฟูความแข็งแรงของชีวิต ด้วยยา ซิสเต็กซ์

บริษัทดิทแทลมาจำกัด

ผู้แยก L.S. เอ.บี. พระนคร
ผู้แทนจำหน่ายยาในกรุงเทพฯ



ดีเมอ ฟ

ได้ตกมาถึงออกแล้ว ครบทุกตัว
พร้อมทั้งดัดแปรและดัดรวมตามชนิด
แห้งเร็ว เมอร์ฟีเป็นสีพื้นรถยนต์
อย่างดีของอเมริกัน

ห้างเบอร์ลี บุคเกอร์
ถนนราชวงศ์ เปนเอเยนต์

ประชาชาติ

การเมืองต่างประเทศ · สารคดี · บันเทิงคดี · ศิลป · วัฒนธรรม

วิทยา ศาสตร์ ช่วย บ้าน เมือง ดยามมีทรัพย์ ในคนจีนในน้ำเป็นอันมากแต่ไม่เป็นประโยชน์ เท่าที่ควรจะเป็นได้ ในขณะนี้เพราะเราขาดนักวิทยาศาสตร์

โดย นายประยงค์ อมาตยกุล

ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่ง ที่
ได้มีโอกาสนำเรื่อง "วิทยาศาสตร์
ให้คุณประโยชน์แก่ประเทศชาติอย่าง
ไร?" มาบรรยายให้ท่านฟัง

ความจริงเรื่อง นี้ ออก จะ เปน-
เรื่องตลก ตลกดี สำหรับอนาคต ของ
ประเทศสยามอย่างมากมาย เพราะ
ความเจริญภายในของประเทศอยู่ที่

๑. รัฐบาลและประชาชน ช่วย-
กันทำนุบำรุงทางวิทยาศาสตร์ซึ่งกำลัง
กำลังให้เจริญขึ้น.

๒. ส่งเสริม การเรียนรู้ วิทยา-
ศาสตร์ให้มากขึ้น.

๓. รู้จักการใช้วิทยาศาสตร์ให้
เหมาะสมแก่ภาวะและความเปนอยู่ ของ-
ประเทศ.

ทั้งสามประการนี้เป็นเรื่องที่ต้อง
พิจารณาโดยด่วน การที่ ข้าพเจ้า
เลือกเอาเรื่องนามบรรยายให้ ท่านฟัง
ก็เพื่อจะปรับความเข้าใจในเรื่อง วิทยา
ศาสตร์ และชี้ให้เห็นประโยชน์ อัน จะ
พึงได้รับ จาก วิทยาศาสตร์ ว่ามี ประ
โยชน์เป็นประการใดบ้างดังที่ข้าพเจ้า
จะบรรยายต่อไปนี้.

วิทยาศาสตร์ เป็นวิชา ที่บอกให้
เรา รู้ถึงธรรมชาติอันแท้จริงของวัตถุ
ต่าง ๆ ซึ่งอยู่รอบตัวเราว่า อย่างไร
เป็นสิ่งที่ จะ ให้ ประโยชน์ แก่ มนุษย์
วิทยาศาสตร์เป็นเครื่องจักรอันมหึมา
ที่มีกำลังสามารถทำวัตถุให้เป็นเงิน
เป็นทอง วิทยาศาสตร์ เป็นสัญญา
หารสำหรับห่อเลี้ยง ประชาชน พด-

เมือง วิทยาศาสตร์เป็นชุมทรัพย์อัน
สำคัญของประเทศที่เราอาจจะ ขุดเอา
มาใช้เมื่อใดก็ได้ ทั้งในยามสงคราม
และยามสงบ รวมความว่า วิทยา

ศาสตร์เป็นวิชาที่ให้คุณประโยชน์แก่
โลกอย่างประหลาดและมหัศจรรย์ยิ่ง
นัก ถ้าจะแปลความหมายของศัพท์
แล้ว วิทยาศาสตร์ หมายถึงประมวล

ความรู้ ที่จัดเข้าเป็นหมวดหมู่ โดยมี
ระเบียบ มีหลักเกณฑ์ ให้พิจารณา
หาความจริงในปรากฏการณ์ของวัตถุ
ต่าง ๆ อย่างไหนดังความเปนมาอย่าง

ไร อย่างไร จะ ให้ ประโยชน์ แก่
มนุษย์บ้าง รวมความว่าทุกอย่าง อย่าง
ทั้งที่เป็นประโยชน์และไม่เป็น ประ-
โยชน์ต่อมนุษย์ วิทยาศาสตร์ด่า-

มารจะบอกให้เราทราบได้ โดยแจ่ม
แจ้ง เพราะฉะนั้น วิทยาศาสตร์จึงเป็น
วิชาที่ควรเรียนรู้ และควรแก่ประ
เทศอย่างยิ่ง ประเทศ จะเจริญ ได้
จะต้องอาศัยวิชาวิทยาศาสตร์.

สยามเป็นประเทศกสิกรรม แต่
พื้นที่ดินว่างเปล่ายังมีอยู่ อีกมาก ประ
เทศเราเป็นเมืองทอง ชาวต่างประเทศ
ได้มาอาศัยจับจอง ตั้งรกรากทำ
มาหากิน และเป็นเจ้าของกิจการและ
โรงงานอุตสาหกรรมใหญ่ เกือบ ทั่ว
หมด มองดูแทบไม่เห็นว่ามีคนไทย
ได้มีอาชีพในทางนี้เลย เราเป็นเจ้าของ
ของประเทศ น่าจะรู้สึกน้อยใจเพียง
ไร ที่เห็นเขามาขูดเอาเงินเอาทอง
ของเราออกไปต่างประเทศมีดะมาก ๆ

โดย นายประยงค์ อมาตยกุล
ข้อนี้เป้น เพราะเรา ยังขาด ความรู้ ใน
วิทยาศาสตร์ต่าง ๆ อีก มากมาย
วิทยาศาสตร์เท่านั้นจะบอกเราได้ว่า สิ่ง
ใดจะเป็นประโยชน์ สิ่งใดไม่เป็นประ
โยชน์และเราจะมีวิธีทำ หรือหาประ
โยชน์กับสิ่งที่เป็นประโยชน์นั้นได้อย่างไร

เรามีทรัพย์ในดินสินในน้ำ แต่
เรายังขาดความรู้ ความค้นคิด ที่จะ
ขุดค้นหาประโยชน์แก่ประเทศ ให้ ได้
มากกว่านี้ ชาวนา ยังมีความรู้ ใน

การกสิกรรมน้อยเกินไป ยังไม่ค่อย
หมั่นหาทางเพาะปลูก พืชพันธุ์ อย่าง
อื่นแทนข้าวใน ที่ดินของตน เพื่อให้ ผลิต
เกี่ยวกับการทำนาไม่ค่อยได้ผล หรือ

เพื่อให้รายได้งอกเงยขึ้น กสิกรรมอย่าง
น้อยจะต้องมีความรู้ ในการเพาะปลูก
และการใช้ปุ๋ยพอเป็นทุนบ้าง ที่ดินใน
นาบางแห่งเมื่อปลูกข้าวมาแต่ครั้ง ๖๐

-๗๐ ปี ปุ๋ยที่มีย่อยในดินย่อมใช้หมด
เปลืองไป เช่นนี้ ชาวนาจะต้องรู้
จักใช้ปุ๋ยธรรมชาติเดิมลงไป หรือ
เมื่อไม่ใช้ปุ๋ยทำนาชาวนาก็ควรจะรู้จัก
ว่า พืช ใดที่ ชอบขึ้นในดินนั้นบ้าง แล้ว
ก็ปลูกลงไปปลูกได้ ก็จะได้งอกเงยขึ้นก็คือ

ชาวนาจะต้องรู้จักวิทยาศาสตร์เกษตร
กรรมอีกเล็กน้อย ซึ่งเวลานี้ทาง
กรม เกษตรและการ ประ มงค์ ได้ ทำ
การเผยแพร่ให้ชาวนาทราบอยู่แล้ว.
ในประเทศเรามีดิน ดินนอก
จากจะเหมาะแก่การเพาะปลูกแล้ว ยัง

ด้วย เปนต้นว่า ข้าว ไม้ และแร่
ธาตุต่าง ๆ แต่เรายังขาด ความรู้ ใน
อันที่จะหาประโยชน์ จากข้าว ไม้
และแร่ธาตุต่าง ๆ เพราะชาวนอกจาก

จะใช้รับประทานและ ส่ง ไป ขาย ต่าง
ประเทศแล้ว ชาวยัง เปนวัตถุดิบ
ที่เราใช้ ทำแอลกอฮอล์ ซึ่งเราเอา

ไปใช้ทำเปนวัตถุเชื้อเพลิง และใช้
ในทางยาได้ด้วย ไม้ นอกจากจะ
ส่งออกไปขายต่างประเทศแล้ว เรา

ยังเอามาใช้ เปน เชื้อเพลิง และใช้ทำ
เปนถ่านแล้วเรายังเอามากัดแห้งเพื่อ
จะเตรียมแอลกอฮอล์จุดไฟ เตรียม

กรตนำดื่ม และแอสไคน ซึ่งที่เหลื่อ
จากการกندنแห้ง ไม้ ก็คือ ถ่าน ไม้
ฉะนั้นในการทำ ถ่านจาก พืช เพื่อ ขาย

เป็นสินค้า ถ้าเรา รู้จักทำดีแล้ว เรา
จะได้ สิ่งต่าง ๆ ที่มีประโยชน์เป็นเนก
ประการอีกหลายอย่าง เวลานี้ยัง
ไม่มีผู้ทำการกندنแห้งไม้ เพื่อเอา
สิ่งที่มีอยู่ในไม้ให้ เป็น ประโยชน์ ต่อ

ไปเลย.
การกندنแห้งไม้ ถ้าจะทำเป็น
การใหญ่แล้ว ก็จะเป็นอุตสาหกรรม
ภายในของประเทศอย่างดี เพราะ

วิทยาศาสตร์

ทุกวันนี้วิทยาศาสตร์ก้าวหน้าในทางอาหาร
เช่นปลูกข้าวได้ผลเร็ว-ใช้หญ้าทำอาหาร

สิ่งแรกที่มีมนุษย์ต้องการคือ อาหาร. ถ้าเช่นนั้นวิทยาศาสตร์ก็ต้องตั้งต้นด้วยการสะสมอาหาร.

เพราะที่ได้บรรจอาหารไว้เต็มบรรจุภัณฑ์ย่อมเป็นฉนวนที่ดีที่สุดที่จะทำให้เกิดสภาวะที่ปลอดภัย.

ถ้าเช่นนั้นเมื่อมีกฏหมายวิทยาศาสตร์ได้กระทำอะไรไปบ้างแล้ว ในอันที่จะช่วยมนุษยชาติให้พ้นจากภัยของความอดอยาก?

เป็นของแน่ทีเดียวที่กล่าวได้ว่าวิทยาศาสตร์ได้ทำผลก้าวหน้าต่อไปมิใช่น้อย.

ทุกๆคนย่อมทราบดีถึงเรื่อง การทำให้ตลาดข้าวของโลก เต็มไปด้วยข้าวราคาถูก เนื่องจากการปลูกข้าวได้ดีตามทางวิทยาศาสตร์ใหม่ ได้ผลดีเช่นทำให้ข้าวสุกได้เร็วทันใจ.

ด้วยวิธีนี้เองจึงสามารถเก็บเกี่ยวพืชผลอันอุดมได้จากฤดูร้อน อันสั้นที่มีอยู่ทางภาคใดอาร์กติกอันกว้างใหญ่ไพศาลจากอาร์กติกถึงแถบแอฟริกา.

สถิติของการทำให้ข้าวสุกได้เร็วขึ้นเร็วขึ้นได้เป็นผลก่อกำเนิดขึ้นมาจนถึงขั้น ซึ่งข้าวเหล่านั้น พร้อมทั้งจะเก็บเกี่ยวได้ภายใน ๖๘ วัน เท่านั้น.

นอกจากนั้นมนุษย์เราที่ใช้ความพยายามในอันที่จะลดต้นทุนของธรรมชาติเสียได้กำลังทำการเปลี่ยนแปลงสภาพของธรรมชาติ ไปด้วย จนน่าหวาดเกรงว่าจะเป็นภัยแก่ธรรมชาติยิ่งนัก.

ด้วยเครื่องจักรถางป่า ที่เรานำมาใช้กันนั้น กลายเป็นเราเปลี่ยนแปลงอากาศให้ ผิดแผก ไปด้วย หนึ่ง. แต่ด้วยเครื่องจักร สำหรับ เก็บเกี่ยวข้าวที่เรา นำมาใช้ ก็ได้เปลี่ยนแปลงอากาศลงต่อไปอีกชั้นหนึ่งด้วย.

สำหรับในชั้นแรกมันทำให้ ที่ดินกลายเป็นที่โล่งปราศจากต้นไม้ กับมีฝนตกในบริเวณนั้นน้อยลง, และดินก็แห้งแล้งอย่างรวดเร็ว. ในชั้นที่สอง มันทำให้เกิดเป็นทะเลทรายที่มีความร้อนเป็นเปลวขึ้น และดินแตกเป็นร่อง.

แต่อย่างไรก็ดีวิทยาศาสตร์ที่ค้นคว้าทางกลไกกรรมก็ได้ก้าวหน้าไปมาก เช่นการปลูกพืชผลลงในดินที่สร้างขึ้นแทนที่จะปลูกบนพื้นดินซึ่งกินเนื้อเป็นเอเคอร์ๆ แม้พืชผลพันธุ์ปลูกเกิดในประเทศร้อนก็ยังสามารถ นำมาปลูกขึ้นในที่ที่มีอากาศหนาวได้ โดยอาศัยวิทยาศาสตร์ปัจจุบัน.

การปลูกพืชผลตามทางวิทยาศาสตร์ ก็เพียงอาศัยตัวอย่าง ถูกๆเล็กน้อยนำมาผสมเป็นอาหารของพืชผลที่ปลูกกันในถิ่นเท่านั้น (มีต่อหน้า ๙)

ภาพยนตร์

อดินเนอร์เพาเวลว่าการ โบยังคงลึกลับอยู่
ขอชมระบำที่หลอนแสดงพอดคนมากเลยต้น

อดินเนอร์ เพาเวลกล่าวว่า ชาวคณะละครที่มาจากบรอดเวย์จะคุ้นเคยกับ สภาพ ของอดินเนอร์ ในแง่การทำงานและการนอน อย่างน้อยก็ต้องแสดงภาพยนตร์ ไปแล้ว ดังต้องเรื่องก่อน!

เวลาทำงานในฮอลลีวูด มากกว่า และการหลับนอนก็ไป ตาม สภาพธรรมชาติของคนเราทั่วไป.

ที่บรอดเวย์ พวก คณะละครเข้านอนเวลาเที่ยงคืน และตื่นนอนเวลาเที่ยงวัน. ส่วนในฮอลลีวูดเราเข้านอนเวลา ๒๓ นาฬิกา และตื่นใน เวลาพร้อมกับที่คนดังนม นานม มาส่งในเวลาเช้ามืด.

แต่ส่วนมาก ชาวบรอดเวย์ ชอบ

ฮอลลีวูด. เพราะเขามักเป็นบ้านจริงๆ แทนที่จะอยู่ในห้องซึ่งเหมือนอยู่ในประเพณีหนึ่ง.

อดินเนอร์ ได้พบว่าการ โบ ก็ยังเป็นคนลึกลับแก่เพื่อน ร่วมงานของ- หลอนดังกับ ว่าหลอนอยู่ภายนอกโลกของเราเช่นเคย.

การ โบ เป็นคน แรกในโรง ถ่าย ภาพยนตร์ ที่นอนนอนเวลาเช้า และเป็นคนแรกที่เข้านอนในเวลากลางคืน.

อดินเนอร์ และการ โบ มีห้องแต่งตัวสำหรับเวลาแสดงภาพยนตร์อยู่ในตึกหลังเดียวกัน แม้กระนั้นอดินเนอร์ก็ไม่เคยเห็นการ โบเลย.

ครั้งหนึ่งการ โบ ได้ ส่งจดหมายไปให้ อดินเนอร์ ที่เวทีแสดงภาพยนตร์ บอกไปว่าจะขอไปชมอดินเนอร์แสดง การเต้นรำ แต่มีถิ่นไรหลอน ก็กลับใจ เพราะหลอนเห็นว่าที่หน้าเวทีเต็มไปด้วยผู้ คนมากหลาย.

ผู้ กำกับการแสดง ที่รุ่งโรจน์

ถ้าผู้ ตามว่าใครเป็นผู้ กำกับ- การแสดงภาพยนตร์ ที่สำเร็จผลดีที่สุด ในโลกเราทุกวันนี้ คำตอบที่จะได้รับ โดยไม่มีการรุกรอกคือเดวิดโอเซลดนิก.

เขา ได้ กำกับ การแสดง เรื่องที่เยี่ยมเรื่องหนึ่งซึ่งนำออกฉายเมื่อเร็วๆ นี้คือ "A Star Is Born" แลหลังจาก กำกับการแสดงเรื่องนั้นแล้วอีก ๒ ปี- คาคี เขาก็กำกับการแสดงอีกเรื่องหนึ่งชื่อ "Prisoner of Zenda."

ชีวิตก้าวหน้าในตอนต้นของเซลดนิกพึ่งตัวแล้วเป็นเสมือนนิยายประโลมใจเรื่องหนึ่ง.

(มีต่อหน้า ๑๐)



ยูริเซปติก
เป็นยาแก้ หนองใน ทุกรูปแบบ

มีตัวยา ๖ อย่างคือ
เพนซิลลิน, ฟูริกาซอล, กราวิกา, ฟานิลีน, ซัลฟาล, และไอโซนิยาซีน

ซึ่งเป็นหนองใน ต้องรีบรักษา อย่างเร็ว
สองยา เป็นเร็วแล้วรักษาให้หายได้ยาก
และจะทรมาณตัวเองกับติดต่อดังผลเสียได้

ยูริเซปติก มีตัวยาสำคัญ ซึ่งมี
สรรพคุณแก้หนองในทั้ง ๖ อย่าง ทำให้
ได้ผลแน่นอนและหายเร็วกว่ายาตัวอื่นใด
ซึ่งมีตัวยาเพียงอย่างเดียวยาวหรือสอง
- อย่างเท่านั้น

บริษัท
เลสลีย์แอนด์ลอร์เรนซ์ จำกัด
กรุงนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา
ผู้ประกอบยา

บริษัท ดิแทลเอ็ม จำกัด
สี่แยก เอส.เอ.บี. ผู้จำหน่าย

มีจำหน่ายตาม
ร้านขายยาทั่วไป

จนแค้นจนตาย

โดย.....



[ต่อจากวันก่อน]

“อะไรทำให้ยายคิดไปว่า เรื่องถูกขาย เราประพฤติกวักกวมะเหวกนักรี?”

“เปล่าค่ะ, ที่คิดนั้นกว่าถูกขาย ก็เพราะว่า ออกแม่เจ้าคะ ที่ห้องไปรื้อขยะประการนั้นแหละ”

“โปรดตอบหน่อย ว่า ถูกขายมีอาชีพในทางไหน”

“เรื่องถูกคิดนั้นแหละ เราเป็นอะไรเจ้าคะ ใครทำอะไรเราหรือจ๋า—จ๋า” สตรีรดาตอบเสียงเครือ

“ทำไมไม่ตอบคำถามฉัน ก่อนเล่า?”

“ตอบซิเจ้าคะ จ๋า—เราทำงานรัฐบาลค่ะ อยู่กองจ่าย เบี้ยบำนาญ มันเป็นงานง่าย ๆ คอกเจ้าคะ โปรดกรุณามองหน้าหน่อยเถิด, เราถูกจับมารึ?”

“เฮ้ เหตุไฉนยายจึงเป็นห่วงกลัวเราถูกจับนัก โปรดตอบคำถามตรงทุกข้อได้จะดีมาก”

“ค่ะ คิดฉันจะตอบทุกอย่าง”

“อะไรทำให้ยายคิดไปว่าถูกจะถูกจับ?”

“ก็พี่โย อ้ายโรงพักนะ ถ้าไม่เรื่องร้ายๆอะไรก็เราไม่ต้องมา คอกค่ะ มันทำให้ คิดนั้นหวาดกลัวจริงๆ ค่ะ คิดฉันเองนะ รู้ว่าไม่ได้ ทำผิดคิด ร้ายอะไรเลย แต่—แต่—”

“ไม่ต้องตกใจคอก ว่าแต่ว่าหน้าตาถูกขายเป็นอย่างไร และอายุเท่าใด?”

“ทำไมเจ้าคะ ใคร ทำอันตรายเรา หรือเรา ทำอันตรายใคร

ขอคิดนั้นรู้หน่อยเถิดเจ้าประคุณ.”

“ตอบคำถามที่ถามก่อนขี้นาย”

“อายู—ค่ะ หน้าตาเราหนุ่มสวย แต่งตัวดีโก้ ใสเสื้อผ้า

แพงๆเสมอ เราชอบใส่เสื้อผ้าดีนั้น แล้วก็ต้องแต่งแบบดังกดด้วย เราเป็นคนรักสวยรักงามโก้ เก๋ อ้าย

เก๋นี่เจ้าคะ, ที่ทำให้ คิดนั้นเป็นห่วงและบ่นว่าเราเสมอ ว่า จนแล้ว

ไม่เจียมใจ มันเกินฐานะ เจ้าคะ ครึ่งท้ายที่คิดนั้นเห็นเรา ๆ ใส่เสื้อดีนั้น คัดจากร้านโก้ ๆ ค่ะจ๊ะ ๕ บาทนะ”

“เราไม่ได้ขี้ที่เล่าจริงซักกับยาย คอกรี?”

“อัย—ค่ะ อยู่ด้วยกันที่ห้องแถวหน้าแหละค่ะ บิดาของเราเสียๆ คุณปู่กับป้า”

นานแล้ว คิดนั้นก็ได้อะไรแหละเป็น

ที่สนใจ นี่ขึ้นมา มันน่า น้อยใจ

เถียงกันนิดเดียวเลยไป จาก บ้าน เสียเฉยๆแหละ”

“เราไปจากบ้านตั้งแต่เมื่อไร”

“ไปได้ สักเดือน หรือ เดือนครึ่งได้เจ้าคะ”,

“เถียงกันเรื่องอะไร?”

“เรื่องไม่เป็นสาระคอกค่ะ ฉันกับพี่ก็ต้องกระทบกันบ้าง เป็นธรรมดา. เดิมทีหนุ่มสมัยนี้ อะอะ

อะไรก็ว่าเรามีวิชา แม่เร่ร่อน อ้ายเร่ร่อนก็เดือนเราๆก็ว่าหวังดีอย่างโบราณ บอกว่าฉันแสนจะเจ็บใจ

ละ อ้ายไม่รู้หนังสือ ถูกแต่

“เรื่องที่เถียงกันเกี่ยวกับเรื่องเงินบ้างไหม?”

“เปล่าค่ะ เราได้เงิน เดือนมากมาให้ คิดนั้นเก็บและจ่าย”

“เราได้เดือนละเท่าใด?”

“เดือนละ ๔ บาทเจ้าคะ”

“พอใช้ ถึงเหลือเก็บบ้างไหม?”

“ก็จะไปเก็บได้ ที่ไหนกัน, ได้เสื้อตัวหนึ่งคง ๕ บาท บ้าง เดือนคิดนั้นต้องซักเนื้อให้ เราเสียด้วย ซักไปอัฐิ ขาย ขนมา เด็ก น้อย ก็ เกิดถึงหมด”

“วันที่เราออกจากบ้านไป มีเงินติดตัวไปบ้างไหม?”

“เอ เห็นจะไม่มี เลยเจ้าคะ เพราะมันปดหายเดือนด้วย”

“เราไปทำงานหรือเปล่า?”

“เปล่าค่ะ เราตายค”

“ทำไมจึงตายคเล่า?”

“เราว่าเราเป็นงานที่ทำอยู่ นี่แหละค่ะมันเป็นเหตุ คิดนั้น ต้อง คำว่าเรา”

“เมื่อเรารายแล้ว เราจะไปอยู่ที่ไหนทราบไหม?”

“ไม่ทราบค่ะ”

“ไม่ได้ สัมถามคบบ้างเลยรี”

“ก็ไม่ทราบจะไปสัมผัสที่ไหน นี่นะ

คิดนั้นก็แล้ว มัวแต่ จ้องเที่ยวสัมผัสคิดนั้นขาดผลประโยชน์ซะ คิดนั้นหาเข้ากันคำนี้มา ก็เขาไปเองก็ต้องกลับมาเองซิ”

[มีต่อหน้า ๒๘]

อีเล็กลอยด์ซิลเวอร์



ฉีดง่าย เข้าได้ผิวหนัง เข้ากล้ำเนื้อ และเข้าเส้นโลหิต ไม่เป็นพิษ ไม่ทำอันตราย แก่ร่างกาย ช่วยบำรุงกำลังอำนาจให้แก่เมล็ดโลหิต ในโรคที่เกี่ยวกับโรคภายใน โรคติดต่อ โรคเฉพาะสตรี ควรใช้บำบัดด้วยยาบหานนี้

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป และที่

ห้างขายยาบุญมี

สามแยก ไทรศัมภ์ ๓๔๖

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



ส่องแสงนิรันดร์

[เริ่มลงวันที่ ๑๖/๖/๕๐]

[ต่อเนื่องวันที่ ๑๗/๖/๕๐]

นิทานปริศนา

มีเหมือนกับห้องกัญญา เร้นมา
เครื่องแต่ง และดู ได้เห็นผ้า โต๊ะ
เขียนหนังสือ ฯลฯ แต่ถึงเกิดเหตุ
ห้องนี้จะมีคนอยู่หลายคน เพราะ
เห็นมีหีบ, กระเป๋าวางซ้อน ๆ กัน
เป็นต่งต่ง. กัญญาถามเมื่อเดินออก
มาที่หน้าห้อง.

“ขอโทษจริงๆ ที่ห้องเรอ
รี้ก็มีคนอยู่หลายคน, ไรใหม่คะ?”
“คะ, อยู่กันตามคน. วัน
เดี๋ยวกันทงน.”

กัญญากับนักพูดคุยกันเป็นที่ถูก
ถูกใจกันดี จึงอยู่, คุยภา
วรม และมันหน้าอย่างไม่อยากพูด
กับใคร แต่สำหรับกัญญาซึ่งมีนิสัย
ดีที่ไม่มีการโต้เถียงด้วย หรือ
ทำขึ้นกับใครไม่เป็นเช่นนั้น ภา
วรมก็หันมามองเธอ จะเป็นเพราะ
เขามีนิสัยต่างกันจนเป็นตรงกันข้าม
คือภาวรมที่ทางใจดี และไม่ยาก
พูดกับใครก่อน อีกทั้งไม่ชอบคน
แปลกหน้า แต่กัญญาเป็นคนมีดวง
หน้า ทั้งสองคนก็รู้สึกดีต่อกันทุก คนที่
เธอพบเห็น ไม่ว่าจะเป็นคนที่ดีหรือ
ชั่วหรือไม่รู้จากใจความ นอกจาก
นี้ กัญญาจะเป็นคนช่างพูดช่างคุย
อีกแล้ว ด้วยความมีนิสัยตรงกัน
ข้ามกันกระมัง ที่ทำให้เขามีความ
พอใจในกันและกันได้? กัญญา

ได้รับความรู้จากหลายอย่างใน
เรื่องเล็กๆน้อยๆอันเกี่ยวแก่ความเป็น
อยู่ในวงนี้ เป็นต้นว่าข้าหลวงทั้ง
หมดในตำแหน่ง เด็ดจทรงโปรด
คุณหญิงน้อยมากกว่าเพื่อน ทั้งได้
พระทัย เชื่อถือมากที่สุดอีกด้วย. และ ก็ไม่เป็นดังนี้เลย เพิ่งมาเป็นเมื่อ
ความปรากฏชัด จิตใจฉัน คำคน เขามาตรงหน้าเอง. เห็นจะเป็น

เก่งของคุณหญิงต้นคำหนักนั้น เด็ดจ
ไม่ทรงทราบเลย. กัญญาเพิ่มพ้ำ
เมื่อทราบเรื่องแล้วว่า.

“แหม! ไม่น่าเลยนะละ เป็น
ถึงคุณหญิง ยังจะหยาบคายอยู่
อีก. ฉันได้ ทราบจากแม่เจ้าของ
บ้างแล้วเหมือนกัน แต่ยังไม่วางใจ.”
ภายิมคล้ายยิ้มเยาะ เมื่อ
กัญญาพูดว่า “เป็นถึงคุณหญิง...”
แล้วตอบเรียบๆว่า.
“เขาว่ากันว่า เมื่อก่อนนั้นแก
ก็ไม่ใช่คนดีเลย เพิ่งมาเป็นเมื่อ
เห็นจะเป็น

ด้วยเสียใจเรื่องเจ้าคุณตายมาก
กระมัง จึง เปลี่ยน นิสัย เดิม
ไปหมด.”

“คงจะเป็นได้” กัญญาตอบ
หน้าเศร้าๆ.

ภามองดูเพื่อนใหม่ของเธอ หล่น
ด้วยความน่าเอ็นดู แล้วชวนกัญญา
ย้ายย้ายออกไปอีก. หน้าเจ้าก่าดัง
ขึ้น หน้าใส่น้ำอาบ อากาศสดชื่น
เย็นสบาย. ในเวลานี้ตัวน้อยยังไม่ขึ้น
ด้วยยังเขาย้อยมาก ในตำแหน่งนี้
เหมือนจะยังไม่มีความคิด นอก จาก
เด็กๆต้องตามคนรวม ทั้ง กัญญา และ
ภามองดูเพื่อน. เมื่อมองไปข้าง
ในตำแหน่งอื่น ที่อยู่ตรงกันข้าม คนตะ
ฟาก ก็เห็นเงยบอย. ที่ๆกัญญา
และภามองหน้านี้ คือที่ๆกัญญา
เรียก “อ่าว” ไม่ใช่ที่ที่คล่อง ซึ่งอยู่
หลังตำแหน่งออกไป. เสียงนกบน
ต้นไม้ใหญ่ริมทางนั้นร้องพุดตบกัน
ไม่มีขาดระยะ. ตามโซมาเย็น แฉะ
ส่งกลิ่นดอกไม้ มีสายหยด รด
สู่คน. ลมพัดเย็นๆ หอมระคนปน
กันตามมาด้วย. ถึงแม้ว่าในเวลา
นี้จะเป็นกลางเดือน ธันวาคม แต่
อากาศก็ไม่หนาวมาก มีไอน้ำอบ
อุ่น ทำให้เย็นพอสบาย. กัญญา
รู้สึกดีชื่น เบิกบานขึ้นมากจน
ออกจะตื้นๆเหตุการณ์ที่เพิ่งผ่านมา เมื่อ
วานนี้เอง. เธอว่ายน้ำแข่งกับภา
วรมกันแพ้ ผิดกันชนะ. แต่
จะเป็นอะไรก็ ใครจะระแคะระคาย ต่างก็
หัวเราะหัวเราะกัน เป็นที่สนุกพอใจกัน
ทั้งสองข้าง. ภามองว่า “มีมิตรอยู่
[ยังมีต่อ]

งานฉลอง รัฐธรรมนูญ

พ. วันที่ ๙-๑๔ ธันวาคม

ไม่มีโอกาสใดที่ท่านจะเที่ยว
กรุงเทพฯ ได้สนุกสบายสะดวก
และถูกเท่าระหว่างงานฉลอง
รัฐธรรมนูญปีนี้ แผนก
ท่องเที่ยว ของกรมพาณิชย์
ยินดีจะช่วยเหลือ และ
นำท่านเที่ยวพระนคร ค่า
โดยสารรถไฟจะลดถูกเป็น
พิเศษ ถ้าประสงค์จะทราบ
เรื่องละเอียด

โปรดรับตาม -



แผนกท่องเที่ยว กรมพาณิชย์
กระทรวงเศรษฐกิจการ พระนคร

(โปรดแจ้งให้ทราบด้วยว่า ท่านทราบข่าวนี้จากหนังสือพิมพ์ฉบับใด)





หลวงวิจิตรวาทธรรมกำลังฝึกหัดนักเรียนที่เขาดิน

ท่านไม่ทำตัวไวยนกายอันเดียว ในสมัยนั้นยอมเป็นไปไม่ได้โดยผู้ซึ่งไม่หาความรู้พิเศษเตรียมตัวไว้ ในที่สุดก็จะมีชีวิตที่ตายด้าน

โรงเรียนนี้ไม่ได้ขายตำรา เรารักษาคณาภพนักเรียน ไม่ขายใบประกาศนียบัตร ถึงแม้แต่เรียนทางไปรษณีย์ก็จริง แต่ก็มีโอกาสหมุนเวียนเข้ามาอบรม ฝึกหัดเครื่องมืออันจริง ๆ ฉะนั้นนายช่างผู้ประสงค์ให้ประเทศเจริญ จึงได้รับนักเรียนของเราเข้าทำงาน และได้เรียกหลักสูตรไปพิจารณา (ดูคหหมายราชการของกรมโยธาถึงหลวงวิจิตร ๙ เดรที่ ๒๕๖๘/๔๐)

เราขอรับรองว่านักเรียนที่สอบได้จะต้องได้งานทำอย่างแน่นอน (เราช่วยนักเรียนของเราอย่างเต็มที่กว่าสามัญชนแล้ว) และกำลังได้งานทำทุกเดือน

แผนร่างประกาศรับสมัครเสมอ ๆ โดยมากนักเรียนของเราต้องมีหวังก่อนทั้งนี้เพราะ ราชการเห็นแล้วว่าคนที่ใช้คนมีความรู้พอสมควรกับหน้าที่นั้น อย่างน้อยที่สุด ผลที่ได้รับก็คือ ความก้าวหน้าของการทำงาน ประหยัดทรัพยากร ซึ่งเงินเหล่านี้เป็นของชาติ งานของชาติทั้งสิ้น

เพื่อให้ทันความต้องการ เราได้เปิดการอบรมขึ้นในเดือนเมษายน, สิงหาคม, รวมปีละสามครั้ง (ไม่เสียเงิน) ฉะนั้นถ้าท่านรับสมัครโดยด่วน จะมีหวังอบรมทัน ได้งานทัน (ส่วนที่ สอบเมื่อเดือนกันยายน-ตุลาคมนี้สอบได้ ๓๑ คน พฤศจิกายนกำลังอบรม)

รับสมัครทั่วพระราชอาณาจักร

ความรู้ไม่จำกัด โดย

นายช่างปริญญาแห่งอังกฤษในวิชาเหล่านี้.-

วาดเขียนแบบแปลน
ช่างก่อสร้าง
ช่างทาง, ช่างเทศบาล
ช่างแผนที่

ช่างกล, ช่างยนต์
ช่างกลแก่น้ำพิกอาชีวะ
ช่างไฟฟ้า
ช่างโทรเลข,ช่างโทรศัพท์

ช่างตัดเสื้ออาชีพ
ช่างสุขา
ช่างรถไฟ
ช่างชลประทาน

การประปา
การบัญชี
ภาษาอังกฤษ
(แจกแผ่นเสียง ๖ แผ่น)

อัตรา ๕๕-๗๕ บาท ๘๐-๑๕๐ บาท เลื่อนได้ตามความสามารถของตน

สอนตรงตามหลักสูตรของราชการ คือโรงเรียนจัดให้เรียน ๕ วา

ขอระเบียบการที่

โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์

วังกรมสมมต พระนคร



[ต่อจากวันที่ ๑๓/๘/๘๐]

[จากเรื่อง Siamese White โดยอนันต์ของ M.S. Collis. I.C.S. ประพันธ์กับ Faber and Faber, Limited, London. ผู้พิมพ์โฆษณา]

เริ่มลงแต่วันที่ ๑๓/๘/๘๐

คาเวนปอร์ตไคฟงแตวกัหน้ามั่งอยู่ แต่
ดึกครู่หนึ่งก็ว่าข้าพเจ้า ถั่วว แก่ท่าน
ครึ่งหนึ่งจะเอาความเกลียดในตัวไคฟง

เป็นเกณฑ์คอก. ข้าพเจ้าเห็นความ
จริงมีอยู่เช่นไรก็ถั่ววออกไปเช่นนั้น
แม้ท่านจะไม่พอใจฟังจน ถึงกับจะเอา
ข้าพเจ้าไปแจ้งแก่ไคฟง ข้าพเจ้าจะ
ไม่ว่าประการใด แต่ข้าพเจ้าจะขอเตือน
ท่านว่าแม้ท่านทำดังนี้ ต่อไปก็จะมี
มีใครกล้าเอาเรื่องราวใดๆ มาบอก
แก่ท่านอีก เวลาคอนจึงว่าท่านอย่า
เพ่งน้อยใจไปก่อน เราหาใช้จะไม่
พอใจฟังท่านไม่หากเราเชื่อเกี่ยวยศ
ไคฟงอยู่บ้างเรา จึง ไม่อยาก จะ ว่า ความ
เอา เพราะจะหาประโยชน์อันใดมิ
ได้. คาเวนปอร์ตหัวเราะแล้วตอบ
ว่าขอท่านจงดูไปเถิด ถ้าผิดปาก
ข้าพเจ้าแล้ว ท่านจะเอาโทษแก่ข้าพ-
เจ้าประการใดข้าพเจ้าก็รับทั้งนั้น.

แต่คาเวนปอร์ตก็หาได้ถั่ววเท็จ
แก่เวทเคนไม่, ด้วยไคฟงนั้นก็จะ
ดีคือเวทเคนต่อหน้าแม่ ได้ โอกาสก็
จะกำจัดเวทเคนเสีย. อนึ่งที่คา-
เวนปอร์ตคิดว่าเวทเคนและไคฟงอาจ
จะมีเดกันยอะไรกันนั้นก็แทบจะ ไม่ผิด
พลาดแต่อย่างใด เพราะกันก็อยู่ว่า
ถ้าปะเหมาะก็จะเอาเงินฟาดหัวเวท-
เคนเสีย หากไม่สำเร็จก็จะคิดร้ายเอา
ไคฟงตกลงจะหาคนมาซื้อดินค้าส่วนตัว
ของเวทเคนซึ่งมันทุกมาบนเรือเคอร์
ตานา แต่คนก็เอาเพชร นิตจินดา

และเงินทองฝากไว้ ในตู้เซฟของเวท เคน
คนที่ทำเหมือนกันก็จะให้เขาไปมรดก เงิน
ทองมาฝากคนไคฟงนี้ แต่หนึ่ง
แต่คนก็มีความเหมือนจะแบ่งมันให้แก่
เวทเคนตามความพอใจ. เวทเคน
เห็นดังนั้นก็ยิ่งได้ ใจไคฟงมากขึ้นเพราะ
มากคิดเดียวว่าหากไคฟง คิด จะ เป็น ดักร
แต่คงกริยาเหมือนหนึ่งจะยอมแบ่งมัน

ให้ด้วยไมตรีจิต เวทเคนก็ยังมัน
เมามากขึ้น เรือเขาเล่าว่าคงจะได้
ตัวไคฟงไปมรดกเป็นแท่นแต่คนก็คงจะ
ได้เงินทองจากไคฟงอย่างจุใจ.

บ่ายวันนั้นเวทเคนก็ ขนบก ไป
หาไคฟงตามเคย. พอคล้อยหลังกับ
ต้นเกดส์ ดินนายเรือสตัปเปมส์ ซึ่งมา
ด้วยเรือเคอร์ตานากันขึ้นมาหา. เมื่อไม่
พบตัวเวทเคน บนเรือก็ ปรับทุกกับ
คนเรือว่าเรือสตัปเปมส์ นั้นจอดอยู่ -
ตรงกันข้ามที่เดียวแต่เกิดเหตุจนกคง
จะทนมันบนบ่อไม่ได้ หากจะยิง
ตอบไปก็ไร้ประโยชน์ เพราะมันของ
คนเล็กนัก. กอดส์ ดินได้แจ้งให้เวท
เคนทราบหลายครั้งแล้วแต่เวทเคนมิ
ได้ฟังเสียงคงเชื่อมั่น อยู่ว่า จะต้องไม่
มีเหตุร้ายอะไรเกิดขึ้น เพราะ
ไคฟงก็มีความเป็นมิตรดีอยู่. นี่ก็
แสดงว่าเวทเคน นั้นหลง โหด ในตัว
ไคฟงเสียอย่างมั่งมาย. คาเวนปอร์ต
รู้เรื่องนั้นเขาแล้วจึงวิตกหนักขึ้น.

ฝ่ายเวทเคนพอถึงบ้านไคฟงแล้ว
ก็คุยกับเจ้าบ้านเขาจะอยู่ เป็นที่สบาย
เมื่อนักลางร่วมใจก็ ฝ่ายอยู่ด้วยจน-
ตลอดเวลา. เย็นวันนั้นไคฟงเชิญ
ให้เวทเคนกินข้าวกับตน. คนทั้ง
สองดื่มสุราจน อย่างสำราญ อารมณ์
จนกระทั่งจวนต้องยามเวทเคนจึงลา
กลับ. พอถึงบ้านไคฟงก็ทำเรือเวท
เคนก็เห็นชายคนกรรจว่าเมืองเป็น
อันมากมี อาวุธครบ มือพากัน ลงเรือ
(มีต่อหน้า ๔)

ท่านปวดทรมานอีกหรือ ?

SHAC

ผู้ใดได้ รับความ เจ็บปวด
ทรมาน เพราะโรคปวดศีรษะ
ปวดตามข้อ และโรคปวดประ
สาท ยาแก้ปวด "แซ็ค" จะแก้
ความ ปวด ของ ท่านให้หายได้
นอกจากนี้ยา "แซ็ค" ยังใช้แก้
โรคหวัด ต่าง ๆ และ
ใช้ ทุก ชนิดได้ อย่าง
ดีอีกด้วย.



ห้างแอ่งโกลดยาม เอเยนต์

ห้างเต็กฮวด

เพลงในเรื่อง "เหิรรัก" ของ คณะละครบรรทม
ดินฐ์ ซึ่งท่านถามถึงบ่อย ๆ และเพลง เพ็ชรรัตน
ซึ่งท่านคอยอยู่จนจะมาถึงแล้ว คอยดูวันกำหนด (ราวต้น
เดือนพฤศจิกายน)

เรื่อง "เหิรรัก" แต่ง, บรรเลง, และขับร้องโดยคณะละคร
บรรทมสินธุ์ทั้งสิ้น ท่านอยากฟังเพลงและเสียงเพราะ ๆ
ของคณะละครบรรทมสินธุ์ ต้องฟัง **ตราดัง**

ท่านยังไม่เคยฟังเพ็ชรรัตนร้องเพลง ท่านจะได้ฟังเพ็ช
รัตนร้องเพลงเพราะ ๆ คราวนี้ใน **ตราดัง**

ถ้าอยากฟังเพลงเพราะ ๆ โปรดจำ



เป็นเอก

เพราะร้อง

แผ่นเสียงตราดัง

น้ำหอม

ซีซีซี

ปารีส



กลิ่นหอมทนนาน เป็นน้ำหอมที่ทำ
เสียงไวในสยามมากกว่า ๕๐ ปีแล้ว เวลานี้
บริษัทได้ทำขึ้นเป็นสองดี คือ ดีสายอันและ
ซาเก้ แต่กลิ่นคงหอมทนเหมือนเดิม
จำหน่ายทั้ง ๓ ขนาด เชิญซื้อได้จากร้าน
ขายเครื่องสำอางทั่วไป



เด็ก ๆ จะ แข็งแรง ใส ร่าเริง อยู่ เป็น นิจ

ถ้าได้รับการบำรุงเลี้ยงด้วยอาหารที่ดี
หากบุตรของท่านไม่มีลักษณะเช่นนั้นแล้ว

ท่านต้องเลี้ยงด้วย

แกล็กโซ



แกล็กโซ ช่วยให้เด็ก อ้วนท้วน
แข็งแรง, พ้นไม่หุและไม่ออกแอด

แกล็กโซ สร้าง ความ สมบูรณ์
แก่ทารกทั้งหลาย

ถ้า ท่าน ประารถนา จะ ให้ บุตร ของ ท่าน
เป็นเด็กที่สมบูรณ์ดังเช่นที่วานี้แล้ว

จง ทด ลอง เลี้ยง แต่ วัน นี เปน ต้น ไป

เพื่อนรัก

ท่าน เป็นที่ไว้วางใจของเพื่อนหรือเปล่า?

ท่านเป็นที่รักได้ไว้วางใจของเพื่อน

หรือเปล่า. ในเวลาพูดคุยกันท่านพยายามเป็นคนฟังหรือเป็นคนพูด? ท่านฟังเพื่อนของท่านพูดด้วยความเข้าใจได้หรือเปล่า? ท่านแสดงตัวเป็นคนเห็นใจคนทั่วไป หรือว่าชอบแค่ได้ยินคนต่าง ๆ?

ท่านใครจะเป็นคนที่รักได้ไว้วางใจของเพื่อนหรือไม่ ถ้าท่านใครจะเป็นขอได้หรือลองถึงคุณสมบัตินี้แล้วให้ละเอียดถี่ถ้วนด้วย.

ในข้อที่ ๑ ถ้าท่านเป็น คนชอบฟังมากกว่าพูด ก็ไม่ต้องสงสัยเลยว่าเพื่อนของท่านจะไม่ชอบท่าน ไม่ว่าจะเป็นหญิงหรือชายก็เหมือนกันทั้งนั้น.

ในข้อที่ ๒ ขอให้ท่านได้ โปรดระลึกถึงตัวท่านเองว่า เวลาท่านพูดนั้น แล้วไม่มีใครฟังนั้น ท่านรู้สึกผิดไหม? ถ้าท่านรู้สึกผิดก็เป็นที่แน่ ๆ ว่าใครๆ ย่อมจะผิดเป็นเหมือนกันทั้งนั้น และถ้าการฟังด้วยความเข้าใจได้ นั้น เป็นจรรยาวัตรที่ดี แต่เมื่อถึงขณะที่เขาพูดจบแล้ว ท่านจำจะต้องกล่าวบ้าง เพราะมันเป็นการแสดงว่าท่านรู้สึกว่าการเล่าของเขา นั้น สดุดใจชวนให้ท่านคิด. แต่ควรระวังถ้าท่านไม่เห็นด้วยเขา จงค่อยๆ พูดอย่างสุภาพ เป็นที่ท่วงนิตๆ ไม่ใช่ค้านอย่างตรงไปตรงมา ซึ่งถึงหากจะพูดคนซอกก็จริง ก็เป็นคนซอกดีและไม่มีการขยาหรือขาดสมบัติดี แต่กิริยาที่ดีที่สุดก็คือ เมื่อไม่เห็นด้วยกันจริงๆ ใจเพราะการพูดท้วงออกไปอาจ ทำให้เขาอายหรือเคือง ซึ่งเป็นการเสียมารยาท



ของผู้อื่น.

ข้อที่ ๓ นั้น ท่านจะต้องระวังความเห็นของท่าน ที่จะกล่าวออกไปถูกตะ! คนเราจำเป็นต้องมีหลักบ้าง แต่ก็อย่าเป็นนักไม่ใช้หรือ ที่ท่านจะต้องเตือนคนที่จะทำผิดออกไปให้ใครๆ อีก? ท่านควรจะแสดงความคิดเห็นต่อเขา มากกว่าจะแค่ ได้กับถมความผิดของเขาหนักหนา.

ถ้าท่านเป็นคนเห็นใจคนทั่วไปแล้ว เพื่อนก็จะไว้วางใจท่าน เพราะเขาจะไม่ลำบากใจที่จะปรึกษาเรื่องส่วนตัวอะไรๆ แก่ท่าน อันจะทำให้สนิทสนมกันยิ่งขึ้น แต่การที่ท่านไว้วางใจ ท่านดังนี้ ก็คือ เครื่องหมายว่าท่านได้มิตรแท้ ผู้มีความปรารถนาดี และรักท่านจริง เพิ่มขึ้นอีกคนหนึ่ง.

ถ้าหากว่าในที่นั้นๆ เขามีการวินิจฉัยถึงความคิดเห็นของคนอื่นทำ แต่ท่านจำเป็นต้องพูดออกมาบ้าง เพราะเขาหันมาจะถามตามความเห็นของท่านก็ควรระวัง ให้ความเห็น นั้น ยุติธรรมแก่ผู้ถูกกล่าวถึงและ เป็นธรรม ฟังแล้วเกิดประโยชน์แก่ทุกๆ ไปด้วย ข้อสำคัญอย่าละความอดทนอดมอม ในการใช้คำพูด ถ้าท่านฝึกตัวได้อย่างที่กล่าวนี้แล้ว ท่านไม่ต้องเกรงว่าคนฟังจะเกิดความระแวงท่านว่า ชอบถมถมความผิดของคนอื่นเลย.



ยาบำรุงกำลัง
ฮ่ายต้ง



เหมาะสำหรับท่านที่มีร่างกายไม่สมบูรณ์

เป็นยาบำรุงกำลังและโลหิต เจริญอาหาร ทำหรับประทาน ๓-๗ วันท่านจะรู้สึกสรรพคุณของยา

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

ห้างขายยาตราพระยี่เทียนทอง เอเย่นต์

รามสโตร

ของมาใหม่ เทียวเมล็ดนี้ ของมาใหม่

แพรดอกงามระยับ แปลก ๆ มีหลายชนิด (ดังพิเศษ)
แพรฟองดอก สำหรับคัดเลือกใช้ได้ทุกโอกาส (ดังพิเศษ)
แพรมีวระย คอก, ดาย มีหลายชนิดสำหรับคัดเลือกตามใจแบบใหม่ ดังพิเศษสำหรับห้างราม
แพรแผ่นขี้หลายชนิด สำหรับคัดเลือกทั้งชุด และทำถุงนุ่ง ดังพิเศษครบ
ก้ามเหยี่ คัดเลือก หลายชนิด
ลูกไม้คัดเลือก, แพร, เงิน, ทอง, งามระยับตา (แบบใหม่ ๑๙๓๗)
ผ้าถนิน, ดาย, คอก, เตียน มีกว่าสิบชนิด (แบบสมัย ๑๙๓๗)
ผ้าปานแท้ แผ่นขี้แบบใหม่ มีคอกดาย, คอกปัก หลายชนิด
กระเป๋านั่งแท้ แบบใหม่ หลายชนิด หลายแบบ
คอกไม้คัดเลือกตราวี ชนิดแพร เงิน ทอง ก้ามเหยี่ มีดังามที่สุดและคอกไม้ที่เหมือนพรรณคอกไม้ที่แท้ ดังพิเศษจากปารีส เชิญท่านรีบชมเร็ว เพราะมีน้อย ที่ห้างรามสโตร บางรักแห่งเดียวเท่านั้น เพราะสาขาส่งรามสโตร ถนนพหลโยธินเลิกขายแล้ว ฉะนั้นขอเชิญท่านชมมาที่

ห้างรามสโตร

บางรักแห่งเดียวเท่านั้น



ผ้าเช็ดหน้าพีระมิต

[PYRAMID]

พอเห็นผ้าเช็ดหน้าพีระมิต [PYRAMID] ก็ทราบ
ได้ทันทีว่าผู้ใจเลือกใช้ของดี เพราะผ้าเช็ดหน้า
พีระมิต [PYRAMID] เนื้อละเอียดนุ่มนวล สีสดงดงาม
ลายแปลก ๆ ชวนชม ชักตมก็ไม่ลอก
เป็นผ้าเช็ดหน้าที่กล้าคุยได้ว่าไม่มีชนิดอื่นเทียม
เหมาะสำหรับชนทุกชั้นทั้งชายและหญิง

มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัท หลุม ตี. เลียวโนเวนส์ จำกัด
(ห้างมิศหุลุม) ตรอกช่องกงแบงก์ เปนเอเยนต์

๑. ทำหระซื้อได้ถูก
๒. ทำหระเสียค่าไฟน้อย
๓. ค่าใส่หุ้ยในการระวัง-
รักษาหะน้อยลง

ยี่ห้อ
เย/หระซื้อ/เสียหระ
เขยิใหม่

รับประกัน ๔ ปี

บใช้ฟรีเสมอ



เปนต์ู้น้ำแข็งไฟฟ้า

ของ

ห้างเยเนรอลอิเล็กทริก

แห่ง

ประเทศอเมริกา

ซื้อเงินผ่อน หรือ

เช่าธรรมดาก็ได้

โปรดถามรายละเอียดที่

บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่นจำกัด

โทรศัพท์ ๒๒๐๒๐

แผนภาพศุ

วิทยาศาสตร์

[ต่อจากหน้า ๑๖]

ด้วย สารส้มก็มีประโยชน์สำหรับใช้ทำกระดาษ และใช้ประ กอบโอสถได้ด้วยแต่เรา ยัง ไม่ มี โรง งาน ทำกันใหญ่โตเท่า นั้น เวลานี้มีผู้ทดลองเล็ก ๆ น้อย ๆ แต่ก็ได้ผลดีอยู่ มาก.

ในที่นี้ข้าพเจ้าจะขอ ยก ตัวอย่างที่ว่า “วิทยาศาสตร์ให้คุณประโยชน์แก่ประเทศชาติอย่างไร” แม้จะเป็นเรื่องต่างประเทศก็ตาม แต่ก็คงเป็น เรื่อง ที่ให้ ความ รู้ ทาง วิทยาศาสตร์เป็นอย่างดี.

เมื่อก่อนมหาสงคราม เยอรมันต้องซื้อดินประสิว จาก ประเทศชิลีในอเมริกาได้มาใช้เป็น บัญ ใน การถลุงกรรม แต่พอมหาสงครามเกิดขึ้นเยอรมันจะพึ่งพาอาศัยดินประสิวจากประเทศชิลีไม่ได้ ถ้าประเทศชาติดินประสิวเสียแล้ว ก็หมายถึงการขาดอาวุธและขาด อาหาร สำหรับประชาชนพลเมือง และกำลังทหารด้วย

แต่เยอรมันเป็น ประเทศ ที่เจริญเพียบพร้อมด้วยวิชา วิทยาศาสตร์ อยู่ แล้วทั้งมีนักวิทยาศาสตร์ประจำ อยู่ ภายในประเทศมากมาย นักวิทยาศาสตร์เหล่านี้ จึง ได้ คิด ค้น วิจัย ทำ ดิน ประสิวจากอากาศ วิจัยของเขา ก็คือในชั้นแรกเตรียมกรดดิน ประสิว จากอากาศ ให้ได้ เสียก่อน โดยให้อากาศ ผ่านไฟอาร์ค ที่มีกำลัง ความร้อน

มาก ๆ แสงไฟอาร์คกับ แสง ออกซิเจนจะเข้ารวมเป็นแสงไฟในหลอดไซท์แล้วผสมกับแก๊ส ออกซิเจน และไอน้ำเดือดต่อไปก็จะได้กรดดินประสิว เมื่อได้กรดดินประสิวแล้วเอา หิน ปูนผสมลงไป จะได้ผลเชื่อมในเตาซึ่งใช้

เป็น บัญแทนดินประสิวจากประเทศชิลีได้ ส่วนดินประสิวที่แท้จริงถึงลงมือไว้ ทำวัตถุระเบิดกับดินปืนไว้ต่อสู้ กับฝ่ายสัมพันธมิตรต่อไป นอกจากนี้เยอรมันยังคิดทำยางเทียม ใหม่เทียมและวัตถุก็มี ประโยชน์ อีกหลายอย่าง ซึ่งแสดงว่าวิทยาศาสตร์ ให้คุณ ประโยชน์แก่ประเทศชาติมากมายเพียงไร.

ในบ้านนอกจากจะมีไม้ต่าง ๆ สำหรับใช้เป็นเชื้อเพลิงแล้ว เรายังมีวัตถุเคมีต่างชนิด เป็นต้นว่า ครึ่ง กา ยาน สีสียด ผาง รั้น ยางสน น้ำมัน ยาง ขมิ้น ฯลฯ นอกจากนี้เรายังมีต้นไม้ที่เป็นสมดุไพรอีกหลายอย่างจากสมดุไพรเราเอาไปทำโอสถและยารักษาโรคได้หลายสิบชนิด ดังที่กรมวิทยาศาสตร์กำลัง ดำเนิน งาน ทางเภสัชกรรม อยู่ โดยเร่งรัดในปัจุบันนี้ ทั้งได้ตั้งข้าราชการไปดูงานประเภทนี้ จากต่างประเทศอยู่ แล้ว แต่ทว่ายังต้องทำเป็น การใหญ่ แล้วค่อยค่อยๆ คั้นคว้าและเรียนรู้ ไปในที่สุดด้วย ฉะนั้นจึงหวังว่า ผลสำเร็จ ที่ จะ พึง ได้รับคงจะ อยู่ ในราวอีก ๒-๓ ปีข้างหน้าเป็นอย่าง ช้า แต่ทางวิชาเภสัชกรรมนี้ เรา ก็ยังขาดคนอยู่ มิใช่น้อย หวังว่าคงจะมี ผู้ ที่ มุ่งหวัง และ ตั้งใจในวิชาประเภทนี้ เพิ่มขึ้นอีกมากมาย [มีต่อหน้า ๑๖]

แม่ศรีเรือน

ภาค ๓

(โดย พ. เนตรวงษ์)

ภาคนี้เป็นภาคจบบริบูรณ์ เป็นตอนแต่งงานของพิมพ์และพิมพ์ เพราะกำหนดการอ่านเรื่องรักคดี เรื่องนี้พิมพ์มีความรักระวางพ้อ กับลูกพี่กับน้อง เพื่อนกับเพื่อนและหนุ่มสาวพิมพ์ ด้วยกระดาษ คำนวณว่า ๓๐๐ หน้าการสั่งจองแบ่งเป็น ๒ ประเภท ๑. ชนิดไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า สำหรับต่างจังหวัดชำระเงินทาง พ.ก.ง. (หมดเขตคำสั่งจองวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๔๘๐) ในพระนครและธนบุรีชำระเงินแก่ผู้สั่ง

หนังสือ โปรดสั่งที่ นายรวม ยอดทัย โรงพิมพ์ประชาชาติพระนคร. ๒. ต่าง จังหวัดที่ ไม่ต้องการ ให้ส่งทาง พ.ก.ง. ต้อง ส่งเงิน ๑ บาท มา

ยัง พ.เนตรวงษ์ เลขที่ ๔๘๔ รอกหน้าวัดบุบผารามธนบุรี แห่งเดียว หนังสือจะออกในเดือนพฤศจิกายนราคาเล่มละ ๑ บาท สั่งจองได้ลด ๑๐/ ผู้สั่งจะได้รับหนังสือ ก่อนวางตลาดไม่น้อยกว่า ๑๐ วัน.

แอ็ดโปร

ถูกต้องตามอนามัยอย่างทันสมัย เพราะดำเร่จลันด้วยเครื่องจักรแบบใหม่ ไม่แตะต้องด้วยมือเลย ทำเป็นแถบยาวขมับซึ่งปาร่าพันกันขึ้นและระเหยออกจากบ้านควรติดกระเป๋-อยู่บ้านควรมีประจำ

เพราะแอ็ดโปร

แก่นอนไม่หลับ ให้หลับสบาย
แก้โรคปวดคอ
ระงับปวดศีรษะอย่างแรง
แก้ตัวร้อน
จะกินที่ไหน เวลาใดก็ได้

๑.๑ ๑.๑

บริษัทบอเนียว เอเยนต์แต่ผู้เดียว

มีจำหน่ายทั่วไป บอกห้างร้านว่า “ชื่อยาแอ็ดโปร”

ไทยกับเขมร

ศิริ เปรมจิตต์ เรียบเรียง



หนังสือ “ไทยกับเขมร” (๑๔ ยกขนาด ๑๖ หน้ายก) เป็นหนังสือเล่มแรกที่อุทิศขึ้นโดยความมุ่งหมายต่อผล ๔ ประการ

- (๑) เพื่อฟื้นฟูประวัติศาสตร์ไทยกับเขมร
- (๒) เพื่อฟื้นฟูอารยธรรม วัฒนธรรม ตลอดจนศิลปกรรมของไทยกับเขมร มีภาพประกอบทางโบราณคดี
- (๓) เพื่อฟื้นฟูสัมพันธ์ภาพระหว่างไทยกับเขมร เพราะไทยกับเขมรเป็นมิตรกันมาตั้งแต่โบราณกาล ไทยอพยพมาในดินแดนสุวรรณภูมิ ไทยมาพบเขมรและเขมรเป็นมิตรกับเขมรเป็นชาติแรก
- (๔) เพื่อตบแต่งคำกล่าวร้ายได้โทษของ นักประวัติศาสตร์ต่างประเทศ ซึ่งมักจะกล่าวในทำนองว่า ไทยเป็นผู้นำ ไทยเป็นผู้นำความหายนะเสื่อมโทรมมาให้เขมรนั้น ว่ามีความจริงเพียงไร

โปรดรับฉวยโอกาสสั่งจองเสีย เพราะมีผู้สั่งจองมากแล้ว สั่งจองจากนายหยวก แซ่เจี๊ยะ สำนักงานจัดการร้าน “สุพรรณ” ๓๓๒ ท่าพระจันทร์ พระนคร ไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า กำหนดออกขายวันที่ ๑ ธันวาคม นี้ สมาชิกได้รับก่อน ปกอ่อนราคา ๑.๒๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๐๐ บ. ปกแข็งราคาขาย ๑.๗๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๕๐ บ.

ฆาตกรรมภายใน ๑ นาที

ผู้ตายเป็นสตรีตำรวจดับข้อเลติเชียตูลูโรชถูกผู้ร้ายใช้มีดปลายแหลมยาว ๑๐ นิ้วแทง
 ทลุคอ เป็นคดีฆาตกรรมที่ลึกลับและน่าหวาดเสียวเกิดขึ้นในกรุงปารีส เจ้าหน้าที่
 ดับกันหัวหมุนยังจับมือใครคมไม่ได้
 เพราะผู้ร้ายหนีไปได้อย่างลอยนวล

ปารีส ๒๗ กันยายน
 ใน ตอนบ่าย ของวันอาทิตย์วัน
 หนึ่งเมื่อประมาณ ๓-๔ เดือนก่อนมานี้
 มาดามวเรต เลติเชีย โยดางค์ ตูลูโรช,
 สตรีตำรวจรูปสวย ภายในเครื่อง
 แต่งกาย ชุดสีขาว อันเด่นชัด เดิน ข้าม
 ซานซาลอนแอตต์ไปด้วย ผู้คนโดยสาร
 ประมาณร้อยละ ๕๐, ตรงไปขึ้นยัง
 ห้องโดยสาร ชั้น ที่หนึ่ง อันกว้าง เบื้อง
 ของรถไฟใต้ดินบริเวณหนึ่งเมื่อเวลา ๖.๓๐
 นาฬิกาที่สถานีเริ่มต้น ของรถไฟบริเวณนี้
 คือ ปอร์ตเดอซาเรนตอง.

อีก ๑ นาทีต่อมา เมื่อรถไฟบริเวณ
 นี้ได้ แล่น มา หยุด ที่ สถานี ถัด ไป คือ
 ปอร์ตโดว์รีน ได้มีผู้ พบ หล่อก
 นอนคว่ำอยู่บนพื้นรถ มีดปลายแหลม
 เด่มหนึ่งปักทลุคอ หล่อกพยายามที่
 จะพูด แต่พูดไม่ออกและต่อมาภายหลัง
 หล่อกมีซากสิ้นใจ.

มีหลายคน ด้วยกัน ที่ได้แจ้ง แต่
 เจ้าหน้าที่ตำรวจว่าได้ เห็น ผู้หญิง
 คนหนึ่งเดินไปขึ้นรถชั้นที่หนึ่ง แต่ไม่มี
 ใครแต่เห็นผู้ กระทำการฆาตกรรมตาม
 ขึ้นไปและลงจากรถบริเวณนี้เลย แม้
 กระนั้นผู้ร้ายรายนี้คงจะมีเวลา อยู่
 บนรถนานพอ ที่จะฝัง มีดปลายแหลม
 ของมันลงที่บนคอกของแม่หม้ายด้วย
 อายุ ๓๐ ปี มี แฉ่วผละลงจากรถในขณะที่
 ยังหยุดอยู่ อย่างรวดเร็ว หน้าต่างทั้งหมดยัง
 ปิดและฉนวนภายใน ดังนั้นมันคงไม่

สามารถที่จะเข้าไปทางหน้าต่าง
 ต่างตรงที่หน้าต่างที่เปิดทิ้ง
 ไว้จากซานซาลอน และทำร้าย
 หล่อก ก่อนที่รถไฟจะ
 เคลื่อนออกจากสถานีปอร์ต
 เดอซาเรนตองได้, แฉ่ว
 ไม่สามารถที่จะ
 กระโดดลง จาก
 หน้าต่าง บาน นี้
 ในขณะที่ รถ จะ
 บริเวณกำลังแล่น
 มาหยุด ที่ สถานี
 ปอร์ตโดว์รีนได้ด้วย.

มีอยู่สอง ทาง
 เท่านั้น ที่คนร้าย
 จะเข้าไปภายใน
 รถคันที่เกิดเหตุ
 นี้ได้ คืออาจจะ
 เข้าไปทางประตู
 ธรรมดา เช่น
 เดียวกับเลติเชีย
 และผู้ โดย สาร

คนอื่น ๆ แต่จะไปรออยู่ ก่อนหรือตาม
 ไปที่หลังนั้นยังเป็นปัญหาอยู่ แต่เมื่อมี
 หล่อกคน แต่เห็นสตรี ผู้ตายเดินไปขึ้น
 รถแล้วทำไมคนอื่น ๆ จึงจะไม่เห็นคน
 ร้ายด้วยเล่า? หรือไม่เจ้าผู้ร้ายอาจ
 จะเข้าไปทางประตูของรถชั้นที่สอง
 และ ภายหลัง ที่ได้ ทำร้าย นาง ตูลูโรช
 แล้วจึงได้ลงรถออกไปทางเดียวกัน
 และหนีได้ตลอดจากรถไฟไปพร้อมกับผู้
 คนในขณะที่รถหยุด แต่ก็คงเป็นสิ่งที่



ส่วนคดีฆาตกรรม อันน่า
 หวาด เฝือกนี้แต่ พวกนัก
 ดับ สามารถ ค้นพบกรรม
 ที่น่าสยดสยองอย่างด้วย
 กันที่ได้บังเกิดขึ้นก่อนและ
 ภายหลังของคดีรายนี้ได้.

คือก่อนเวลา ๖.๓๐ น.
 เพียงเล็กน้อยมาดามวเรต
 ตูลูโรชได้โดยสาร รถ บัส



(บน) ---เมื่อเวลา ๖.๓๐ น. เลติเชียก้าวขึ้นห้อง
 โดยสารชั้นที่หนึ่งอันว่างเปล่าของรถไฟใต้
 ดิน---และเวลา ๖.๓๐ ได้มีผู้ เห็น หล่อก
 นอนคว่ำอยู่บนพื้นรถ มีดปลายแหลม
 บักทลุคอ.

(ล่าง) มาดามวเรต เลติเชียตูลูโรช

มีกรรมตายอยู่ มาก ที่ผู้
 โดยสารรถไฟใต้ดินใน
 กรุงปารีสจะเดินข้ามจาก
 รถชั้นที่สองไปยังห้องโดยสารชั้นที่หนึ่ง
 ในขณะที่รถกำลังแล่นอยู่ เพราะจะ
 ต้องมี ผู้ ถึง เกิด เห็นผู้ ร้ายรายอย่าง
 แน่ ๆ แต่เป็นแต่เพียงข้อสันนิษ
 ฐานเท่านั้น.

อะไรที่ได้อ้างเกิดขึ้นในระยะเวลา
 ๑ นาทีที่รถบริเวณนี้แล่นจากสถานีหนึ่ง
 ไปยังอีกสถานีหนึ่งนั้น ขณะนี้ก็ยัง
 คงเป็นความลึกลับอยู่ เช่นเดียวกับเมื่อ
 ทาง การ ตำรวจ ได้ เริ่ม ทำ การ สอบ

คนหนึ่งที่มา ลงที่ สถานี รถไฟใต้ดินซึ่ง
 ได้กล่าวแล้ว คนชายตัวรถบัสคัน
 นี้จำหล่อกได้ว่าคือใคร เพราะผู้
 ริมบัส น่าเงินไว้ บน เครื่อง แต่ง กาย
 ของหล่อก เบื้อง หลัง รถบัสคัน
 นี้มีรถยนต์อีกคันหนึ่งแล่นติดตามมา
 อย่างใกล้ชิด ภายในมีชายฉกรรจ์
 สองคนด้วย กัน ประจักษ์ พยาน
 หล่อกคนนี้ได้เช่นกัน และ ยังจำได้
 อีกว่าชายฉกรรจ์ หักคน หนึ่งใน สองคน
 นี้ได้ ลงจากรถ และเดิน ตาม นางตูลูโรช
 เข้าไปภายในสถานีด้วย. และมีผู้ เห็น
 ชายฉกรรจ์อีกคนยืนอยู่ เบื้อง หลังหล่อก

ยาหอมสุคนธโอสด (ตราม้า)

เป็นยาหอมที่ได้รับความนิยมยกเว้น ไม่ต้องขออนุญาตขายตามพระราชบัญญัติควบคุมการขายยา ฉะนั้นยาหอมสุคนธโอสด
 (ตราม้า) จึงขายได้ทั่วไป ยาหอมสุคนธโอสด (ตราม้า) กลิ่นหอมเย็นชื่นใจด้วยตัวยา ใช้บำบัดอาการลมร้าย บำรุงหัวใจ
 ให้ชุ่มชื้น และเป็นยาครรภ์รักษา

บุญยะรัตเวช ถนนตะนาว พระนคร

อ่านหนังสือวรรณคดีอังกฤษที่มีชื่อเสียง
 รบลังกอนนิตการของ เพื่อได้ราคาถูกลง

จากบทประพันธ์แนวประวัติศาสตร์
อังกฤษของ มาร์คทเวน

“ดาบผู้ราชบัลลังก์”

The Prince And The Pauper

เอ็ดรอด ฟัดด์ - ฟันดิงมอร์

เป็นเรื่องดัดแปลงจากนิยายอย่าง
คืบคืบ ในรัชกาลพระเจ้าเฮนรี่ที่ ๘
และเกี่ยวกับ เหตุการณ์ ในราชวงศ์
อังกฤษสมัยนั้น ที่มีการผิดฝาผิดตัว
ในอันที่จะครองราชสมบัติ

เริ่มที่ศาลาเฉลิมกรุง วัน
อาทิตย์ที่ ๒๐ พฤศจิกายน

โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัดหัดมาจกค

● ศาลาเฉลิมกรุง ●

โปรแกรมวันพุธที่ ๑๗ ถึงวันพฤหัสบดีที่ ๑๘ พฤศจิกายน



เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๑๗-๑๘ พ.ศ.

เนอโร โว-น็อคส์

ที่มดตกคุ่มใหม่มาในเรื่อง

“ลองเกลอค์ยาก”

It's In The Bag

เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๑๖-๑๗ พ.ศ.

ภาพยนตร์อินเดีย เรื่อง

“วีนาเวลี”

โปรแกรมวันที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

โรเบอต์ เทเลอร์-บาบารา แดตนวิก

ในภาพยนตร์พิเศษ เรื่อง

“เมียพี่เมียน้อง”

His Brother's Wife

“พ่อหมอลำ”

พากย์ โดย “ทิศเชียว”

กำหนดฉายที่ ศาลาเฉลิมบุรี

ตั้งแต่วันที่ ๑๘ ถึง ๒๐ น

จำรัส สุธนธ์ - มานี สุ่มนรินทร์ - ประมวล รัชมิต

“เพลงหวานใจ” His Sweet Melody

โปรแกรมต่อไป โรเบอต์ โดแนต ในเรื่อง

“ขิงราชบัลลังก์” Knight Without Armour

เฉลิมธานี

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“ยอดนักสืบชาว”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“รถควอนฟลอริดา”

เฉลิมเมือง

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“รถควอนฟลอริดา”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“เจ้าสาวหนึ่ง”

ควินส์เชียเตอร์

ที่ ๑๗-๑๘ พ.ศ.

ยืน ฮาร์ โลว-เมอร์นา ลอย

วิลเลียม เพาเวอ

“รักด้วยใจ”

สามเสน

ที่ ๑๗ พ.ศ. ดกรแม่เดือน

“เสียงดุเหว่าแว่ว”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“เด็กน้อยเสียงทอง”

เฉลิมเวียง

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“นักสืบสักออกแดนตยารัต”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“เด่นนายเรือโท”

กรกฎาเชียเตอร์

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“ช่องมฤคยู” ภาค ๒

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“ยอดนักสืบชาว”

บ้านหม้อ

ที่ ๑๗ พ.ศ. รม่าเชียวไฮ

คณะวิเดอรัม

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“ช่องมฤคยู” ภาค ๒

บุษยพรรณ

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“สงครามแปด”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“หมัดนายอำเภอ”

ตงกิก (สามแยก)

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“เด็กสร้างบ้าน”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“เพลงรักในสาวงาม”

กิมแซเชียเตอร์

ที่ ๑๗ พ.ศ.

“หมัดนายอำเภอ”

ที่ ๑๘-๑๙ พ.ศ.

“เด็กสร้างบ้าน”

ประชุมมหรสพ

ที่ ๑๗-๑๘ พ.ศ.

บิกบอย วิลเลียม

“กองบินมหาโจร”

ภาค ๑-๒ จบ

ละครบรรทมดิน

เบิกโรงแสดงเป็นปฐมฤกษ์สำหรับป็น โรงละครศรีอยุธยา

เรื่อง มัทนพสา หรือ คำนานดอกกุหลาบ

พระราชนิพนธ์เรื่องเยี่ยมของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว

มีคติและศีลธรรมอย่างคึกคัก พร้อมด้วยบทรักไศกอย่างดุเดือด

ประกอบบทเพลงอันไพเราะทำนองไทย เค้านครคีรีดัด

ใหม่ แปลก พิศดาร

กำหนดวันจันทร์ที่ ๘ พฤศจิกายน แสดงตอนที่ ๑

วันเสาร์ที่ ๑๓ พฤศจิกายน แสดงตอนที่ ๒

ลงโรง เวลา ๒๐ นาฬิกา ๓๐ นาที

บัตรจำหน่ายล่วงหน้าแล้ว ที่โรงละครศรีอยุธยา



คำเรียนช่างทาง

ลดเหลือ

๕ บาท

เพื่อเผยแพร่วิชา

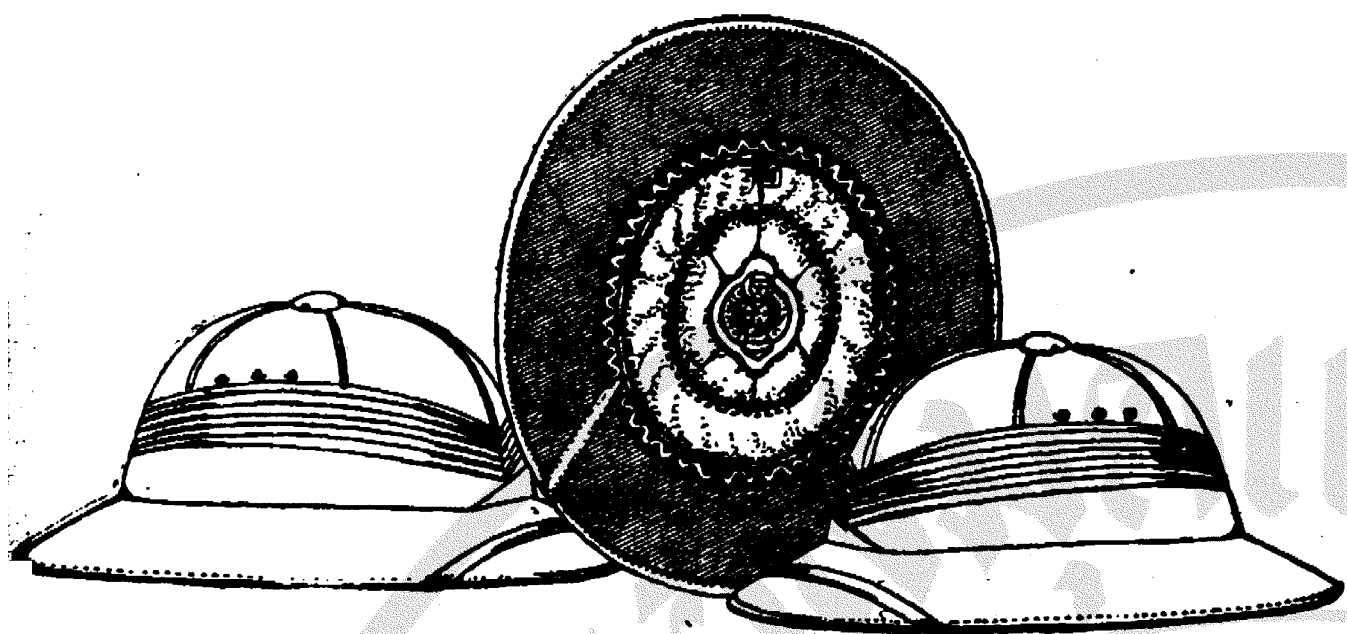
รับสมัครเพียง ๕๐ คน

ที่ร้านลมไฉนิก บางลำภูยน และ

โรงเรียนช่างทาง ถนนพญาไท

หมวกกันแดด แบบราชการ ทรงงาม ๆ ทันสมัย ใช้แทนทหาร
ทรงไม่เปลี่ยนแปลง เป็นที่นิยมทั่วไป หมวกเด็กหญิงเด็กชายที่ขาดคราว
มีจำหน่ายแล้ว

แมงก ดังกักระทรงต่าง ๆ ใครเห็นใครชอบ เพราะมีอุปราคา
รัก รับรองว่าหาที่อื่นไม่เหมือน



เครื่องเขียน มีจำหน่ายครบทุกชนิด ของอังกฤษ, เยอรมัน, อเมริกา
ให้ท่านเลือก ท่านหาที่ไหนไม่ได้ โปรดแวะที่

ศิริการค้า

โทรศัพท์ ๒๑๐๘๒ ซ้างศาลาเฉลิมกรุง

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ สิงคโปร์

เรือ "สุทธาธิปไตย" เรือ "วณิ" กับเรือ "ประชาธิปไตย" เด็ดกัน
ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๔ น.

ค่าโดยสารลดพิเศษระหว่าง } ทางเดียว ชั้นหนึ่ง ๖๕๐. ชั้นสอง ๔๐๐.
กรุงเทพ/สิงคโปร์โดยเรือ }
แวะตามท่าต่าง ๆ } ไปกลับ ชั้นหนึ่ง ๑๐๐๐. ชั้นสอง ๖๐๐.

สายกรุงเทพ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุก ๆ ๓๐ วัน

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ อำเภอบ้านดอน

เรือ "นิริศ" ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ อำเภอปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๔ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ ฝั่งจันทบุรี

เรือ "นิภา" ออก ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ ฝั่งจันทบุรี/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

เป็นทางขนส่งสินค้าสะดวกและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้ผู้ภาพชนได้
เที่ยวพักผ่อนหรือกิจธุระในกำหนดเวลาว่างหรือวันหยุดก็ได้

โปรดถามรายละเอียดที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ



เชิญใช้แต่ถ่านไฟฉายตราเรือ
บิน แสงไฟสว่างสดใส ทัน ประ
สิทธิภาพ โดยอุตสาหกรรมใน สยามจง
ช่วยกันบำรุงสินค้าของประเทศเรา.
มีจำหน่ายทั่วไป

เรียนวิชาเครื่องยนตร์

ผู้ที่ต้องการเรียนวิชาเครื่อง
ยนตร์ควรทราบโรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์ เอ็กซ์เชน รับสอน ให้ท่านมี
ความรู้ ในการ แก่ปรับ เครื่อง ยนต์
จักรยนตร์ได้เป็นอย่างดี ผู้ที่ได้
ศึกษาไปจาก โรงเรียนนี้ เป็น จำนวน
มากที่ได้เข้าศึกษาวิชาที่ได้เรียน ไปเป็น
เครื่องอาชีพ ทั้งส่วนตัวและรับราชการ
ท่านไม่ต้องกลัวว่าจะไม่รู้ จะ
ให้ สัมภาษณ์ว่าชื่อเสียงของโรงเรียน
นี้ เป็น อย่างไร เมื่อท่าน ต้องการ
ทราบระเบียบการเชิญถามไปยังหลวง
วิชิตนรินทร์ โรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์เอ็กซ์เชน.

ไวโอลิน

ชนิดราคา ๒.๕๐ บาท และ
ชนิดอื่น ๆ ที่ดี ๆ มีพร้อม ราคา
ถูกมาก สั่งมาโดยตรง ต่างจึง
หวั่นต่อการ เชิญติดต่อกับร้าน
มีผล สบายแก่ท่านเหลือ เยี่ยม
ห้าง เซนต์.บี

ตักแถวพาหุรัด

ถนนทรงวาด

ที่ดินถนนพิษณุโลก

จะขายราคาเบา
ที่ดินตึกแถว ถนนพาหุรัด ๒ ชั้น
๓๐ ห้องเศษ อยู่ฝั่งตรง และที่ดิน
ตึกแถวข้างบ้านเจ้า จ้า ถนนทรง
วาด มีโฉนดใบใหญ่ได้ค่าเช่างาม ที่
ดินซึ่งจะพาหนะเทศ ถนน พิษณุโลก
คอ.ถนนข้างเดิม จะขายราคาเบา
เชิญผู้จะซื้อมาทำความตกลงที่
สำนักงานหน้าความ

วิสุทธิธรรม

ประตูล้อมยอด พระนคร

ประกาศ

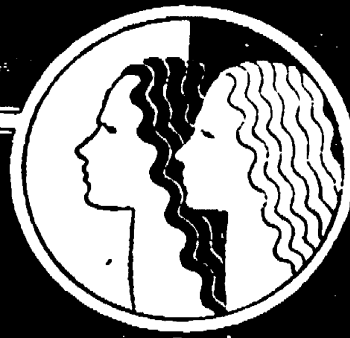
ด้วยนายเชิด ฌัมเป้เพ็ชร พนัก
งานเก็บเงินของโรงเรียนช่างก่อสร้าง
อู่เทณถวายได้ตาออกจากหน้าที่โรง
เรียนช่างก่อสร้างแล้ว แต่วันที่ ๓๐
พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐
ฉะนั้นจึงขอประกาศให้ทราบโดย
ทั่วกันว่า นายเชิดฌัมเป้เพ็ชร ได้หมด
หน้าที่เกี่ยว ของ กับ กิจ การ ของ โรง
เรียน ช่างก่อสร้างแล้ว ตั้งแต่นั้น
สืบไป. ๓๓/๘/๘๐ ๓๐.

ยาริดสีดวงทวารหนัก

ยาริดสีดวงจุมก
ยาผงชานัน ทำให้หัดค่อย ๆ
ผิอแห้งหลุดไปเอง และจำหน่ายยา
ผงทวารริดสีดวง ทวารหนัก หัย
หาย ราคาขวดละ ๒ บาท สั่งทาง
ผ.ก.ง. ได้
ห้างขายยาจเลื่องสถาน
๑๐๘๖-๑๐๘๘ ตรอกไก่ บางรัก
พระนคร

ประชาชาติสำหรับประชาชน

ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



เลือกเราไม่ชอบให้ดำ
ผลัดเราไม่ชอบให้ขาว

ผมขาว จะ เป็นดำ ผมดำ จะ เป็นผมขาว
ถ้าใช้ "สีกเปอร์แอโรเรอโร" ไม่ใช่น้ำมัน
ผม จะดำได้โดยไม่ต้องสระ แต่จะรักษาผมให้เงางาม
เกลียดให้กลับดำสนิทได้เร็ววัน ขวดละ ๒.๕๐ บาท
๕. เอ็มแปร์ส. ๔๘ ถนนเจริญกรุง. เพ็ญและเชิดศาลาเฉลิมกรุง. (สีกเปอร์แอโรเรอโร)

ข่าวเลขปีทแมน

สอนให้ท่านใช้งานได้ดี
ไม่ใช่สอนเหมาให้ท่านเพียงแต่สำเร็จ
(ต้องเรียนเกินกว่า ๖ เดือน)

ขอระเบียบการที่

ล้านักขเลขปีทแมนทางไปรษณีย์
ถนนลามเลน พระนคร เพราะเป็นสำนักแรกที่
ใช้วิธีเรียนโดยไม่ต้องใส่สร้อย ให้ใช้งานเลี้ยงสำหรับ
ฝึกหัดใช้บทเรียนใหม่ทั้งหมดที่แก้ไขให้ดีขึ้นในการสอน

วิทยาศาสตร์

[ต่อจากหน้า ๑๐]

มีดมากมาย ที่จะทำให้อุตสาหกรรม
ประเภทอื่นๆ เกิดตามขึ้นมาอีก เวลา
เรานึกของของนามันหรือเพลิงจากต่าง-
ประเทศ มีดมากมาย สมมติว่าถ้า
มีสงครามเกิดขึ้น เราจะต้องรู้ถึง
ถ้ามากในเรื่องนามันหรือเพลิงอย่าง-
แน่นอนไม่ ต้องสงสัย

ในน้ำทะเล เรามี ทรัพยากรอยู่แถว
คือ เกิดอุตสาหกรรมที่เราใช้รับประทาน

ตามบ้านเรือน จากน้ำทะเลเราเอามา
ทำเกลือ เรายังนำเกลือตามรายฝั่ง
ทะเลหลายแห่ง เกิดที่เรานำดินซึ่ง
ไปขายต่างประเทศเป็นสินค้าออกมี-
ดมากมาย แต่เกลือนอกจากเราได้รับ
รับประทานเป็นอาหารแล้ว เรายังใช้
เอาไปทำวัตถุที่มีประโยชน์ได้อีกหลาย
ชนิด เป็นต้นว่า ถ้าเราแยกน้ำเกลือ
ธรรมชาติด้วยกระแสไฟฟ้า เราจะได้
สารที่เป็นประโยชน์ เช่น โซดาไฟ
แก๊สคลอรีนและแก๊สไฮโดรเจน โซดา
ไฟที่เราเตรียมได้จากเกลือ ก็มี ประ-
โยชน์สำหรับใช้ทำสบู่ ทำโลหะโซ-
เดียม ใช้กัดเยื่อไม้ให้เบื่อยเพื่อทำกระ-
ดาษ แก๊สคลอรีนมีประโยชน์สำหรับ
ใช้เปื่อยฆ่าเชื้อโรคในน้ำ คือเอาไป
ใช้ทำให้น้ำสะอาดในการประปา โซ-
ดาไฟฟอกดี สำหรับฟอกผ้าด้วยต่างๆ
และในที่สุดใช้เป็นแก๊สพิษในยามสงคราม
ได้ด้วย แก๊สไฮโดรเจนมีประ-
โยชน์สำหรับใช้ทำให้ไขมันแข็งใช้เป็น
เชื้อเพลิงสำหรับเชื่อมโลหะที่ต้องการ
ความร้อนในการละลายสูงๆ ให้หลอม
ละลายหมด

ดังที่กล่าวมานี้ จะเห็นได้ว่า
วัตถุเคมีที่เราใช้อยู่แล้วมากมาย เรา
ยังต้องการคนและโรงงาน สำหรับ ทำ
[มีต่อหน้า ๒๖]

การทำบุญอุทิศให้แก่
มารดาหลวงศรีสโมสร
ซึ่งล่วงลับไปแล้ว ๕๐ วัน

วันที่ ๒๒ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐
เวลาบ่าย เริ่มทำพิธีตั้งแต่ วันที่ ๒๓
พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลากลางวัน
ทำทางเด็ก เวลา ๑๗.๐๐ น. พระสงฆ์
๘ รูปสวด พระพุทธมนต์ วันที่ ๒๔
พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลาเพ-
นึ่งพระที่สวดมนต์ เมื่อวาน แล้ว
มีเทศน์ เวลาค่ำทำพิธีอย่างขำขัน
ที่บ้านหลวงศรีสโมสร ข้างวัดมหา-
พฤฒาราม (วัดตะเคียน) รัตนนคร
เจ้าทาง ถนน สี่พระยา ครอบห้างเพ็-
เซอร์ แอนด้นฟ.

ลงนาม หลวงศรีสโมสร
บุตร และภรรยา เจ้าภาพ

เสื้อผ้าที่ซักฟอกด้วย สบู่ชันโลท จาวและ ทนทานกว่าเสื้อผ้าที่ฟอก ด้วยสบู่ชนิดอื่นๆ

ท่านไม่สามารถที่จะหา สบู่ชนิดไหน ที่สามารถทำให้
เสื้อผ้าของท่านมีประกายขาวสะอาดและจะได้ความทนทานมา
เปรียบเทียบกับประกายขาวสะอาดและความทนทานที่ท่านได้
รับจากสบู่ชันโลทและท่านยังจะได้ใช้เสื้อผ้าของท่านที่ซัก
ฟอกด้วยสบู่ชันโลทเป็นเวลานาน สบู่ชันโลทเป็นสบู่ที่มีคุณ
สมบัติดีและยังสามารถที่จะชำระสิ่งสกปรกต่างๆ ให้ออกไป
ได้โดยไม่ต้องช่วยด้วยกำลังแรง สบู่ชันโลทเป็นสบู่ที่ปลอดภัย
ภัยและดีเพราะไม่ทำอันตรายแก่สิ่งของของท่านเลย

ถ้าท่านอยากพอใจในสิ่งที่ท่าน ซักฟอก และอยากให้มี ความ
ทนทานอยู่ได้นานแล้วจงได้ใจ และใช้แต่สบู่ชันโลทเท่านั้น

สบู่ที่มีราคาถูก
ทำให้ฉันต้อง
ทำงานหนักมาก
และดูเหมือน
ไม่สามารถที่จะ
ชำระสิ่งสกปรก
ให้สะอาดได้เลย

นี่เป็นราคาของ
ฉันได้ซื้อมือ
ถือกัน
ตั้งแต่ฉันไปฉัน
จะไม่ซื้อ
สบู่ชนิดอื่นเลย
ขอแต่สบู่ชันโลทให้เสมอ

สบู่ชันโลท
สามารถชำระสิ่ง
สกปรกออก
หมดโดยซั้วแต่
เพียงเล็กน้อย
เท่านั้น

จงคิดว่าการใช้สบู่ชันโลทฟอกเสื้อผ้านั้นช่วยรักษาเสื้อผ้าของท่านได้อย่างไร ทำให้เส้นด้ายเหนียวแข็งแรงไม่มอดราด

รูปนี้แสดงให้เห็นว่าการใช้สบู่ที่มีราคาถูกและคุณสมบัติไม่ดีฟอกเสื้อผ้านั้นมันทำให้ผ้าขาดและทำอันตรายแก่เสื้อผ้าอย่างไร

สบู่ ชันโลท



ข่าวสั้นคำขอร้องห้างเด็กเสงหย ประจำสัปดาห์

อากาศเริ่มหนาว
ร่างกายเริ่มเปลี่ยนแปลง
เกรงว่าร่างกายของท่าน
ที่อ่อนแออดิโรยอยู่
เพราะโลหิตไม่สมบูรณ์
จะไม่มีความสุขเมื่ออากาศหนาว

เชิญบำรุงโลหิตด้วยยา

เฮโม-วิตา
HEMO-VITA



เฮโม-วิตา

รักเกิดเหน็ดที่ ใช้ โดย

Don Bubge } ผู้ชนะเลิศประเภทเดี่ยว, ประเภทคู่,
Gene Mako } และประเภทรวม ของโลกปี ค.ศ. ๑๙๓๖
Miss Marble }

William T. Tilden } ผู้ชนะเลิศของโลกคนก่อน
Ellsworth Vines } ผู้ชนะเลิศตำแหน่งเยี่ยมของโลก

หวัดแห่งเดียว

รักเกิดเหน็ดที่ จะลดราคา ๓๐ ถึง ๕๐ เปอร์เซ็นต์

ลูกชนไก่ ยี่ห้อ STAR ชนิดแข็งแรง ราคาโหลละ ๔.๒๐ บาท เพื่อเปิดโอกาสท่านที่อยู่ต่างจังหวัด ห้างจะลดเป็นตัวอย่างเหลือ ๓.๖๐ บาทเท่านั้น

VICTOR



ห้างเชลล์โมร์

ถนนเจริญกรุง

โทรศัพท์ ๓๐๘๖๘

เพลงเพชรรัตนแสนยวงษ์ขบขัน

ใหม่ ๆ ขยายแผ่นละ ๑ บาท

ข้อ ๑ โหลแถม ๑๘.๕๐ บาท

ท่านซื้อแผ่นเสียงตรากระต่ายกับตราอื่น ๆ รวม ๑ โหลราคาตามในแคตตาล็อก ได้แถมหีบเสียง กระเป๋าหิ้วถาดดนตรีราคา ๑๘.๕๐ บาท เครื่อง มีหนังสือสัญญาฉบับประกันให้ ๑๕ ปี

ข้อ ๒ แผ่นได้ ๓ แผ่น

เพื่อเปิดโอกาสให้ท่านที่หีบเสียงแล้ว ไม่ต้องการหีบเสียงอีก ห้างจึงเปิดโอกาสให้ท่านที่ต้องการซื้อแผ่นเสียงแต่เฉพาะแผ่นเสียงเท่านั้น ในโอกาสนี้ท่านซื้อแผ่นเสียงตรากระต่ายกับตราอื่น ๆ ราคาตามในแคตตาล็อก

ข้อ ๓ แถม ๑ รวมได้ ๓

ต่างจังหวัดต้องการแคตตาล็อกรายชื่อเพลงโปรดไปดูเลือกซื้อ โปรดแจ้งความประสงค์มาทางวิทยุตั้งให้ทันที เมื่อท่านต้องการจะสั่งซื้อ โปรดส่งเงินล่วงหน้าพร้อมกับใบสั่งแจ้งตำบลที่อยู่ให้ชัดเจน เพื่อสะดวกแก่การส่งเครื่องหีบเสียงและแผ่นเสียงไปให้ท่าน

ห้าง ด. เจริญ บางลำภู พระนคร

แผ่นเสียงราชวงษ์ถนอมราชวงษ์พระนคร

ชมไวต์ไธสงดงาม

[ต่อจากหน้า ๑๓]

เด็กดอยอยู่เต็มแม่น้ำ. เวลที่เคน
ตะลึงอยู่แล้วก็กระซิบแก่เมสันว่าลอง
ขึ้นไปถามไวต์ดูที่รู้ว่าพวกนี้จะเล่นกล
อะไรเขาก็กับเรา. เราไม่คิดคอกว่า
ไวต์จะคิดร้ายต่อเรา แต่เรื่อเหล่านี้
มันมีพิรุณิก. เจ้าจงไปถามไวต์ดู
ให้รู้แจ้ง แล้วรีบ กลับมา บอกแก่เรา.
เมสันก็วิ่งหายเข้าไปในเรือน ขณะนั้น
ไวต์เปลี่ยนเครื่องแต่งตัวเตรียม ตัวจะ
เข้านอนแล้ว. พอได้ยินเสียงคน
เรียกก็ออกมา เมสันก็ถามเขาดังที่
เวลที่เคนตั้ง. ไวต์ได้ฟังแล้วก็ว่า
ท่านตกใจไปเปล่าๆ เรื่อเหล่านี้เป็น
เรื่อคำหลอก หาใช่เรื่อร้ายอะไรไม่ขอ
ท่านจงกลับไปบอกท่าน กับคนเกิดว่า
อย่าได้ระแวงสงสัยอะไรเลย เมสัน
ก็นิ่งในเวลา ๘ วัน.

ก็ตั้งใจอยู่หา ได้ กลับ ออก ไป ไม่
ไวต์เห็นดังนั้นก็นึกโกรธอยู่ แต่เม-
สันก็โต้แย้งเขามากกว่าท่านว่าเป็นเรื่อคำ
หลอกซ้ำๆ ซ้ำๆ ยังสงสัยนัก. คำคำนี้
ดึกคืน จนนอน นิ่งแล้ว จะไปขายหลอก
ให้แก่ใครกัน. ชึ่งท่วงท่าคนในเรื่อ
ก็มีพิรุณอยู่ จะเชื่อว่าเป็นเรื่อคำหลอก
หาควรไม่. ไวต์กำลังโกรธอยู่แล้ว
พอได้ยินดังนั้นก็คิดว่าเขาว่า(ยังมีต่อ)

ตอบรับ

บริษัท โอ. เอส. เค. โลท ได้
มอบ ภาพเรื่อ "บางกอกมารู" และ
"ไซ่ง่อนมารู" มาให้ ที่สำนักงาน เรา
ได้รับไว้แล้วด้วยความขอบใจ บริ-
ษัทแจ้งว่า เรื่อเดินสมุทร ทั้ง ๒ ลำ
เป็นเรื่อเดินสมุทรลำใหม่ มีผู้จักร
รวดเร็ว ซึ่งเดินระหว่างสยาม กับ
ญี่ปุ่นในเวลา ๘ วัน.

Relican

ดินสออัตโนมัติ



ท่านกดที่หัวด้ามดินสอแค่เพียงเบาๆ
ดินสอตัวก็จะโผล่ออกมา

มีดินสอตัว รวมทั้งหมด ๓๐ หัว

ท่านจงจับด้ามดินสอใน เวลาเขียนแน่น

มีทั้งส่ง แท่ง ดินสอใน ตัวเอง ไม่ต้อง
ลำบากในการบรรจุ

มีถ่วงประกอบ ๒-๓ ชิ้น แต่ใช้ใจได้

ทุก ๆ ครั้งที่จะมีดินสอตัวโผล่ออกมา

ปลายดินสอตัวจะสะดวกใน การ เขียน

ดินสอตัวชนิดนี้ เป็นที่ไว้วางใจได้เช่น
เดียวกับ ปากกาหมึกซึมเพ็คแกน

มีจำหน่ายทั่วไป



ชาติแห่งเลขแดงที่ ๓๐๖ พ.ศ. ๒๔๘๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดสุราษฎร์ธานี
เครื่องหมายบังคับให้
ปฏิบัติตามคำพิพากษา

ด้วยคดีระหว่าง นาย ยี่ แซ่เค่า โจทก์ นายถวิล แซ่เค่า จำเลย
เรื่องไม่ชำระหนี้ คดีศาลจังหวัด
สุราษฎร์ธานี ได้พิพากษาให้จำเลย
ชำระเงิน ๓๐๐ บาท แก่โจทก์ กับ
ดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ ๕ ต่อปี นับ
แต่วันถึงกำหนดชำระเงิน และ
ให้จำเลย ใช้จ่ายค่าธรรมเนียม ค่า
ทนายอีก ๒๕ บาทแทนโจทก์ ด้วย บัด
นี้โจทก์ได้ยื่นคำร้องว่า ไม่สามารถ
นำเจ้าพนักงาน ส่งหมายบังคับให้
นายถวิล แซ่เค่า จำเลยได้ เพราะ
นายถวิล แซ่เค่า จำเลยละทิ้งที่อยู่
เดิม ไม่ทราบว่าจะไปดำเนินคดีที่ใด
จึงจะมอบโน้ตบังคับหมายไว้แก่ผู้
หนึ่งผู้ใด ก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะ
รับแทน.

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้ นาย
ถวิล แซ่เค่าทราบ โดยหนังสือพิมพ์
ขึ้นแทนการส่งหมายว่า ศาลได้บังคับ
ให้นายถวิล แซ่เค่า จำเลยชำระเงิน
ถึงกำหนดแล้วตามคำพิพากษาแก่โจทก์
ภายในกำหนด ๓๐ วัน นับแต่วันประ
ภาศนเป็นต้นไป.

ประกาศมา ณ วันที่ ๕ พฤศจิกายน
พ.ศ. ๒๔๘๐

เสนอ บุญยเกียรติ

ผู้พิพากษา ๕-๕/๘/๘๐

กฎหมายอาญาเล่มใหม่

ของพระบริรักษ์นิติศาสตร์พิมพ์
ครั้งที่ ๘ มีดัดบทแก้ไขใหม่ครบถ้วน
กับมี ฟุตโน้ต บอก มาตรา ที่ยกเลิก
และมีข้อชี้แจงและคำอธิบายพร้อม มีผู้
นิยมใช้แพร่หลาย เพราะไม่มีกฎ
หมายอาญาเล่มใด ที่พิมพ์ใหม่และ
ครบถ้วนดั่งเช่น ราคาถูกเพียง
เล่มละ ๑ บาทเท่านั้น

พิรุณพานิช โรงหวย



ประกาศ

ขายทอดตลาดทรัพย์สินมรดก

ด้วยข้าพเจ้าได้ รับเป็นผู้จัดการ
ทรัพย์สินมรดกนายชื่เปศล ชาติ และ บัง
คัมพรังเศส มรณะ (โดยไม่มีพินัย
กรรม) โดยคำสั่งศาลแพ่ง (แผนกพิ
เศษ) กรุงเทพฯ ที่ ๘/๒๔๘๐ ในคดีที่
๓๘/๒๔๘๐ ลงวันที่ ๓๗ เดือนกันยายน
พุทธศักราช ๒๔๘๐.

บัดนี้ข้าพเจ้าจะจัดการ ขายทอด
ตลาดทรัพย์สินมรดกนายชื่เปศล ซึ่ง ตั้ง
บัญชี ต่อศาลแล้ว ในวันที่ อาทิตย์ ที่ ๑๘
ธันวาคม ๒๔๘๐ เวลา ๑๐.๐๐ น. เป็นต้น
ไป ณ บ้านเรือนมรดกใกล้สถานีรถไฟ
หัวขยอ เขตอำเภอเขาขาว จังหวัด
ตรัง.

ทรัพย์สินที่จะขายคือที่ดินบ้านเรือน
ที่ดินสวน รถยนต์ รถแทรกเตอร์
เครื่องยนตร์สำหรับทำเหมืองสูบ รถ
สำหรับขุดดิน ส่วนประกอบต่างๆ
สำหรับรถ และเครื่องยนตร์ เครื่อง
ใช้เกี่ยวกับการทำเหมืองต่างๆ เครื่อง
ใช้สำหรับบ้าน และอาวูบั้น หนังสือ
ต่างๆ การขายจะแยกขายเป็น
สิ่งพร้อมส่วน ประกอบของ ทรัพย์สิน
นั้นๆ

ข้อสัญญา ผู้ซื้อต้องวางเงินมัด
จำร้อยละ ๒๕ และทำสัญญาโอน
และชำระ เงินให้เสร็จภายใน ๑ เดือน
นับแต่วันขายเป็นต้นไป

รายละเอียด ของ ทรัพย์สิน และ
ทรัพย์สิน ต่างๆ ดูได้ที่ข้าพเจ้า หาก
ท่านต้องการ ขอให้ส่งบัญชี ทรัพย์สิน ที่
ยื่นคดีจัดการ ให้ตามความ ประสงค์.

นิติกรรมประศาสน์

นายอำเภอเขาขาว ผู้จัดการมรดก
๒๖. ๓๗/๘/๘๐

ประกาศ

สินค้าทุกชนิด ต้องการขายราคาถูกๆ
ให้หมดไป ในเร็ววัน เพื่อเลิก และ
เปลี่ยนกิจการค้าใหม่ เร็วไวๆ ที่.

ธนาคาร พาหุรัด, พระนคร



ประกาศ

กำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร
ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประกาศเก็บเงิน
ภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงในท้องที่แล้ว จึง
ขอประกาศมาเพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

จังหวัด	อำเภอ	ตำบล	เงินภาษี อากรที่ ประกาศ เก็บ	จำ นวน พ.ศ.	ประกาศ เก็บเงิน ณ วันที่ ว่าการอำเภอ เดือนมีนาคม ถึงวันเดือน มีนาคม	มีกำหนด วัน
จันทบุรี	ราชบุรี	แจรงร้อน นอก	โรง ราน	๒๔๘๐	ตั้งแต่วันที่ ๓๘/๘/๘๐ ถึงวันที่ ๓๘/๘/๘๐	๓๐
"	"	ราชบุรีบูรณะ	"	"	" "	๓๐
"	"	ราชบุรีบูรณะ	"	"	" "	๓๐
"	"	ราชบุรีบูรณะ	"	"	" "	๓๐
"	"	บางมด	"	"	" "	๓๐
"	"	ทุ่งครุ	"	"	" "	๓๐
"	"	บางปะกอก	"	"	" "	๓๐
"	"	"ทุกตำบล"	"	๒๔๘๐	ตั้งแต่วันที่ ๓๘/๘/๒๔๘๐ ถึงวันที่ ๓๘/๘/๒๔๘๐	๓๐
"	บาง กอก	"ทุกตำบล"	"	"	" "	๓๐
สมุทร	บางพลี	บางพลีใหญ่	"	"	ตั้งแต่วันที่ ๓๘/๘/๒๔๘๐ ถึงวันที่ ๓๐/๘/๒๔๘๐	๓๐
ปทุมธานี	"	ราชาเทวะ	"	"	" "	๓๐
"	"	บางไผ่	"	"	" "	๓๐
"	"	ศรีนครินทร์	"	"	" "	๓๐
"	"	ศรีนครินทร์	"	"	" "	๓๐
"	"	ศรีนครินทร์	"	"	" "	๓๐
"	"	บางเสด็จ	"	"	" "	๓๐
"	"	บางดง	"	"	" "	๓๐
"	"	บางแก้ว	"	"	" "	๓๐

ขอให้ ผู้มีหน้าที่เก็บเงินภาษีอากรในท้องที่ดังกล่าวแล้ว โปรดนำ
เงินไปชำระตามที่ว่าการอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

กองข้าหลวงตรวจการสรรพากร ภาค ๑

๑๘ ตุลาคม ๒๔๘๐

(ลงนาม) เฉลิมสุนทรการ

ข้าหลวงตรวจการสรรพากร ภาค ๑

ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก, มดลูกอักเสบ บวมเค็ญ ช้ำ เป็นแผล แก้วระ ขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป็นยา ระบายอ่อนๆ ขวดเล็ก ๕ สตึง ใหญ่ ๒ บาท ใช้กับยาขับมดร้าย ขับระ ๑ บาท เป็นยาช่วยรักษามด ลูก ที่เกิดมทำให้หน้ามีคิ้วเวียน อยู่นเพลีย

ยาทำลายพิษ

เป็นยาพิษ, ทา และกวาด หดะ ติ- อองขาว ดินขาว ปากเปื่อย เป็น แผล แก้วระมดลูก หัวพิษ หัวตำมะ ลอก รักษาแผลที่ใช้น้ำมันแล้วเป็น พิษ แก้ปวดแสบปนร้อน ของติ- ๓๐-๒๕ สตึง และขับระ ๑ บาท

ยาชูกุมาร

เป็นยาบำรุงกำลัง บำรุงไขข้อของ เด็ก กินแก้ช้ำ คับซุด อักเสบ ช้ำ บวม แก้ทรางหงวโรคมอแห่ง เป็น ยาเจริญอาหารและบำรุงธาตุ ทำให้ เด็กแข็งแรงและอ่อน ขวดละ ๑ บาท ถ้ารู้สึคว่าเด็กท้องผูก ใช้ยาปราบ ทรางเด็กขวดละ ๑ บาท กับยาชู กุมาร เป็นยาระบายอ่อนๆ

ยาปราบนาลิก

กินแก้ ริดสีดวงจมูก แก้วระคั้นปวด จมูก รักษาแผลในช่องจมูก บังคับ นามูกให้แห้ง ขวดเล็ก ๕ สตึง ใหญ่ ๒ บาท ใช้กับยา ค.ข. นาลิกของ ติ- ๒๐ สตึง

ยาไอพระจันทร์

ใช้จับแก้ไอ แก้วระคั้นคอกแก้แค้น แก้วระคั้นคอก เป็นยาขับเสมหะ มีรสหวานชุ่มคอ ใช้ได้ทั้งเด็กและ ผู้ใหญ่ ราคา ๓๐-๕๕ สตึง และ ๑ บาท

ปรุงที่

ห้างพระจันทร์ โอดก

ตั้งแยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัทพ์ ๒๐๐๓๓

วิทยาศาสตร์

[ต่อจากหน้า ๒๒]

เท่านั้น ถ้าเราได้ตั้งทุนลงแรง และมีนักวิทยาศาสตร์ดำเนินงาน แล้ว ก็อาจจะเป็นเงินเป็นทอง และเป็นประโยชน์แก่ประเทศบ้านเมืองเป็นอันมาก โรงงาน อุตสาหกรรมต่าง ๆ ก็จะเกิด ออกมาได้ก็ เมื่อพิจารณาให้ถี่ถี่ จะเห็นว่า เราขาดคนอยู่ มาก ถึงเวลา แล้วที่เราจะต้องทำ แต่เรายังไม่มีคน เราจะต้องอดทนค้นใจกันไปเช่นนั้นเอง

ข้อนี้รัฐบาลใหม่ได้เห็นตระหนัก ถึงคุณประโยชน์ของวิทยาศาสตร์ จึง

ได้จัดตั้งข้าราชการกรมกองกระทรวง ต่าง ๆ และบุคคลภายนอกไปทำงานและ ศึกษาวิชาวิทยาศาสตร์ทั้งต่างประเทศ บัณฑิตมากมาย และยังจะส่งต่อไปอีก ซึ่ง ไม่เคยมีมาก่อนแต่ครั้งใด ทั้งนี้ เพื่อ ให้ท่านเหล่านั้นได้เรียนความรู้ และ นำผลของความรู้ นั้นมาใช้ให้เป็นประโยชน์แก่ประเทศบ้านเมือง สืบไป

วัตถุอื่น ๆ ที่จะ หมุนให้เป็นเงิน และเป็นสินค้าสำคัญอย่างอื่นอีกอย่าง หนึ่งก็คือ ดินขาว ซึ่งมีมากที่ สวรรคโลก ปราจีนบุรี และทางใต้คือ ดินขาวเรา เขามาทำ เครื่องปั้น ดินเผา ทำกระเบื้องถ้วยชาม ทำภาชนะใช้

สอยต่าง ๆ เวลานี้มีโรงงานทำอยู่แล้ว ที่บางจาก แต่เรายังต้องการมาก กว่านี้ ต้องการ ทั้งวิธี ทำพร้อมทั้ง หลักวิชา ทำให้ดีกว่านี้ ก็จะเป็น สินค้า ภายในอย่างแพร่หลาย เจ้าของก็ พยายามอย่างยิ่งที่จะทำให้ดี เวลานี้ กรม วิทยาศาสตร์ ก็ได้ ทดลอง ช่วย เหลืออยู่แล้ว

ดินขาวถ้าเราจะไม่เอาไปทำถ้วย ชาม เราถ้าเอาไปใช้ทำกระดาด ดังที่ โรงงาน ทำกระดาด เมืองกาญจนบุรี และกรมแผนที่ ได้ใช้ เป็น จำนวนมาก และเรายังทำสารส้มได้จากดินขาวอีก [มีต่อหน้า ๑๗]

Himalaya Bouquet Perfume

ปรุงโดย
บริษัท อีรัลมีค
ลอนดอน

มีจำหน่ายตาม
ห้างร้านทั่วไป

หอมหวานประดุจกลิ่นบุษบา
ซึ่งล่องลอยตามลายลมจากทิวเขา

-คือ-

น้ำหอม

หิมาลายา

เป็นน้ำหอมชนิดเดียวที่เด่นอยู่ในความนิยม
ของมหาชนมานับเป็นเวลานานปี
ฉะนั้นถ้า ท่านจะชื้อน้ำหอม
จงนึกถึง หิมาลายา ก่อนอื่น



คคก ๓๖/๒๔๘๐

ประกาศศาลจังหวัดภูเก็ต

เรื่องขอให้ศาลสั่งโอนขายที่ดินแทนเด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอแจ้ง ผู้เยาว์

ด้วยนาย โหยหวด แซ่อิว อายุ ๓๘ ปี ตั้งบ้านเรือนอยู่ ที่บ้านท่าจั่น ตำบลบางเหนียว อำเภอท่าศาลา จังหวัดภูเก็ต ยื่นคำร้อง ต่อศาล ขอให้ ผู้ร้อง ซึ่งเป็นบิดาของเด็กหญิงสอหงอ อายุ ๑๒ ปี เด็กหญิงสอแจ้ง อายุ ๘ ปี ซึ่งเกิดกับนางเองหัว ก่อนนางเองหัวตายขณะ ผู้ร้อง ได้ ซอกที่ดิน และเรือนรวม ๓ ห้อง เป็นเงิน ๓๕๐ บาท ลงชื่อ ผู้ร้อง กับนางเองหัว เป็น ผู้ ถูกรวมสิทธิ์ และผู้ร้อง กับนางเองหัว ได้แบ่งแยกขายที่ดินไปเสียก่อนแล้ว ๒ ห้อง ยังเหลืออีก ๑ ห้อง ตามโฉนดที่ ๓๒๒๗ ซึ่งตั้งอยู่ที่ตำบลบางเหนียวอำเภอท่าศาลาจังหวัดภูเก็ต ต่อมาเมื่อประมาณ ๑ ปี นางเองหัวได้ตายขณะ นางเองหัวมีบ้านผู้ร้อง ผู้ร้องได้ไปขอให้เจ้าพนักงานที่ดินแก้ไขโฉนดที่ดินดังกล่าวแล้วได้ ชื่อ เด็ก หญิง สอหงอ และ เด็กหญิงสอแจ้ง เป็นผู้รับมรดก และเพราะงานของ นางเองหัว เป็น ผู้ ถูกรวมสิทธิ์ เวลานี้บุตร ทั้งสองคนยังอยู่ในความ ปกครองของ ผู้ร้อง ซึ่งเป็นบิดาตลอดมาจนบัดนี้ บิดาผู้ร้อง มีความประสงค์ จะขายที่ดิน และเรือน จากตามโฉนด ดัง กล่าว แล้วนั้น เสียเพื่อเอาเงินมาลงทุนค้าขาย หาผล ประโยชน์ บำรุงเลี้ยงรักษาและเสียค่าเล่าเรียนแก่บุตร ทั้งสองคนต่อไป และทั้ง จะเอาเรือนจากนั้นไว้ก็จะได้ประโยชน์ ไม่พอกับค่าเสียหาย โดยได้ ค่าเช่ารวมมีได้ ๓๒ บาท ๕๐ สตางค์ และบางปีต้องใช้จ่ายและเสียค่าซ่อมแซมถึงราวครึ่งปีประมาณเงิน ๑๐๐ บาทเศษเงินรายได้ ไม่พอกับรายจ่าย เวลานี้เรือนนี้ยังอยู่ จะขายได้ ราคา ๒๐๐ บาท แต่เวลานี้เด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอแจ้งยังไม่บรรลุนิติภาวะจะทำ นิติ-

กรรมใด ๆ

ให้สมบูรณ์ โดย ถ้าพิง คนเอง ไม่ได้ จึงขอให้ศาลมีคำสั่งอนุญาตให้ผู้ร้อง มีอำนาจ โอนขาย ที่ดินรายนี้ แทนเด็กหญิง สอหงอ และ เด็กหญิง สอแจ้ง ผู้เยาว์ ตามประมวล กฎหมายแพ่ง และพาณิชย์ตาม มาตรา ๑๕๔๖ คู่ไป.

ศาลได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่ง ผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐาน ต่อศาล ก่อนวัน นัด ไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ หรือได้ทำคำคัดค้าน

ประกาศมาณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๘๐.

นายชวน ถึงทนายผู้พิพากษา

อังกฤษ-บัญชี

ทางไปรษณีย์

อังกฤษเรียนเร็ว ๑ ปี
อังกฤษเรียน ๓ ปี
บัญชีเรียน ๖ เดือน

ตั้งแต่ฉบับ ๖ สตางค์มา
ขอระเบียบการ

โรงเรียนกรุงเทพอังกฤษศึกษา
ถนนสะพานพระยา พระนคร

การบัญชี

ทางไปรษณีย์

โรงเรียนสุริยวิทยวิทยา ถนน
สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช ถนน
บัญชีทางไปรษณีย์ ทวีพระราชา-
ณาจักร คัดค้านหนังสือมาขอระเบียบ
การ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ
ตั้ง หนังสือระเบียบ การของ
โรงเรียนสุริยวิทยวิทยาให้ข้าพเจ้า
ได้
นาม.....
ที่อยู่.....
อำเภอ.....
จังหวัด.....

ของตกมาใหม่

สำหรับงานฉลอง รัฐธรรมนูญ
เครื่องอาภรณ์ประดับกายและ
เสื้อ เช่น ต่างหู, คลิป, เข็มกลัด
เสื้อแบบแปลก ๆ, เข็มติดกางเกง
ทั้งชาย, ดอกไม้ติดเสื้อทุกชุดทุก
ขนาด ราคาไม่แพง, กระเป๋าต่าง
ชนิดเป็นเงินเป็นทอง แต่ไม่ใช่โลหะ
ซึ่ง ยังไม่เคย มีจำหน่าย ในสยาม,
กระเป๋าต่างชนิดหนังมออคโคแบบ
แปลก ๆ มาใหม่, ยกทรงและรัด
ทรง มีดออเมริกา รุปงาม ไร้ รังผาย,
แบบเสื้อต่างชนิดต่าง และเสื้อสั้น
ถ่วงทั้งเล่ม ของเหล่านี้เราเตรียม
ไว้ รับงานนี้มานานมากที่

สายรุ้ง RAINBOW
ร้านจำหน่ายเสื้อผ้าแฟชั่น

ผู้ชอการมณ

ผู้ตั้งชอหนังสือการมณทุก
คนถ้าได้ รับหนังสือภายในวันที่ ๒๐
เดือนนี้ โปรด เขียน จดหมาย สอบ
ถาม หนังสือเรื่องนี้เสร็จจากว่าทำ
หมดไว้ ราว ๓๐ วัน - ในระหว่างนี้
จนถึงวันที่ ๓๐ เราเปิดโอกาสให้ ชอ
ได้ในราคา ๒๕ สตางค์ (รวมทั้งค่า
ส่งเสร็จ) ตั้งแต่ฉบับไปยังนายประ
ยูร รัตนศิริ เลขที่ ๗๗๗ น. ซ่างวง
กรม หมื่น ไซยา นาง เสง พระ นคร
อนึ่ง ผู้ชอรับแจกหนังสือ การมณ
ที่ยังไม่ได้ รับมอกหลายคน เรา กะ
ได้ ส่งหนังสือไปให้ แทน เพื่อ มิให้
เสียใจ.

ขายรถยนต์

รถยนต์ เฟียต เก่ง แบบ ๕๔
๑ คน เครื่องเรียบร้อย รายโดย
ราคาเยอเยว่ งามดูได้

สำนักงานนายจันดา

๕๔ ถนนสะพานพระยา พระนคร
โทรศัพท์ ๓๐๓๖๔

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

คอกอวกาศ

เที่ยวต่างจังหวัด



หมวกกันแดดคุณภาพดี เค
หญิง, ชาย ทรงงามแบบทันสมัย
หุ้มด้วยผ้าลายดอกสวยงาม
มีการเย็บตกแต่งทรงได้ด
อื่นไม่มีเหมือน ร่มใดที่
วัฒนธรรมมาตา

ช่างทำหมวกไทย ถนนเพ็ช
นคร พระนคร ตั้งได้ทาง พ.ก.ง.



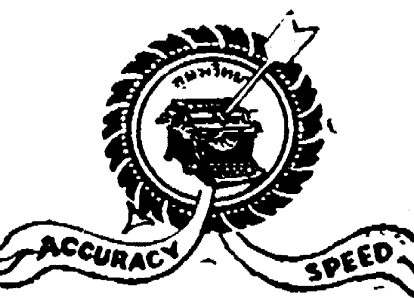
เรียนพิมพ์ดีดและเลข
ที่

จัดตการวณ

หางานได้ง่าย
เครื่องพิมพ์ใหม่ ๆ มีพิมพ์มเพดาน
เชิญที่หน้าวังบูรพา พระนคร

เรียนพิมพ์

เวมิงตัน-อน์เตอร์วีก
ชาวเลขเกริก-ปิตแมน ที่



ครูจันตักนายเลิศ โทร. ๓๐๕๒๘
จะได้ฝึกคือเรียบร้อยเร็ว, ราคาเยว่

ซ่อมพิมพ์ดีด

ซื้อรับมัน ๆ ๓ ๆ พิมพ์ดีด
โปรดโทร. ๓๐๕๒๘
อุดมศึกษา ร.ร. พิมพ์ดีด-ชาวเด

“ได้คะดิฉันได้เขาไป เพราะ
ดิฉันกลัวความจนค่ะ วันหนึ่งเขา
มาบอกดิฉันว่า เขาจะลาออกจาก
งานเพราะอยากจะไปสมัครเป็นผ้แทน
สมของของเขาเฟื่องมากค่ะ ดิฉันก็
ว่าเขาว่า อ้ายงานที่ทำงานอยู่เดี๋ยว
มันก็ค่อยๆ แลว จะเลิกเขาไปยุ่ง
กับการเมืองทำไมกันอีก ความม
ก็เท่าทางนี้จะเขาไป สมัคร ยังไง กัน
พดยังไม่ทันขาดคำ เหม เขาก็โกรธ

“กฟช” คุณ ก้อ ไครเขาจะ

(ยังมีต่อ)

จริงเราอาจไม่กินหญ้า แต่ตามข่าว
ใหม่มีว่าในไม่ช้าเราอาจคืบหน้าของมัน
และมันจะทรงคุณประโยชน์ไปในทาง
ยากด้วย เราไม่คืบหน้าของมันเข้าไป
ด้วยหากใช้ผสมปนเข้าไปกับน้ำนม
ของมันของหญ้าคงตกตาฉันทกจิต
ยากำจัดศรีสองนาย แห่ง มหาวิทยาลัย
วิศคอนซินได้ ทำการทดลองให้หนูกิน
ปนกับน้ำนมแล้วปรากฏว่าได้ รมผลดี
เกินความคาดหมาย.

อยากได้ ม. ๖ (มัธยมบริบูรณ์
ใหม่) สมัครเร็ว มีผู้ชำนาญสอน
อังกฤษอย่างรับรองว่า ถ้าสอบ
ภาษาอังกฤษตกยั้งดี คำนเงินค่าเล่า
เรียนให้ทั้งหมด (เฉพาะผู้ที่สอบ
ได้ตก) รับสมัครเร็ว ชำระหมด
โอกาสเพราะรับเพียง ๓๐ คน ค่า
เรียนเดือนละ ๒ บาท เวลาสอน
ตั้งแต่ ๑๘-๒๐ น. ร.ร. ศรีวิทย
วิทยาลัย เชียงพานต์ถม เจริญกรุง
พระนคร พิเศษ สำหรับผู้ที่สนใจ
ในภาษาอังกฤษรับสอน ด้วยวิธี
ัดเข้าใจง่ายเร็วทันใจ รับรองว่า
จะพูด, เขียน, แต่งได้ดี ในหนึ่งปี
แต่ต้องรู้ภาษาไทยอ่านออกเขียนได้
เป็นอย่างดี มีคะแนนจะต้องเรียน
ภาษาไทยก่อน เฉพาะภาษาไทย
รับสอนให้ไว้ใน ๙๐ วัน

**ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย**

ପ୍ରକାଶନ: ୧୯୮୩
 ପ୍ରକାଶକ: ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ต้องการบุหรืรลดี ราคาเขาว เขิญสุบ เล้ววคณธึ ของไทย

บริษัทสวนยาสยาม จำกัด ผู้ปรุงจำหน่าย

บริษัท ปรกัษ วิต

ชิเกร์ตอสเตนโลฟ แอสซวรันส์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ตรอกกัปตันบุช กรุงเทพมหานคร

มีกรรมกรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

ต้องการเอเยนต์ ชุมครที่

ดับลิว. เย. กิม

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม



= สโตวาโซล =

มีผู้นิยมแพร่หลายทั่วโลก

ได้ผลทดลองอย่างดี ในทางบำบัดรักษาโรคบิด
ชนิดมีตัวสฟิสิส, คุดทะลาต, ไขจับสัน, ฯลฯ

เวลาซื้อโปรดสังเกตหีบแดงและระวิงยาปลอม

May & Baker Ltd. London

ห้างขายยาบุญมี

เป็นเอเยนต์แต่ผู้เดียวในสยาม

ยานิจุตรา จุลไมกซ์
จะทำให้นอนหลับสบาย ระวัง-
ความเจ็บปวด และสมองมึนชา
เพราะใช้ความคิดมาก
หรือโรคเส้นประสาท

สอไมกซ์



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"

และ

พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, ดี, และลดราคาต่าง ๆ ราคาขอมเยา

ห้างเกอร์สันเฟอร์ นิเจอร์

ถนนดินม ไทรศัพท ๓๐๑.๓๐

รับประทานน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ถ่ายท้องให้เป็นปกติ เจริญอาหาร

รับประทานน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

แก้ท้องขึ้น, ท้องผูก, ท้องเฟ้อ, หรือ
ท้องเสีย ซึ่งถ่ายอุจจาระไม่เป็นปกติ

รับประทานน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

แก้ความอึดอัด หรือกดขี่มอกกดขี่ใจ

รับประทานน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ขับลมในท้องธาตุ ถ่ายไขพิษ ถ่ายโรคกระษัย ถ่ายโรคลมร้าย
หรือโรคพยาธิ

รับประทานน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ถ่ายระดูสตรีไม่ปกติ ถ่ายโรคมุกติคุมคุมขาว ถ่ายโรคบุรุษปวด
เมื่อย หรือโรคช้ำชอก ภายนอกและภายใน

ห้างขายยาตราเสือเองอันต้อง เจ้าของ

เลขที่ ๒๖๕-๒๖๗ ถนนเจริญกรุง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๕๕๕



ภาพยนตร์

[ต่อจากหน้า ๘]

เมื่อ ๑๔ ปีมาแล้วชายชราคนหนึ่ง ยืนอยู่ กับ ลูก ชาย ๒ คน ที่ ประตู บ้าน ของเขาที่ถนนปาร์กเอเวนิว กำลัง เผาเครื่องแต่งบ้านของเขาถูกชน ขึ้น ไป บน เกวียน หตงหนึ่ง.

ชายผู้ เป็นบิดาได้นำเงินทั้งหมด ที่มียู ไปลงทุนใน กิจการ อย่าง หนึ่ง ซึ่งภายหลังได้ล้มจมลง ดังนั้นครอบครัว จึงต้องตกทุกข์ได้.

ตา เฒ่า เดวิดเชดสกี ผู้บิดาได้

พยายามค้นคว้าอย่างเต็มที่ วันหนึ่ง แก่เรียกเดวิดบุตรชาย อายุ ๒๐ ปี ของ แก่เข้าไปหาแล้วกล่าวว่า "นี่นะ เจ้า จงแสดงให้พ่อเห็นสักหน่อยเถิด ว่า เจ้าสามารถหาทาง ค้นคว้าให้พ่อบ่ง ของความแร้นแค้นนี้ได้เพียงไร."

คำตอบของเดวิดก็ตอบไปเพียงขอ ยืมเงินมาลงทุนสร้าง ภาพยนตร์ เรื่อง ดนตรีเรื่องหนึ่งซึ่งหยุดเพอร์ ไปนักมวย เลื่องนามเป็นผู้แสดง ให้ชื่อเรื่องว่า "Will He Conquer Dempsey?"

จากภาพยนตร์เรื่องนี้เขาได้กำไร ถึง ๒๐๐ ปอนด์ แต่ได้ตั้ง เดวิด

เชดสกีขึ้นไปอยู่ในตำแหน่ง ผู้สร้าง ภาพยนตร์คนหนึ่ง ความเคลื่อนไหว ของเขาในขั้นต่อไปก็คือ สร้างภาพ ยยนตร์ขึ้นเกี่ยวกับการประกวดนางงาม ที่ได้เบ็คซันในนิวยอร์ก ซึ่งงานนั้นม รุดอดฟวาร์เดนเป็น ผู้ตัดสิน.

ในขั้นต่อไปก็คือ เดินทางไปยัง ฮอลลีวูด ซึ่งต้องเดินทางข้ามน้ำข้าม ทะเลไปอเมริกาเป็นระยะทางถึง ๓๐๐๐ ไมล์.

ภายหลังต่อมาเดวิดได้รับทำสัญญาทำงานให้กับหลุยส์ บี. เมเยอร์เพื่อ ทำการทดลองความ สามารถ ของเขา

เป็นเวลา ๒ ปีคาห์ ได้รายได้ปีคาห์ ๒๐ ปอนด์.

ในระหว่างที่เขาทดลอง งานอยู่ นั้นเขาได้แสดงความคิด ที่ หลกแหลม ออกมาหลายอย่าง จนเมื่อสิ้นกำหนด ทดลอง แล้วนายจ้าง จึงไม่ สามารถ ปลดปล่อยให้เขาหลุดมือไป ได้จึงเขาไว้ กักกับการแสดงในจำพวกเรื่องโคมกาด.

เขาเกลียดเรื่องระทึกโคมกาด คัง นั้นเขาจึงแก้เผ็ดด้วยวิธีแต่งงานกับลูก สาวของหลุยส์เมเยอร์เสีย กับทิ้ง หาวีร์ แต่ง เรื่อง เหล่า นักรบ ใน โรง ถ่ายซึ่งทำให้เสร็จ เร็ว เข้า ทั้งทุนเงิน รายจ่ายลงด้วย.

หลุยส์บีเมเยอร์ผู้ พ่อบิดาเห็นความ สามารถของเดวิดจึง แต่ง ตั้งให้เขา เป็นผู้ช่วยของไอริชทอลล์เบอร์ก และ เขาได้สร้าง ภาพยนตร์ เรื่องต่างๆ ขึ้น หลายเรื่อง เช่นพาเขาโรแลนด์โคด แมนเข้าเป็นทัวแสดงในเรื่อง "A Tale of Two Cities" ซึ่งทำให้นักดูภาพ ยยนตร์พอใจมาแต่ไม่มีย.

จากนั้นต่อมาเขาก็ไปร่วม อยู่ กับบริษัทในเค็คคาร์ตส์ ได้สร้าง ภาพยนตร์ต่างๆ ขึ้นหลายเรื่อง.

ปัจจุบันนี้ เดวิดโอเชดสกี เป็นผู้สร้างภาพยนตร์ที่เป็นอิสระระ มี่ ความ รุ่งโรจน์ มาก ที่ สุดใน วง การ ภาพยนตร์.

Treat sores between the toes with She-Ko

รักษาแผลซอกนิ้วเท้า ด้วยผงชี-โก

แผลซอกนิ้วเท้าเกิดขึ้น ด้วยเหตุ ต่างๆ เช่นรักษาเท้าไม่แห้ง เหงื่อ ไคลหมักหมม สวมรองเท้าไม่เหมาะ แผลระคายเคืองรักษาให้หายได้ ด้วย ผงชี-โก.

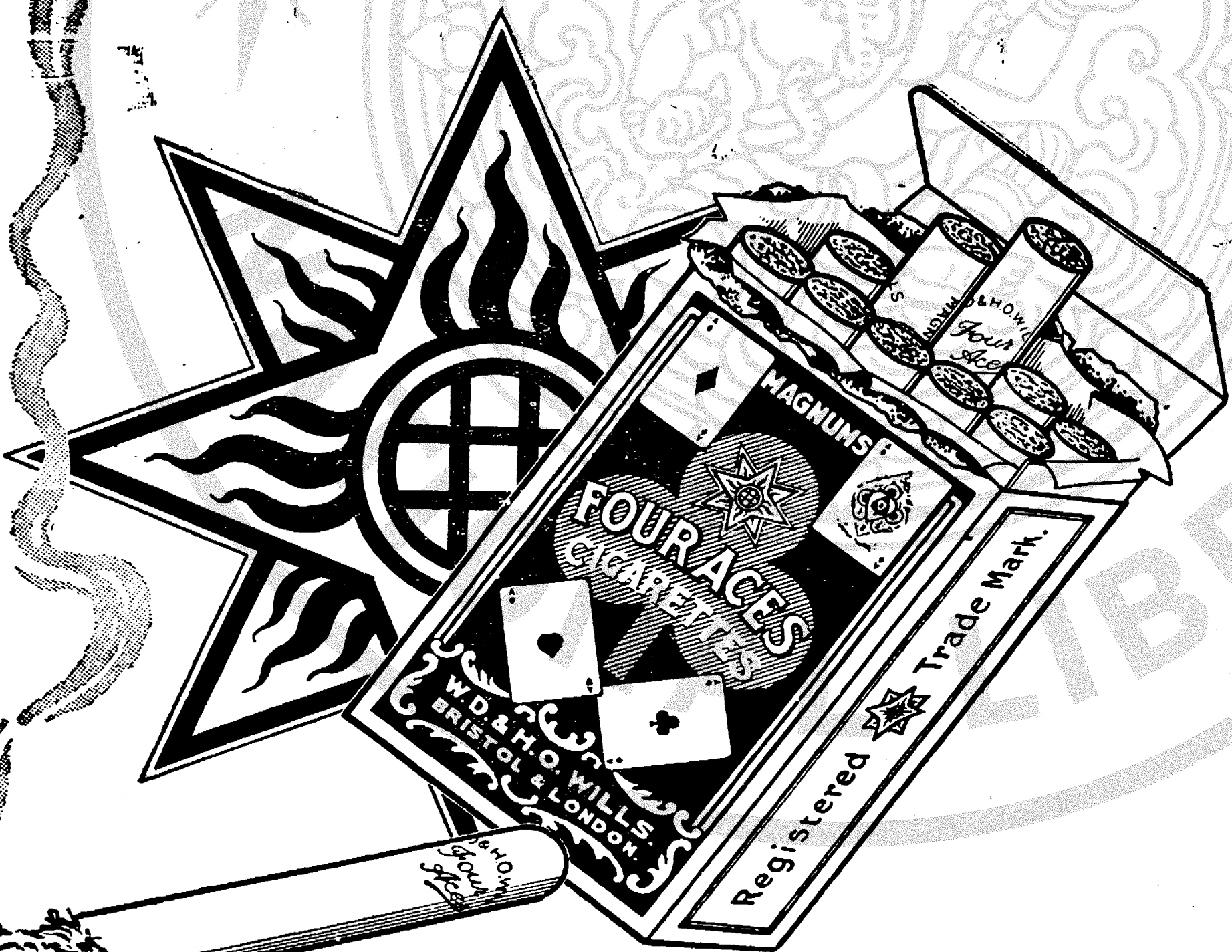
ผงชี-โก เป็นยาสำหรับทา รักษาโรคผิวหนัง และแผล รักษา ผด ผื่นคัน แผลฉีกขาดของผิวหนังคันระคายเคือง เกิดขึ้น หิด แผลเปื่อยตาม ผิว ผื่น ผื่นผื่นหรือผื่นระคายเคือง กัดต่อย แผลเล็กๆ น้อยๆ คือแผลสด แผลถูกไฟไหม้ แผลถูกน้ำร้อน ดอง แผลฟกช้ำ แผลถลอก มีจำหน่ายตาม ห้างร้านขายยาทั่วไป.

วิดิเลียม เมดิซิน

สูบ

ไฟ ปอก!

บุหรีดี ราคาสมควร รัชชานสูบ



Four Aces

หายใจที่หอมชื่น

เสมียนหายใจบริสุทธิ์ของเด็ก



“ขณะพูดฉัน
ต้องระวังรัก-
ษาการหายใจ
ให้หอมชื่นอยู่
เสมอ”



“ฉันพูดฉันจึงใช้
คอลเกต
ทุกเช้า,
กลางคืน
ก่อนนอน

วิธีนี้ ท่านจะได้รับความนิยมน้อย

การหายใจที่บริสุทธิ์ และหอมชื่น ส่วนต่าง ตั้งแต่หัวอก ขึ้นไป และ
ยอมทำให้กลิ่นเหม็นหัวอก และ ตามไรฟัน ซอกฟันส่วนกลาง
ของฟันให้สกปรก แล้วอมน้ำบ้วน
ปากชำระล้างสิ่งโสโครกให้หมด
สิ้น หยอดคอลเกตลงที่คอ
คอหอย กลืนกลืนลงไปด้วย
น้ำสะอาดหลาย ๆ ครั้ง คอล
เกตจะชำระล้าง ฟันของท่านให้
สะอาดยิ่งขึ้น - สร้างประกาย
ดีได้ทุกซอก และเหงือก
ของท่านจะมั่นคงและดี
เหมือนดี ซอกทุกซอก

วิธีฟันแบบคอลเกต

ทุกเช้าและกลางคืนก่อนนอน ใช้
แปรงฟันด้วยยาคอลเกต ดี
สาม ฟัน ส่วนบนแต่ หัวอกลงมา



คอลเกต
เส้นไหมสีขาว

แจกหนังสือฟรี

หนังสือเรื่อง ถิ่นเลี้ยง มีคุณค่าทางอาหารอย่างไร กับวิธีปรุง
อาหารถิ่นเลี้ยง ข้าว หวาน ไทย ฝรั่งเศส หลากชนิด เรียบเรียงโดย
ม.จ. พันศรีเกษม เกษมศรี B.Sc. A.R.C.S. และคณะ ร.ร. เจริญ
อุตสาหกรรม เป็นหนังสือใหญ่ หนา มีประโยชน์มาก

ห้องสินค้าลายม

ถนนหลวง ใกล้สี่แยกจรัญ พระนคร

พิมพ์แจก โดยอนุมัติของกรมวิทยาศาสตร์ กระทรวงเศรษฐกิจ
เพื่อสนับสนุนนโยบายส่งเสริมกิจการของ ถิ่นเลี้ยง ของ คณะรัฐมนตรี
ทุกคนที่สนใจ มีจดหมายขอไปที่ผู้จัดการห้องสินค้าลายมได้ พร้อม
ด้วยแสตมป์ไปรษณีย์ ๑๕ สต. (โปรดใช้แสตมป์ไม่เกินดวงละ ๑๕ สต.)
หนังสือนี้จะแจกในงานฉลองรัฐธรรมนูญที่ร้านของกรมวิทยาศาสตร์ด้วย



ผมและการระงับรักษา

ก่อนสระผมทุกกลางคืนก่อนนอน ควรใช้ “วาสลีน
แฮร์ทอนิก” ใส่มือ ถูจนซึมให้ทั่วถึงกัน เมื่อเวลาอาบน้ำตอน
เช้า จึงค่อยสระผม ทั้งเพื่อช่วยจัด
รูปร่างของผมและช่วยแก้เกาเกาตามเส้นผม
และรากผมให้หลุดร่วงออกไปได้ง่าย และ
จะช่วยทำให้เส้นผมละเอียดอ่อนและสบาย
แก่หนังศีรษะยิ่งขึ้น



Vaseline

เพื่อความสดชื่นใหม่
และชีวิตใหม่จงใช้ “วาส
ลีนแฮร์ทอนิก” เสียวันนี้

ซันโนโก

MERCURY MADE MOTOR OIL

ชนะเลิศ เพราะ

- คุณภาพสูง มีความดีเยี่ยมที่สุด
- มีองค์ประกอบเหนียวจับติดกับหรือสปีริง (ทำให้เกิดความฉีก
ติดกับอันเป็นผลให้ไม่ต้องซ่อมแซม)
- ไม่แข็งเหนียวจับติดกับหรือไหม้ติดกับหรือสปีริง (ทำ
ให้น้ำมันหล่อเลี้ยงได้สะดวกทั่วทุกส่วน)
- ไม่ไหม้แม้จะเผาไหม้ติดกับ, ดัน, ผ่าสับ และหัวเทียน (ซึ่ง
จะทำให้ความอดื้อ, ถัดถก, หัวเทียนสปีริงไม่แน่นอน)
- ความบริสุทธิ์เหนือกว่าเครื่องยนต์ทุกชนิด และจะคงที่อยู่ตลอด
ระยะเวลาอันยาวนานกว่าที่ท่านเคยได้ รับจากน้ำมันอื่น

ได้รับการพิสูจน์อย่างแน่นอนแล้ว

(มีหลักฐานการพิสูจน์และแข่งขันให้ดูได้ที่บริษัท)

จำหน่ายทั่วไป

บริษัทซันนอยล์ ฟิลาเดลเฟีย อเมริกา

บริษัท เอส.วี. บราเดอร์

เอเจนต์ผู้เดียวในสยาม

วิทยาศาสตร์

[ต่อจากหน้า ๓๑]

กิจการต่าง ๆ ทาง วิทยาศาสตร์
เท่าที่ได้ปรากฏผลให้ประจักษ์ในรอบ
๒ ปีที่ผ่านมา ก็พอจะชี้ให้เห็นว่า
ทางราชการก็ได้คำนึงถึงใน อันที่
จะทะนุบำรุง อุดหนุน อบรม และ ดึง
คืบของสยามเลย ได้พยายามมอง
ดูอยู่ แต่วางแผน ทุกมุม ด้วยความ
เอาใจใส่อย่างยิ่ง สัมกับที่สยามมีการ
ปกครองตามระบอบใหม่ แต่จะทำ

ให้ได้ทั้งหมดในทันทีทันใดนั้นไม่ได้
เพราะอุปสรรค อันยิ่งใหญ่ ของเราก็คือ
เราไม่มีคน เราจะต้องรอคอย
ผู้ที่จะมาทำงานและคอยทำต่อไปที่จะ
อย่างต้องอย่างก่อน เชื่อว่าทางราชการ
คงจะได้คิดสร้างคนไว้ เพื่อ
ขยายงานทางวิทยาศาสตร์ต่อไป การ
ขาดคนที่มีความรู้ เป็นอุปสรรคอัน
สำคัญของการงานทุกชนิด ยิ่งเป็นงาน
ที่ต้องเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์ ด้วย แล้ว
คนที่มี ความรู้ ความ สามารถ ยิ่ง จึง
เป็นของสำคัญมากทีเดียว โรงงานที่

สำคัญซึ่ง จะมีใน รอบ ๒-๓ ปีนี้
ก็คือ โรงงานทำกรดดินประสิว กรด
กำมะถัน และกรดเกลือ เพราะว่ามี
หนึ่ง ๆ เราต้องซื้อ กรดมาจาก ต่าง-
ประเทศมีละมาก ๆ ยิ่งในเขตสงคราม
เราจะต้องใช้กรดสำหรับทำวัตถุระเบิด
เพิ่มจำนวนขึ้นอีก แต่เรายังต้องการ
ผู้ช่วยเหลือนงานชนิดนี้ด้วย

ในฐานะที่ข้าพเจ้าเป็นหน่วยหนึ่งของ
ชาติเห็นว่าการสมควร ที่เรา จะ เผย-
แพร่ให้ประชาชน พลเมือง ทราบ ถึง-
ความรู้ และประโยชน์ที่จะได้รับจาก

วิทยาศาสตร์ว่ามี มากมายเพียงไร
แต่วิทยาศาสตร์ช่วยทำความเจริญให้
แก่ประเทศชาติอย่างไร ฉะนั้นข้าพเจ้า
จึงถือโอกาสมาบรรยายให้ท่านฟังถึง
ประโยชน์ที่พึง จะได้รับ จาก วิทยา-
ศาสตร์ ทุกสิ่งทุกอย่าง ที่เรากำลัง
ต้องการอยู่ ณ บัดนี้ บางอย่างก็อยู่ใน
ความฝัน บางอย่าง ก็กำลังดำริ
บางอย่างก็กำลังทำ กำลัง ทดลอง
ความจำเป็นในขณะนี้ ของเราก็คือ
การสร้างคนไว้ใช้ คนที่เราจะสร้าง
นี้ต่อไป ภายหน้า จะทำคุณ ประโยชน์
ให้แก่ประเทศชาติอย่างมากมาย ยุวชน
ที่กำลังเล่าเรียนอยู่นี้ก็เป็น กำลังอัน
สำคัญของประเทศชาติ ดังที่ประธาน
คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ได้
ประทานโอวาทแก่บรรดานิสิตจุฬา-
ลงกรณ์ มหา วิทยาลัย มีใจความโดย
ย่อว่า “ความเจริญ ของ บ้านเมือง
ส่วนมากอยู่ที่กำลังความคิดและสมอง
ของท่านทั้งหลาย (นิสิต) เพราะ
ท่านจะเป็นผู้ รับช่วงทำการบริหารและ
ทำความ เจริญมาสู่ ประเทศชาติ บ้าน
แทน เพราะผู้ที่กำลังบริหารประเทศ
ชาติ อยู่ใน เวลานั้น ย่อม จะแก่เฒ่าและ
หมดกำลังจึงขาดไป ฉะนั้นขอท่าน
ทั้งหลายจงเอาใจใส่ พยายามศึกษาเล่า
เรียนให้สำเ็จ และนำความรู้ ที่ได้
เล่าเรียนนั้นไปใช้ให้เป็นประโยชน์ต่อ
ประเทศชาติสืบไป” ซึ่งเป็นประจักษ์
พยานได้ว่า ยุวชน ที่กำลัง ศึกษา
เล่าเรียนเป็นกำลังของชาติ ชาติจะ
เจริญได้ ต้องอาศัยความรู้ ความสา-
มารถ และความ เป็นผู้นำ ให้เกิด
ประโยชน์ของยุวชน เป็นส่วนใหญ่นั้น
เอง.



แม่ปราง
เป็นสตรีที่
สวยและมีคน
รักมากในวง
สโมสรเทนนิส
เธอรักแก้วนัว
รักการศึกษา
ของเธอให้งดงาม
เธอใช้ สบู่หอมตรา
“มังกู” เสมอ เธอรัก
คุณค่าของสบู่หอมตรา
“มังกู” จะไม่เปลี่ยนแปลง
และทำอันตรายแก่ผิวหน้า
ของเธอเลย
เธอชอบให้เพื่อนชายของ
เธอใช้ สบู่หอมตรา “มังกู”
เช่นเดียวกับเธอ เพราะเธอรัก
น้ำหอมของสบู่ทำให้เธอสดชื่นมาก
ชื่อแต่สบู่หอมตรา “มังกู” เท่านั้น
ราคาก่อนละ
๑๐ สตางค์



บริษัทสยามอินดัสตรีส์ (๑๙๓๒) จำกัด

การศึกษาเป็นสิ่ง สำคัญ การ
ศึกษาทำให้เราฉลาดและทำอะไร
อย่างอื่นได้ แต่การศึกษา ความไม่
รู้มาสู่ตน โดยการศึกษา และการ
ศึกษาเป็นวิถีทางที่จะให้ ผู้ ศึกษาเดิน
ไปสู่หน ทางอัน ราบรื่น และสู่ ใฝ่ ใน
อนาคต การศึกษาวิชาความรู้ทาง
วิทยาศาสตร์เป็นสิ่งอันพึง ประสงค์ของ
เราทุกคน เพราะวิชาวิทยาศาสตร์
เป็นวิชาที่ ให้ประโยชน์ ทั้งต่อคนและ
[มีต่อหน้า ๓๓]

คดีเงินถอนที่ล่าช้า (ต่อจากหน้า ๓๔)

ฐาน มีเงินถอน มียอมให้จับ โดยดี กลับถึงบ้าน การวิ่งหนีเป็นเหตุให้เจ้าพนักงานใช้อำนาจในการจับกุม คือยิงจับ เพราะฉะนั้นบาดแผลจึงถูกเบองหลัง บาดแผลเป็นวัตถุพยานสนับสนุน ความเห็นของ ศาลใน ข้อนี้ได้ดี และในเรื่องที่นายสืบ ตำรวจเอกอ้างว่าได้ยิงไปโดย บังเอิญ กัน ศาลยังเห็นต่อไปว่า เป็นหน้าที่ของนายสืบตำรวจเอก อ้าง ที่จะ นำสืบ แก่ตัว ให้ได้ ความ ขาด กระจ่าง ขัด เจน การนำสืบในเรื่องนี้ แทนที่จะ กระจ่าง ขัด เจน กลับมีพยานอยู่ไปถึงใบสั่งตำรวจ ดังกล่าวนั้นจึง เห็น เป็นที่ แน่ นอนว่า การนำสืบของฝ่ายอัยการ ไม่เพียงพอที่จะเชื่อฟัง.

เมื่อศาลไม่เชื่อหลักฐานฝ่ายอัยการ ข้อนี้ และเชื่อว่าการ ที่นายสืบตำรวจเอกอ้างถึง นายใจ เพื่ การจับกุมดังกล่าวแล้ว และการ กระทำไปดังนี้ เชื่อต่อไปว่า นายสืบตำรวจเอกอ้าง คน เดียว เท่านั้นที่ยังไป เพราะฝ่ายนาย ใจ ที่ เห็น ว่า มีตำรวจอื่น ๆ ได้ยิงไปด้วยนั้น ศาลไม่เชื่อฟังดังวินิจฉัยมาแล้วแต่ตอนต้น รศ-ยตร์ของนายแก้วได้จุดท่งไกลกับที่เกิดเหตุมาก พยานนายใจจึงไม่อาจจะเห็นเหตุการณ์ได้ แต่การกระทำของนายสืบตำรวจ เอก อ้างดัง กล่าวนี้ จะมีความผิดฐานใดหรือไม่ นั้น ตามประมวลกฎหมายวิธี

พิจารณา ความ อาญา มาตรา ๘๓ มี ได้ไว้มีความว่า ในการจับผู้ต้องหา เจ้าพนักงานจะต้องแจ้งให้ถูกจับว่าเขากำลังถูกจับ ถ้าผู้ถูกจับขัดขวาง หรือหลบหนี จับกุม มีอำนาจใช้วิธีหรือกำลังอย่างใด ๆ ที่เห็นสมควร เพื่การจับกุมหรือการพาตัวไป เพื่การจับกุมนั้นเป็น การเหมาะสมแก่ พฤติการณ์แห่งเรื่อง ในการจับผู้ต้องหา

การจับผู้ต้องหาหรือไม่ ศาลเห็นว่า เป็น การกระทำที่เกินสมควร ไม่เหมาะสมแก่พฤติการณ์แห่งเรื่อง เรียกได้ว่าเกินกว่ากฎหมาย ที่ได้ให้อำนาจไว้ นายสืบตำรวจเอกอ้างควรมีความผิดตามกฎหมาย ลักษณะ อาญา มาตรา ๒๕๕-๖๐ แต่ศาลจะลงโทษเท่าใดก็ได้ ตามที่บัญญัติไว้ในกฎหมาย ลักษณะอาญา มาตรา ๕๓. ส่วนนายใจนั้นมีความผิดฐานมีปืนเถื่อน ตามพระราชบัญญัติ

มาตรา ๕๓ และเป็นมีปืนพก ๖๖๓ ตำดั่ง ราคาปืนรัฐบาลจำหน่ายในท้องที่เกิดเหตุตำดั่งละ ๖ บาท. เพราะฉะนั้นจึงพร้อมกันพิพากษา ให้ปรับนายใจ ตามกฎหมาย ที่กล่าวแล้ว ๔ เท่าเป็นเงิน ๑๕๘๖๔ บาท จำคุก ๖ เดือน จำเลยให้การรับโดยดี ตัดโทษให้กึ่งหนึ่งตาม มาตรา ๕๘ แห่งกฎหมาย ลักษณะ อาญา คง ปรับ ๗๙๒๓ บาท จำคุก ๓ เดือน ไม่มีเงินเสียให้จัดการตาม มาตรา ๑๘ หากต้องจำ

แทนให้จำแทน ๑ ปี และให้จำคุกนายสืบตำรวจเอก อ้าง ตามกฎหมายที่ได้วินิจฉัยแล้วมีกำหนดโทษ ๒ ปี นายสืบตำรวจโท ทองอยู่ นายสืบตำรวจตรี นวลไม่มีความผิดให้ปล่อยตัวไป ของกลางคือ ปืนเถื่อนและผ้าห่อปืน ๔ ผืนให้ รับ ของกลาง นอกนั้น ไม่ได้ความว่าใช้ กระทำผิดจึงไม่รับ. มณฑาทิมลฤกษ์ เบ้า สังขวดี ชวน ชิมสุวรรณ



ตัดปัญหา ยาก ของนักปรุงเครื่องหอม

หัวน้ำมันหอมธรรมชาติโดยมาก เมื่อนำมาใช้ผสมกลั่นลงในน้ำมันเซทผสมหรือน้ำมันใส่ผม ที่มีส่วนน้ำมันแก้ว (ลิควิดพาแรฟฟิน) อยู่ด้วยแล้ว จะทำให้หัวน้ำมันนั้นกลับมึนข้นเหนียวไม่กินกัน

หัวน้ำมันหอมที่ทำขึ้นเป็นพิเศษ สำหรับใช้เฉพาะการนี้ คือ หัวน้ำมันหอมพวก "โซโม" (SOMO. Series, Floral Oils) หัวน้ำมันนี้จะละลายเข้ากันได้ ไม่ว่าน้ำมันพืชนิตใด เช่น พวกน้ำมันแก้ว, พวกน้ำมันพืชสกัด, พวกแพตติชอยล์, พวกมินเนอรอลออยล์ ฯลฯ จะละลายได้อย่างใสสะอาดโดยไม่ต้องกรอง เวลานำมาใช้

แอสมิน	กล้วยไม้
ลิลิ	กุหลาบ
ราตรี	กุหลาบขาว
มิโมซา	ชันดาเลีย
มิลลิเฟลอส	ไวโอเลต

เชิญมาเลือกกลิ่นทดลองดู

บริษัท เครื่องหอมฝรั่งเศส
(แกลาฟมเมอร์ดีเคอะฟรังซ์)

ตั้ง ๓ ชั้น ริมแม่น้ำด้านเหนือสะพานพระพุทธยอดฟ้า
โทรศัพท์ ๒๑๘๓๐

จับกับญี่ปุ่น

[ต่อจากหน้า ๖]

เชื่อกันว่าวันนี้ ให้ ฉวยโอกาสใน บั๊จ
จับกับญี่ปุ่น-ญี่ปุ่นเดียว พรรค
เรดิกัล ของ จีน ได้ ถ่วง น้ำหนัก การ
เคลื่อนไหว แลวง ดันทิศทาง ในระบอบ
ของพรรคที่นิยม ดันทิศทาง โดย อ้าง ว่า
จีนควรจะต่อสู้จนกระทั่งถึง วาระ สุด
ท้ายในการร่วมมืออย่างใกล้ชิดยิ่งขึ้น
กับพวกคอมมิวนิสต์ หนังสือพิมพ์
โยมิอูริแถลงว่า ยิ่งกว่านั้นพวกคอม
มิวนิสต์ยังคงคุกคามจะทำการยึดอำนาจ
สร้างรัฐบาลคอมมิวนิสต์ ขึ้นใหม่ ที่
ฉางชุงอีกด้วย. (เรงโก)

เชียงไคเช็ค ๑๖ พฤศจิกายน- เมื่อ
คำวานนี้ (๑๕ พฤศจิกายน) ทักษะของ ญี่ปุ่น
ซึ่งได้ยกขึ้นสิ่งที่ไปมาใน กลุ่ม แม่
น้ำแข็งข้าง เชียงไค ไป ทาง ด่วนตก
เฉียงเหนือ ๘๐ กิโลเมตร นั้นได้สร้างที่
ชุมทางระหว่าง กอง ทหาร ต่างๆ ของ
ญี่ปุ่น ซึ่งได้รุกรานจากไทฮวงไปยังทิศ
ตะวันตกเฉียงเหนือชน เมื่อหลาย วัน
มาแล้วกองทัพอากาศแห่ง ราช นาว ญี่ปุ่น
ได้ทำการระเบิดที่ชุมนุมกองทหาร
จีนและสถานที่ก่อสร้างสำหรับราชการ
ทหารใน มณฑล ซานตง และ มณฑล
เกียง ซู อย่าง เดิม ที่ เมื่อวาน นี้
กองทัพอากาศแห่งราชนาวได้ไปเยี่ยม
กรายยังตำบลสำคัญทาง ยุทธศาสตร์
ตามทางรถไฟสายเทียนสิน-ปักเกา กับ
ทั้งทางภาคเหนือและภาคใต้ฝั่งแม่น้ำ
เหลือง ตลอดจนที่ชุมนุมทหารจีน
ทางตะวันตกทะเลสาบไทหวดด้วย กอง
ทัพอากาศยังได้ไปรบกวนนานกิง อีก
เหมือนกัน. (เรงโก)

เชียงไคเช็ค ๑๖ พฤศจิกายน- ตาม
ข่าวที่อาจจะเชื่อถือได้ ซึ่ง มิได้เปิดเผย
ตำแหน่งแห่งหน ของ ที่ ทำการ รัฐ
บาลใหม่แถลงว่า ภายหลังจากการ
อพยพหนีจากนครนานกิงครั้งใหญ่แล้ว แด่นั้น กองทหาร ญี่ปุ่น ก็ ไม่ กล้า ยก
ตั้งผลที่เกิดจากการรุก อย่างรวดเร็ว เข้าตีแนวรบจีนทางด้านนอก กอง
ของญี่ปุ่น ฉะนั้นในวันที่ (๑๖ พฤศจิกายน) ทหารจีน จึงถือโอกาส เร่ง สร้าง แนว

จอมพลเจียงไคเช็คจึงได้ออกคำสั่งไป
ยังบัญชาการกองทหารในรัฐบาลทั้งหลาย
ให้จัดการ เตรียมตัว โดยพร้อม
สรรพโขนในการย้ายที่ตั้งของรัฐบาล
ไปจากนครนานกิงภายในกำหนด๓วัน
ข่าวเด่นว่า เจียงไคเช็คกับบันดา
ประมุขฝ่ายทหารอื่นๆ ในรัฐบาลนาน
กิงมีท่าทีว่าจะคงอยู่ในนานกิงต่อไป.

(เรงโก)

ข่าวทางบ้านจีน

ซินเซียง ๑๖ พฤศจิกายน- ปัก
ชวของกองทัพจีนทางด่านทางรถไฟ
สายไปปัก-ฮั่นเคียวเข้าตีสถานีซาโฮ
กตบั่นมา ได้ตั้งแต่ วันที่ ๑๓ เดือน นี้
และได้ทำลายสะพาน และ ถนน ที่ ใกล้
เคียงเสียหมด กองทหารญี่ปุ่นที่สถ
านี้ จึง ไซ่ ถูก ตัด ทาง คม นาคม หมด
ทหารญี่ปุ่นมีความวิตกเป็นอันมาก.
ปักชวของกองทัพจีน ทาง ด่าน
รถไฟสายไปปัก-ฮั่นเคียว ได้จัด กำลัง
ส่วนใหญ่เข้าโจมตีกองทหารญี่ปุ่น ที่
ยึดเมืองดาซิงฟุอยู่ เวลานี้เมืองดา
ซิงฟุถูกกองทหารจีนล้อมไว้แล้ว.
ไปเจียนวู ชายชาติจีนเจ้าหน้า
ที่จับตัวไว้ได้พร้อมด้วยหลักฐานสำคัญ
หลายอย่างนั้นได้ถูกส่งมายัง ซินเซียง
เจ้าหน้าที่ได้นำตัวไปเจียนวูไป ยิง เบ้า
ที่ประตูแห่งหนึ่งเมื่อวันที่ ๑๓ เดือนนี้แล้ว
พอข่าวนี้แพร่ ออก ไป บรรดา ทหาร
และราษฎรต่างพากันแสดงความ ยินดี
เป็นอันมาก.

ซูเจา ๑๖ พฤศจิกายน- หลัง
จากกองทัพจีนทางฝั่งใต้ ของแม่น้ำฮ
เจา ได้รับคำสั่งจากฝ่ายบังคับบัญ
ชาให้ ถอยตัว ตั้งแต่วันที่ ๘ เดือน นี้ แล้ว
กองทหารญี่ปุ่นได้ รุกคืบ ตาม ไป ถึง
แนวรบใหม่ซึ่งพ แต่พอไปถึงนอก
เมืองซิงฟุ ก็ถูกกองทหารจีนโจมตี
ได้รับความเสียหายมากมาย ถึง
ขั้นที่กองทัพจีนได้รุกคืบเข้าโจมตี
แนวรบจีนทางด้านนอก กอง
ของญี่ปุ่น ฉะนั้นในวันที่ (๑๖ พฤศจิกายน) ทหารจีน จึงถือโอกาส เร่ง สร้าง แนว

รบติดต่อกันอย่างมั่นคงแข็งแรง แนว
รบใหม่ของจีน นั้น ระยะ ยาว ถึง ๓๐๐
กิโลเมตร และมีกำลังทหารบ่งกัน
รักษา อย่างแข็งแรง นายทหารชั้น
สูง หลายนายได้ พากันเดินทางไปยัง
ราชการรบในแนวหน้า.

เครื่องบินญี่ปุ่นได้บินมาทิ้งลูก
ระเบิดที่เมืองเจียงซิงและเจียงชานวันละ
หลายครั้ง สิ่งก่อสร้างในเมือง
เจียงซิง และเจียงชาน เสียหาย มากมาย
ผลที่สุดสถานี เจียงชานถูกลูกของทหาร
ญี่ปุ่นยึดไว้ได้ กองทหารในแนว
หน้าได้รับคำสั่งเพิ่มเติมไปอีก จึง
เตรียมจะยกเข้าโจมตีทหาร ญี่ปุ่นใน
เร็ววัน. (โทรเลขจีนพิเศษ)

ข่าวเด็กอย่างทารุณ

[ต่อจากหน้า ๑]

เด็กชายผู้ตายให้ทราบว่า นายหงวน
เรียกเงินค่าไถ่หนี้ เบิกความเขาแต่ได้
ไม่ลงรอยกัน โดยในชั้นสอบสวน
นายสงเชียง ให้การ แก่ตำรวจผู้สอบสวน
ส่วนว่า เวลานั้นนายหงวนเรียกเงินค่า
ไถ่ ขณะนั้นนายบ๊วย นายฮ้ออยู่ด้วย
แต่ในชั้นพิจารณาของศาล นายสง
เชียงให้การว่า นายหงวนนายบ๊วย อยู่
๒ คนเท่านั้น นายฮ้อที่ว่า อยู่ ด้วย
กลับหายไ้ไม่กล่าวถึงเลย ส่วน
ในข้อที่ว่าเด็กชายคนฮ้อตาย พระ
ยานของโจทก์เบิกความไม่ติดต่อกัน
ประกอบกัน และเดือนลอยไม่แน่นอน
จะยก เอาว่า พยาน ซินคิมมาฟัง เป็น
ประมาณไม่ได้ ทศาลชั้นต้นพิพากษา
ยกฟ้องนั้น เป็นการชอบแล้ว จึง
พร้อมกันพิพากษาให้ยกอุทธรณ์ของ
โจทก์เสีย ปล่อยตัวจำเลยพ้นข้อหาไป.
ศาลอาญา อ่านคำ พิพากษาของ
ศาลอุทธรณ์ ให้ ความพึงแต่เมื่อปลาย
วันที่ ๑๖ เดือนนี้แล้ว

เจ้ายุโรปสพันทราย

[ต่อจากหน้า ๒]

บินจากแฟรงค์เฟิร์ต ไปยังลอนดอน
นั้น ได้ขึ้นเข้ากับปล่องไฟ ในขณะที่
พยายามจะหาทางลงขณะนั้นบินขาด

ยอมที่ตื้นเขินใกล้ๆของสแตนด์ ในทันใด
ที่เกิดการชนขึ้น เปลวเพลิงก็ได้พวย
พุ่งออกมาจากเครื่องยนต์ และถูก
ตามใหม่ ถ้าเครื่องบิน ซึ่งได้ตก ลงมา
ยังพื้นดินเสียตัวอย่าง รวดเร็ว ซึ่ง
บันดาผู้โดยสารทั้งหลายไม่มีโอกา
สหนีรอด ไป ได้ แม้แต่เพียง คร เดียว
เจ้าชาย ๒ พระองค์ ในแกรนด์ดยุกคือ
เจ้าชายลัตวิก เอ็นดส์ กับ เจ้าชาย
อเล็กซานเดอร์ยอร์จก็ได้ รวม อยู่ใน
จำนวนผู้ตายเป็นด้วย อนึ่งเจ้า
ชายลัตวิกแห่งเฮสเส พระอนุชาของ
แกรนด์ดยุก และ แกรนด์ ดัชเชสสก็
ไอเนอร์ ก็ได้ รวม อยู่ ด้วย เหมือนกัน
เจ้าชายลัตวิกพระองค์ นทรง รับ ตา
แห่ง อยู่ใน สถาน ทด เเยอร์มัน ประ
จากรุงลอนดอน บันดาผู้โดยสาร
เครื่องบินเคราะห์ร้าย ซึ่งเป็นของ
บริษัทเดินอากาศเบลดเยี่ยมดำนัน ๑๓คน
รวมทั้งเจ้าหน้าที่ประจำเครื่องบิน อยู่
ด้วย ๓ คน ได้เสียชีวิตสิ้น

มีข่าวแถลงว่า นามของบุคคล
อื่นๆ คือ บารอน ฟอน ไอเซนแบค
และกัปตันมาร์เตนส์ นักบินเยอรมัน
ผู้เรื่องนาม และผู้ ตัดคิดการร่อน นาง
พนักงานค้นห้องซึ่งโดย ดาร่วมไป
กับ ราชวงศ์ เฮสเส ก็ ได้ อยู่ ใน จา
นวนผู้ ที่เสียชีวิตด้วย เครื่องบิน
เครื่อง นี้ ได้ ออก จาก แฟรงค์เฟิร์ต
เม่นเพื่อเดินทางไปกรุง ลอน ดอนเมื่อ
ตอนบ่ายวันอังคาร ตามกำหนดการ
เครื่องบินจะลงที่กรุงมรดเซดส์ แต่
เนื่องด้วยหมอกลงจัดขณะนั้นนักบินจึง
ได้รับคำสั่งให้บินตรงไปยัง ลอนดอน เด
เดียว ตามทางต้นนิฐานนักบินในนั้น
เห็นว่าอาการของหมอกน่า เกรงอ
ตรายมาก และได้ตกลงใจนำเครื่อง การ
บินลงที่สนามบินตื้นๆนอกเมืองสก็
เตนส์ ผู้ที่เห็นเหตุกับคนนั้นไม่
ว่า นักบินได้เปิดไฟอาณัติสัญญาณการ
นำเครื่องบินลง และขณะที่กำลังคิน
หาเครื่องร่อนลงยังสนามบินก็ได้เกิด
การชนขึ้น. (ทรานส์ไอซ์)

หม่อมพริ้ว วรธรรม เจ้าของ ม.จ. ทองค้อ ทองแถม บรรณาธิการ นายชวนต์ จาตุประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ
นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน นายรวม ยอดชัย ผู้อำนวยการแผนกโรงพิมพ์และการจำหน่าย นายรำพรรณ
ทุกกะเจียม ผู้พิมพ์โฆษณา สำนักงานและพิมพ์ที่ โรงพิมพ์ "ประชาชาติ" ถนนหลานหลวงพระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕